



Rapport trimestriel sur le  
**COMMERCE**  
**AGROALIMENTAIRE :**  
**FAITS SAILLANTS**

Quatrième trimestre de 1999



Agricultureet  
Agroalimentaire Canada

Agriculture and  
Agri Food Canada

Canada

# **RAPPORT TRIMESTRIEL SUR LE COMMERCE AGROALIMENTAIRE : FAITS SAILLANTS**

**QUATRIÈME TRIMESTRE  
1999**

Direction de l'analyse économique et stratégique  
Direction générale des politiques

Mai 2000

# **RAPPORT TRIMESTRIEL SUR LE COMMERCE AGROALIMENTAIRE : FAITS SAILLANTS**

## **QUATRIÈME TRIMESTRE DE 1999**

Direction de l'analyse économique et stratégique  
Direction générale des politiques

Mai 2000

Tout point de vue exprimé, qu'il soit énoncé clairement, sous-entendu ou interprété à partir du contenu de la présente publication, ne reflète pas nécessairement la politique d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.

Pour se procurer des exemplaires supplémentaires, s'adresser à la :

Section de la production de l'information et de la promotion  
Direction de l'analyse économique et stratégique  
Direction générale des politiques  
Agriculture et Agroalimentaire Canada  
Édifice 74, F.E.C.  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0C6  
Téléphone : (613) 759-1865  
Télécopieur : (613) 759-7090  
Courriel : [ipp@em.agr.ca](mailto:ipp@em.agr.ca)

Les publications produites par la DAES sont disponibles en version électronique sur Internet à [www.agr.ca/policy/epad](http://www.agr.ca/policy/epad)

Publication n° 2038/F  
ISSN n° 1480-0780  
Catalogue n° A27-19/1999-4F  
Projet n° 00-028-rp

Also available in English under:  
*Quarterly Agri-Food Trade Highlights*

---

# Table des matières

Articles mis en vedette.....	v
------------------------------	---

Avant-propos .....	vii
--------------------	-----

Résumé.....	ix
-------------	----

## Partie I - Faits saillants sur le commerce

Faits saillants de janvier à juin 1999 .....	3
Commerce agroalimentaire avec les États-Unis .....	15
Échanges avec d'autres grandes régions et d'autres pays que les États-Unis .....	23

Traitement des données sur le commerce extérieur par Statistique Canada.....	27
---	----

## Partie II - Tableaux

Tableau 1 : Total du commerce canadien selon une classification de produits agroalimentaires bruts, semi-conditionnés ou de consommation .....	35
Tableau 2 : Canada – États-Unis : Commerce canadien selon une classification de produits agroalimentaires bruts, semi-conditionnés ou de consommation.....	37
Tableau 3 : Canada – Monde commerce de produits agroalimentaires .....	38
Tableau 4 : Canada – États-Unis : Commerce de produits agroalimentaires .....	40
Tableau 5 : Canada – Asie : Commerce de produits agroalimentaires .....	42
Tableau 6 : Canada – Japon : Commerce de produits agroalimentaires .....	44
Tableau 7 : Canada – République populaire de Chine : Commerce de produits agroalimentaires .....	46
Tableau 8 : Canada – Corée du Sud : Commerce de produits agroalimentaires .....	48
Tableau 9 : Canada – Union européenne : Commerce de produits agroalimentaires .....	50
Tableau 10 : Canada – Mexique : Commerce de produits agroalimentaires .....	52

Tableau 11 : Canada – Chili : Commerce de produits agroalimentaires.....	54
Tableau 12 : Canada – Brésil : Commerce de produits agroalimentaires.....	56
Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays .....	58
Tableau 14 : Canada – Commerce agroalimentaire par groupes de pays .....	74

**Annexe A - Groupes de Pays ..... A-1**

**Liste des figures**

Figure 1 : Répartition de la valeur totale de nos exportations de produits agroalimentaires par pays de destination .....	3
Figure 2 : Ventilation de nos importations de produits agroalimentaires selon le pays d'importation .....	3
Figure 3 : Nos exportations de produits agroalimentaires ..	4
Figure 4 : Nos importations de produits agroalimentaires .	4
Figure 5 : Nos exportations de certains produits agroalimentaires.....	7
Figure 6 : Ventilation de nos exportations par groupe de produits agroalimentaires.....	8
Figure 7 : Nos importations de certains produits agroalimentaires.....	12
Figure 8 : Ventilation de nos importations par groupe de produits agroalimentaires.....	13
Figure 9 : Nos exportations de produits agroalimentaires à destination des États-Unis .....	15
Figure 10 : Nos importations de produits agroalimentaires à destinations des États-Unis.....	16
Figure 11 : Ventilation de nos exportations de produits agroalimentaires à destination des États-Unis, par groupes de denrées .....	19
Figure 12 : Ventilation de nos importations de produits agroalimentaires à destination des États-Unis, par groupes de denrées .....	21
Figure 13 : Nos exportations de produits agroalimentaires ailleurs qu'aux États-Unis.....	24
Figure 14 : Nos importations de produits agroalimentaires de provenance autre que les États-Unis.....	26

---

# Articles mis en vedette

## Premier trimestre 1998 jusqu'à maintenant

- Premier trimestre 1998 *Les trois catégories de produits (BICO)*  
Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Deuxième trimestre 1998 *Commerce agroalimentaire avec l'Asie*  
Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Quatrième trimestre 1998 *Demande à l'importation de porc en Asie*  
Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Premier trimestre 1999 *Croissance de la productivité des secteurs canadien et américain de l'agriculture primaire*  
Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Deuxième trimestre 1999 *Effets des exportations agroalimentaires sur le revenu agricole*  
par Caroline Gunning-Trant, Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada, et James Rude, Department of Agricultural Economics, Université de la Saskatchewan
- Troisième trimestre 1999 *Soutien stratégique des céréales et des oléagineux au Canada et à l'étranger*  
par Jose Quiroga, Michael Swidinsky and Doug Ruby, Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Quatrième trimestre 1999 *Traitement des données sur le commerce extérieur par Statistique Canada*  
par Iddi Alhassan, Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada

---

# Avant-propos

Le présent rapport souligne les points saillants du commerce agroalimentaire canadien en 1999. Il insiste sur les changements survenus dans les grands courants d'échange par rapport à 1998. Ces changements touchent quatre domaines : les exportations et les importations; la balance commerciale; la tenue des marchés des produits bruts, semi-finis et de consommation; ainsi que les grandes destinations des produits canadiens et les principaux fournisseurs étrangers.

Ce rapport présente un article de Statistique Canada qui expose le mode de traitement des données sur le commerce extérieur tout particulièrement les processus de « vérification et imputation », le contrôle de la qualité des données et les liens entre Statistique Canada et le Bureau of the Census des États-Unis. En présentant la méthodologie de traitement des données, l'article aidera le lecteur du *Rapport trimestriel du commerce canadien des produits agricoles : Faits saillants* à mieux interpréter les courants d'échanges agroalimentaires au Canada.

Il faut souligner que les données de ce rapport sont sujettes à révision et que, par conséquent, l'information doit être interprétée avec prudence. Pour plus d'information sur les points saillants actuels des courants d'échanges agroalimentaires du Canada, communiquer avec Julien Destorel au [destoju@em.agr.ca](mailto:destoju@em.agr.ca) ou au téléphone (613) 759-7462. Une version électronique du rapport est affichée sur le site Internet d'Agriculture et Agroalimentaire Canada à l'adresse [www.agr.ca/policy/epad](http://www.agr.ca/policy/epad).

---

# Résumé

D'après les données commerciales de Statistiques Canada sur l'ensemble de 1999, les exportations agroalimentaires du Canada se sont chiffrées à 21,7 milliards de dollars, soit une baisse de 4 p. 100 par rapport à 1998. Ce recul de la valeur des exportations agroalimentaires totales est attribuable au fléchissement des prix mondiaux de certaines denrées, associé à la réduction des importations par certains grands pays importateurs. La diminution des livraisons de blé (à l'exception du blé dur) de canola, de lin, de soya et d'orge a été parmi les facteurs déterminants de la baisse des volumes d'exportations. À la fin de l'année cependant, les prix de certains de ces produits s'étaient raffermissés, et la demande à l'importation de produits agroalimentaires canadiens a commencé à progresser en Asie.

En 1999, les importations agroalimentaires du Canada, à 16,5 milliards de dollars, affichaient une hausse de 1 p. 100 par rapport à 1998. Cette progression de la valeur totale des importations agroalimentaires était relativement faible par rapport à celle des années antérieures. Ce ralentissement relatif de la croissance des importations était en partie attribuable à la baisse des prix de certaines denrées comme le sucre brut, le café, les bananes, les tomates fraîches et le riz.

La valeur totale des échanges agroalimentaires (c.-à-d. les exportations et les importations) a diminué de 2 p. 100 pour s'établir à 38,1 milliards de dollars, alors que parallèlement le surplus commercial agroalimentaire du Canada, à 5,2 milliards de dollars, était en baisse de 16 p. 100 en 1999. Les excédents du commerce des produits agroalimentaires bruts et semi-finis ont reculé de 11 p. 100 (à 4,2 milliards de dollars) et de 30 p. 100 (à 2,5 milliards de dollars) respectivement. Le déficit commercial enregistré dans le cas des produits de consommation était en baisse de 27 p. 100, à 1,5 milliard de dollars.

La tenue des exportations des divers groupes de produits choisis a été variable. En 1999, la valeur marchande des exportations de céréales, d'oléagineux et de leurs produits, d'animaux vivants, de produits laitiers, de produits avicoles et d'ovoproduits a diminué alors que progressaient les exportations de produits céréaliers (c.-à-d. les produits de boulangerie et les pâtes), de viandes rouges, de légumes et de pommes de terre, de boissons alcoolisées et de légumineuses sèches. Les exportations de céréales, à 4 milliards de dollars, affichaient une baisse de 7 p. 100 alors que celles des oléagineux, à 1,9 milliard de dollars, accusaient un recul de



24 p. 100; en revanche, les exportations de produits céréaliers (c.-à-d. les produits de boulangerie et les pâtes) ont augmenté de 13 p. 100 pour s'établir à 1,5 milliard de dollars et les exportations de viandes rouges (c.-à-d. les viandes de boeuf et de porc fraîches et congelées) atteignaient 3 milliards de dollars, en hausse de 23 p. 100.

La tenue des importations de certains groupes de produits agroalimentaires a aussi été variable en 1999. Les importations de cultures de plantation (c.-à-d. le café, le cacao, le thé, le latex naturel et le caoutchouc) ont fléchi de 14 p. 100 pour se chiffrer à 1,5 milliard de dollars, alors que les importations de grains (en particulier de maïs et de riz) reculaient de 18 p. 100, à 317 millions de dollars. En revanche, les importations de fruits et de noix ont progressé de 6 p. 100 pour atteindre 2,9 milliards de dollars et les importations de boissons alcoolisées étaient en hausse de 16 p. 100 à 1,4 milliard de dollars.

Les exportations vers les États-Unis, qui représentaient 61 p. 100 de la valeur totale des expéditions des produits agroalimentaires par le Canada en 1999, se sont chiffrées à 13,2 milliards de dollars, en hausse de 3 p. 100. Cette progression était attribuable à une augmentation des livraisons de produits de consommation. En fait, les exportations de produits bruts vers les États-Unis, à 1,3 milliard de dollars, ont fléchi de 11 p. 100, alors que les exportations de produits semi-finis, à 3,4 milliards de dollars, connaissaient une baisse de 14 p. 100; en revanche, les exportations de produits agroalimentaires de consommation vers les États-Unis se sont établies à 8,5 milliards de dollars soit une hausse de 14 p. 100 par rapport à 1998.

Les points saillants du commerce agroalimentaire avec les États-Unis en 1999 ont été la poussée soudaine des exportations de viandes rouges qui ont totalisé 2,3 milliards de dollars (en hausse de 24 p. 100) et le brusque recul des exportations d'animaux vivants (la volaille exceptée) qui à 1,5 milliard de dollars, accusaient une baisse de 22 p. 100 et des exportations de produits céréaliers, à 1,3 milliard de dollars, affichaient une diminution de 21 p. 100. Les principaux facteurs de ce changement ont été l'élargissement de la capacité d'abattage au Canada et le règlement de conflits de travail dans certains abattoirs.

Les importations des États-Unis constituaient 61 p. 100 de la valeur des produits agroalimentaires arrivés au Canada en 1999, soit au total 10,1 milliards de dollars, en hausse de 1 p. 100. Les importations de produits agroalimentaires bruts des États-Unis ont fléchi de 8 p. 100 pour s'établir à 881 millions de dollars, en grande partie en raison du recul des

importations de maïs. De leur côté, les importations de produits semi-finis ont progressé de 2 p. 100, pour s'établir 1,9 million de dollars, alors que les importations de produits de consommation des États-Unis s'établissaient à 7,3 milliards de dollars, en hausse de 1 p. 100.

En 1999, la valeur marchande totale des échanges de produits agroalimentaires entre le Canada et les États-Unis a progressé de 2 p. 100 pour se chiffrer à 23 milliards de dollars. Les exportations du Canada vers les États-Unis ont dépassé les importations en provenance de ce dernier pays de 3,1 milliards de dollars, soit de 11 p. 100 par rapport à l'année précédente. Les excédents commerciaux du Canada par rapport aux États-Unis ont diminué dans le cas des produits bruts (17 p. 100, à 351 millions de dollars) et des produits semi-finis (29 p. 100, à 1,5 milliard de dollars). Par contre, l'excédent du commerce des produits de consommation a connu une hausse fulgurante, passant de 268 millions de dollars en 1998 à 1,2 milliard de dollars en 1999.

En 1999, les exportations vers l'Union européenne (Europe des 15) ont chuté de 18 p. 100 pour s'établir à 1,3 milliard de dollars à la suite de diminutions dans le cas des principales denrées exportées comme les céréales (5 p. 100), les oléagineux (51 p. 100). La récolte de lin de 1999 dans l'Europe des 15 a été inhabituellement abondante. Les exportations de produits animaux, autres que la viande et les produits carnés, vers l'Europe des 15 ont diminué de 38 p. 100. Les exportations vers le Japon, à 1,9 milliard de dollars, affichaient une baisse de 4 p. 100, car les augmentations des exportations de viandes rouges (16 p. 100, à 433 millions de dollars) et de céréales (4 p. 100, à 368 millions de dollars) ont été neutralisées par des diminutions des exportations d'oléagineux (10 p. 100, à 728 millions de dollars), d'aliments du bétail (6 p. 100, à 121 millions de dollars) et de produits céréaliers (25 p. 100, à 76 millions de dollars). Les exportations vers le reste de l'Asie (qui exclut le Japon) se sont établies à 916 millions de dollars, en baisse de 3 p. 100, alors que les ventes au Mexique et à l'Amérique du Sud reculaient de 14 p. 100 pour se chiffrer à 506 millions de dollars. Cependant, les échanges ont aussi été marqués par une augmentation des exportations vers les Philippines (34 p. 100, à 125 millions de dollars) et par une brusque augmentation de la valeur des exportations vers l'Iran qui sont passées de 200 millions de dollars en 1998 à 484 millions en 1999.

Les produits agroalimentaires importés par le Canada d'autres sources que les États-Unis ont progressé de 1 p. 100 pour s'établir à 6,4 milliards de dollars en 1999. À 2,2 milliards de dollars, les importations de l'Europe des 15 étaient en hausse

de 8 p. 100 et représentaient un tiers des importations de produits agroalimentaires d'autres sources (à l'exclusion des États-Unis). Les importations de l'Europe des 15 ont connu des hausses appréciables : boissons alcoolisées (18 p. 100, à 863 millions de dollars), produits laitiers (7 p. 100, à 132 millions de dollars), fruits et noix (27 p. 100, à 117 millions de dollars). Les importations d'Asie ont fléchi de 3 p. 100 pour s'établir à 959 millions de dollars sous l'effet de la baisse des prix des denrées. Les importations d'Asie ont été particulièrement marquées par le recul de la valeur des cultures de plantation (20 p. 100, à 274 millions de dollars) et des produits céréaliers comme le riz (10 p. 100, à 60 millions de dollars). Les résultats dans le cas des importations d'Amérique latine ont été variables. Les importations du Mexique, à 377 millions de dollars, accusaient une baisse de 4 p. 100, alors que les importations du Brésil, à 442 millions de dollars, affichaient une hausse de 9 p. 100 en 1999.



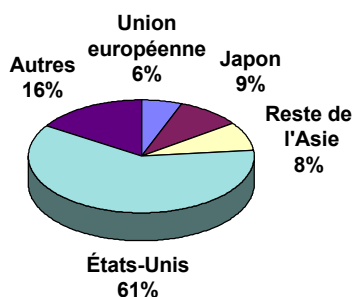
**PARTIE I**

**FAITS SAILLANTS  
SUR LE COMMERCE**

# Faits saillants de l'année 1999

Figure 1

Répartition de la valeur totale de nos exportations de produits agroalimentaires par pays de destination

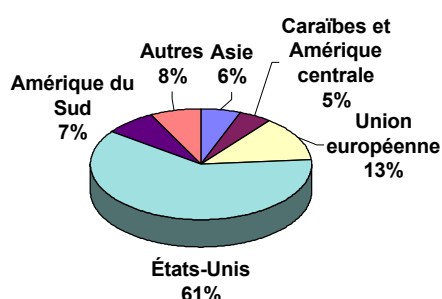


## Baisse de 4 p. 100 du total des exportations agroalimentaires

La valeur totale des échanges agroalimentaires du Canada, à 38,1 milliards de dollars, a fléchi de 2 p. 100 en 1999. Cette année-là, les exportations ont diminué de 4 p. 100 pour s'établir à 21,7 milliards de dollars. Cependant, les exportations vers les États-Unis ont progressé de 3 p. 100 pour atteindre 13,2 milliards de dollars et représentaient 61 p. 100 de la valeur des livraisons en 1999 (Figure 1). En revanche, les exportations vers le Japon et l'Union européenne (Europe des 15), qui représentaient respectivement 9 et 6 p. 100 du total, ont baissé de 4 p. 100 dans le premier cas pour s'établir à 1,9 milliard de dollars et de 18 p. 100 dans le deuxième, pour s'établir à 1,3 milliard de dollars. Les exportations vers le reste de l'Asie (le Japon exclu) ont chuté de 24 p. 100 pour atteindre 1,8 milliard de dollars en raison en grande partie de la diminution de la valeur des livraisons de céréales à la Chine en 1999. Les autres destinations ont absorbé 16 p. 100 du total des exportations agroalimentaires du Canada. La tenue de ces marchés a été variable; la valeur des exportations vers le Mexique a reculé de 14 p. 100 pour se chiffrer à 506 millions de dollars, alors que les livraisons au Venezuela progressaient de 21 p. 100 pour s'établir à 241 millions de dollars.

Figure 2

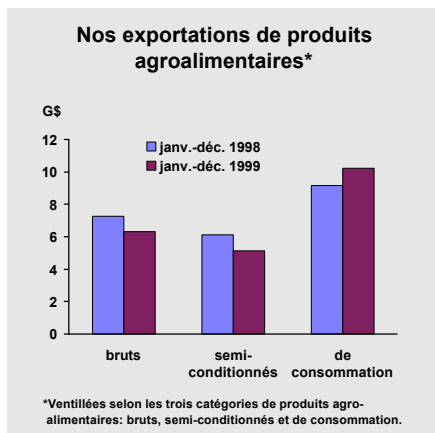
Ventilation de nos importations de produits agroalimentaires selon le pays d'importation



## Hausse de 1 p. 100 du total des importations agroalimentaires

À 16,5 milliards de dollars, les importations totales de produits agroalimentaires par le Canada étaient en hausse de 1 p. 100 en 1999. Les importations des États-Unis, à 10,1 milliards de dollars, représentaient 61 p. 100 du total des importations de toutes les sources en 1999 (Figure 2). Les importations de l'Europe des 15 ont progressé de 8 p. 100 pour s'établir à 2,2 milliards de dollars ou à 13 p. 100 de l'ensemble des importations agroalimentaires. La troisième grande source de produits agroalimentaires arrivés au Canada a été l'Amérique du Sud, avec des produits d'une valeur marchande totale de 1,2 milliard de dollars, soit 5 p. 100 du total des importations agroalimentaires en 1999. Les importations d'Asie, à 959 millions de dollars, affichaient une baisse de 3 p. 100 et ne représentaient que 6 p. 100 des importations agroalimentaires totales de 1999.

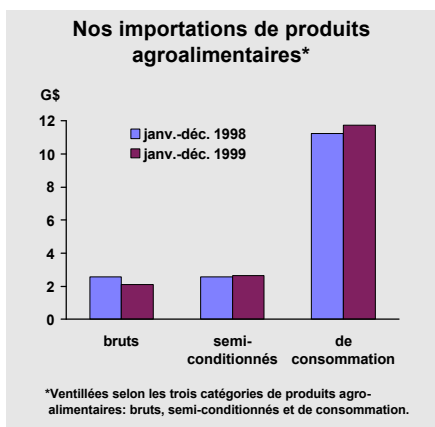
Figure 3



**Recul de 13 p. 100 des exportations de produits bruts, de 16 p. 100 des exportations de produits semi-finis, mais hausse de 12 p. 100 des exportations de produits de consommation**

Les exportations de produits agroalimentaires bruts et semi-finis par le Canada ont fléchi sensiblement en 1999 sous l'effet de la baisse des prix des céréales et des oléagineux, de la réduction des exportations de blé et d'un fléchissement de la demande de produits agroalimentaires par certains importateurs traditionnels. De la sorte, les exportations de produits agroalimentaires bruts et semi-finis ont reculé de 13 p. 100 pour s'établir à 6,3 milliards de dollars et de 16 p. 100 à 5,1 milliards de dollars respectivement. En revanche, les exportations de produits de consommation, qui représentaient 47 p. 100 des exportations agroalimentaires totales du Canada, ont progressé de 12 p. 100 pour atteindre 10,2 milliards en 1999 (Figure 3).

Figure 4



**Baisse de 18 p. 100 des importations de produits bruts, de 2 p. 100 des importations de produits semi-finis, mais hausse de 5 p. 100 des importations de produits de consommation**

À 2,1 milliards de dollars en 1999, les importations de produits agroalimentaires bruts affichaient une baisse de 18 p. 100 attribuable fondamentalement au recul de 18 p. 100 de la valeur des importations de céréales comme le maïs. Les importations de produits semi-finis, à 2,6 milliards de dollars, se sont raffermies de 2 p. 100 sous l'effet de la hausse des importations de produits céréaliers (4 p. 100) et d'animaux vivants (44 p. 100), la volaille exceptée. Les produits agroalimentaires de consommation ont atteint une valeur marchande de 11,7 milliards de dollars, en hausse de 5 p. 100 par rapport à 1998 (Figure 4). Ces produits de consommation représentaient 71 p. 100 des produits agroalimentaires totaux du Canada en 1999.

**Baisse de 16 p. 100 de l'excédent du commerce agroalimentaire**

À 5,2 milliards de dollars, l'excédent commercial agroalimentaire a diminué de 16 p. 100 en 1999 par rapport aux 6,2 milliards de dollars de 1998. La valeur de l'excédent commercial attribuable aux produits bruts a fléchi de 11 p. 100 pour s'établir à 4,2 milliards de dollars, alors que l'excédent dû

aux produits agroalimentaires semi-finis reculait de 30 p. 100 pour se chiffrer à 2,5 milliards de dollars. La baisse des balances commerciales dans le cas des produits bruts et semi-finis atteste de la réduction de la valeur des exportations de céréales, d'oléagineux, de produits oléagineux et d'animaux vivants, la volaille exceptée. De la même façon, le déficit commercial du Canada dans le cas des produits agroalimentaires de consommation a reculé en 1999 pour s'établir à 1,5 milliard de dollars en baisse de 27 p. 100 par rapport aux 2,1 milliards de 1998.

## Exportations de groupes de produits sélectionnés

### ***Baisse de 7 p. 100 des exportations de céréales, de 24 p. 100 des exportations d'oléagineux et hausse de 10 p. 100 des exportations de légumineuses sèches.***

Les exportations de céréales par le Canada, à 4 milliards de dollars en 1999, ont baissé de 7 p. 100 par rapport à 1998, fondamentalement en raison de la réduction des exportations de blé. La baisse des prix à l'exportation des produits du blé s'est traduite par un recul de 13 p. 100 de la valeur marchande des exportations de blé dur qui se sont chiffrées à 955 millions de dollars, alors que les exportations de blé (autre que le blé dur), à 2,5 milliards de dollars, fléchissaient de 7 p. 100 en raison d'une baisse de prix associée à un recul de 3 p. 100 du volume de livraison. Les exportations de maïs ont connu une hausse sensible en 1999, s'établissant à 124 millions de dollars par rapport à 39 millions en 1998.

Les exportations d'oléagineux, à 1,9 milliard de dollars, accusaient une baisse de 24 p. 100 en raison d'un fléchissement appréciable des prix et, dans une moindre mesure, de baisses des volumes d'exportation. Les exportations de colza par le Canada ont chuté de 22 p. 100 pour s'établir à 1,3 milliard de dollars sous l'effet d'une réduction des prix et d'un recul des volumes d'exportation. En 1999, la baisse des prix a provoqué une réduction de 20 p. 100 de la valeur marchande des exportations de soya qui se sont établies à 268 millions de dollars. Les exportations de légumineuses sèches ont progressé de 10 p. 100 pour atteindre 725 millions de dollars. La valeur des livraisons de maïs était de 124 millions de dollars en 1999,

comparativement à 39 millions l'année antérieure. Les exportations d'aliments du bétail, à 764 millions de dollars, affichaient une baisse de 7 p. 100.

---

***Hausse de 13 p. 100 des exportations de produits céréaliers, baisse de 38 p. 100 des exportations de produits oléagineux***

Les exportations totales de produits céréaliers ont augmenté de 13 p. 100 pour atteindre 1,5 milliard de dollars (Figure 5). Cette bonne tenue est le fruit d'une brusque augmentation des exportations de pâtes (41 p. 100, à 152 millions de dollars) associée à de fortes augmentations des exportations de mélange à pâte et de pâte de cuisson pour la préparation de produits boulangers (8 p. 100, à 183 millions de dollars) et d'autres produits de boulangerie (19 p. 100, à 653 millions de dollars). Cependant, les exportations de certains produits céréaliers ont diminué en 1999, et les exportations de malte, à 166 millions de dollars, accusaient une baisse de 19 p. 100.

Les exportations de produits oléagineux (huile, tourteaux et résidus) accusaient une baisse de 38 p. 100 pour s'établir à 867 millions de dollars en 1999. Ce secteur a été particulièrement touché par la baisse de la valeur des produits du colza en 1999. Les exportations d'huile de colza ont chuté de 48 p. 100 pour atteindre 504 millions de dollars, alors que les exportations de tourteaux et de résidus de colza, à 218 millions de dollars, affichaient une baisse de 26 p. 100. Ces diminutions étaient attribuables à des baisses de 32 p. 100 et de 14 p. 100 des prix indicateurs mondiaux de l'huile et du tourteau de colza et traduisent également la baisse globale des prix mondiaux des huiles végétales.

---

***Hausse de 23 p. 100 des exportations de viandes rouges, baisse de 22 p. 100 des exportations d'animaux vivants***

Les exportations de viandes rouges fraîches et congelées ont totalisé 3 milliards de dollars, soit une hausse de 23 p. 100 par rapport à 1998 (Figure 5). La brusque poussée des exportations de viandes rouges en 1999 est attribuable aux récentes augmentations de la capacité de transformation et d'abattage du boeuf et du porc au Canada ainsi qu'à un raffermissement des prix du boeuf. À 1,5 milliard de dollars, les exportations de boeuf frais et congelé affichaient une hausse de 30 p. 100 sous l'effet d'une augmentation de 13 p. 100 des quantités associées à un raffermissement relativement considérable des prix à l'exportation. La valeur marchande des exportations de porc



frais et congelé était en hausse de 22 p. 100, à 996 millions de dollars, fondamentalement en raison d'une progression des quantités (22 p. 100).

En revanche, les exportations d'animaux vivants (la volaille exceptée) accusaient une baisse de 22 p. 100 pour s'établir à 1,5 milliard de dollars (Figure 5), car un plus grand nombre de bovins et de porcs sont abattus au Canada. Les exportations de bovins non laitiers, à 975 millions de dollars, accusaient une baisse de 27 p. 100 en raison d'une diminution de 37 p. 100 des quantités exportées. Les exportations de porcins, à 337 millions de dollars, ont diminué de 21 p. 100. Cependant, les exportations d'autres animaux vivants que les bovins non laitiers et les porcs ont progressé de 7 p. 100 pour s'établir à 102 millions de dollars en 1999.

**Figure 5**

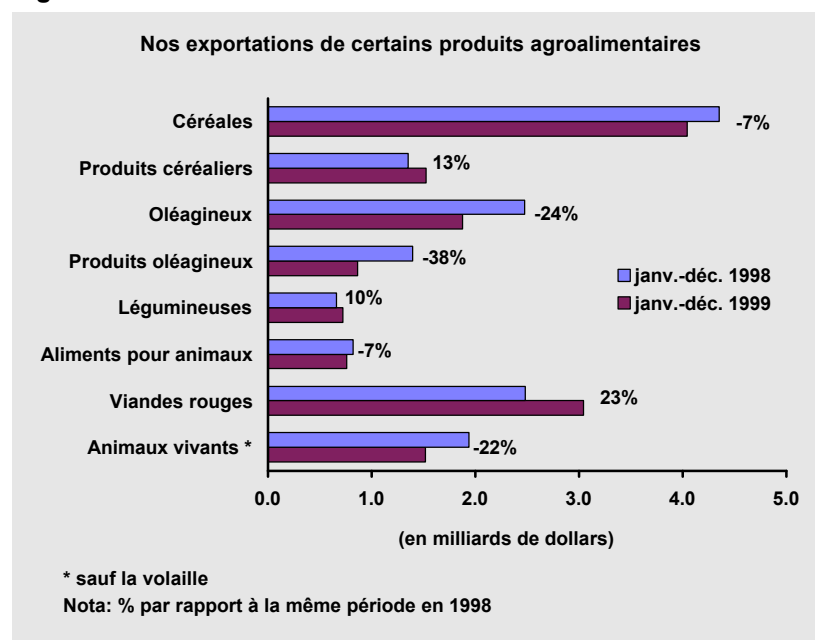
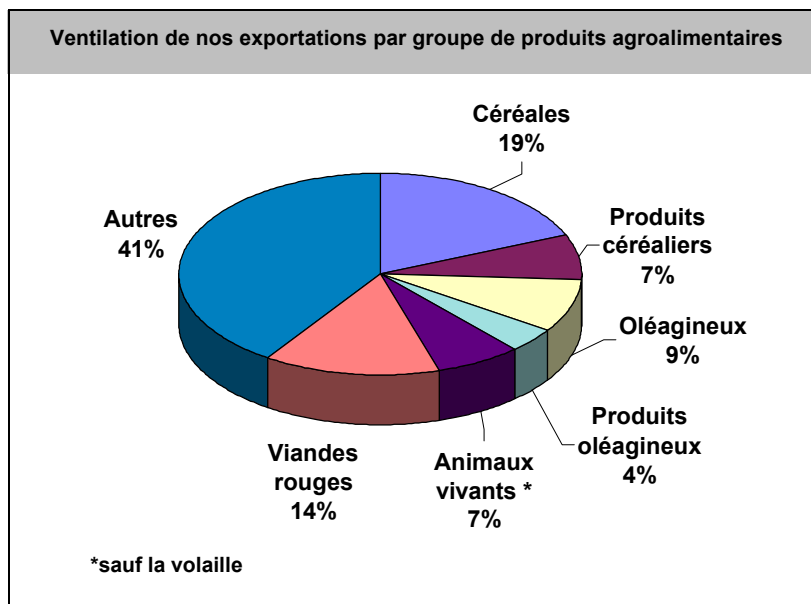


Figure 6



**Baisse de 13 p. 100 des exportations de produits laitiers, de 4 p. 100 des exportations de volaille et d'oeufs**

Bien que les exportations de poudre de lait écrémé aient atteint une valeur marchande de 81 millions de dollars (en hausse de 11 p. 100) et les exportations de lait de consommation, 14 millions de dollars en 1999 comparativement à 7 millions l'année antérieure, les exportations totales de produits laitiers par le Canada, à 364 millions de dollars, ont connu une baisse de 13 p. 100. Les exportations de cheddar, à 69 millions de dollars, ont fléchi de 13 p. 100, alors que les exportations d'autres types de fromage que le cheddar, à 60 millions de dollars, baissaient de 30 p. 100 et les exportations de lait concentré à 31 millions de dollars, accusaient un recul de 51 p. 100.

Les exportations de produits avicoles et d'ovoproduits, à 184 millions de dollars, ont fléchi de 4 p. 100. Le recul des exportations de chair de volaille fraîche et congelée (24 p. 100, à 68 millions de dollars) et de volaille sur pied (14 p. 100, à 32 millions de dollars) a été neutralisé en partie par des hausses des exportations de produits avicoles transformés (91 p. 100, à 26 millions de dollars) et d'ovoproduits transformés (19 p. 100, à 25 millions de dollars).

---

***Hausse de 15 p. 100 des exportations de la pomme de terre et de ses produits, hausse de 12 p. 100 des exportations d'autres légumes***

Les exportations de la pomme de terre et de ses produits se sont chiffrées à 771 millions de dollars (en hausse de 15 p. 100). Les augmentations des exportations de pommes de terre congelées (22 p. 100, à 567 millions de dollars) ont compensé la diminution des exportations de pommes de terre fraîches (11 p. 100, à 117 millions de dollars) et de pommes de terre de semence fraîches (10 p. 100, à 53 millions de dollars). Les exportations de légumes frais et congelés (la pomme de terre exceptée) ont totalisé 664 millions de dollars (en hausse de 12 p. 100) sous l'effet d'une augmentation de 18 p. 100 des exportations de tomates fraîches qui ont totalisé 180 millions de dollars.

---

***Hausse de 12 p. 100 des exportations de boissons alcoolisées, baisse de 2 p. 100 des cultures de plantations transformées***

À 969 millions de dollars, les exportations de boissons alcoolisées, en particulier les boissons distillées et la bière, ont progressé de 12 p. 100 par rapport à 1998. Les exportations de boissons distillées, à 653 millions de dollars, affichaient une hausse de 12 p. 100, alors que les exportations de bière et de stout progressaient de 1 p.100 pour s'établir à 276 millions de dollars. Les exportations par le Canada de produits issus de cultures de plantation comme le café, le cacao, le thé, le latex naturel et le caoutchouc se sont établies à 545 millions de dollars, soit une baisse de 2 p. 100. Les exportations de produits du café ont connu un recul de 2 p. 100, pour atteindre 223 millions de dollars, alors que les exportations des produits du cacao, à 263 millions de dollars, reculaient de 8 p. 100. Les exportations de produits du thé affichaient une hausse de 31 p. 100, à 56 millions de dollars, en raison du raffermissement des prix et d'une augmentation de 16 p. 100 des quantités expédiées.

## Importations de groupes de produits sélectionnés

---

### **Baisse de 18 p. 100 des importations de céréales, hausse de 4 p. 100 des importations de produits céréaliers**

À 316 millions de dollars, les importations de céréales, principalement de maïs et de riz, affichaient une baisse de 18 p. 100 comparativement à 1998. Les importations de maïs, à 133 millions de dollars, accusaient une baisse de 28 p. 100 sous l'effet d'une diminution des quantités expédiées (23 p. 100). À 171 millions de dollars, les importations de riz accusaient un recul de 4 p. 100. En revanche, les importations de produits céréaliers ont progressé de 4 p. 100 pour s'établir à 1 milliard de dollars. Les importations de produits de boulangerie, autres que les mélanges à pâte et les pâtes de cuisson, se raffermirent de 1 p. 100 pour atteindre 406 millions de dollars, alors que les importations de pâtes alimentaires, à 232 millions de dollars, connaissaient une hausse de 4 p. 100.

---

### **Hausse de 6 p. 100 des importations de fruits et de noix et de 1 p. 100 des importations de légumes frais et transformés**

Les importations de fruits et de noix ont totalisé 2,9 milliards de dollars, soit une progression de 6 p. 100. Les baisses de 8 p. 100 des importations d'oranges fraîches et d'autres agrumes, à 264 millions de dollars, et de 7 p. 100 des importations de bananes et de bananes plantains, à 222 millions de dollars, ont été compensées par des augmentations de 15 p. 100 des importations de noix sèches, à 244 millions de dollars, et de 7 p. 100 des importations de raisins frais, à 280 millions de dollars.

À 1,7 million de dollars, les importations de légumes frais et transformés autres que la pomme de terre, affichaient une hausse de 1 p. 100. La baisse de la valeur des importations de produits comme la tomate fraîche (11 p. 100, à 179 millions de dollars) et la laitue fraîche (2 p. 100, à 185 millions de dollars) a été neutralisée par une augmentation des importations de légumes en conserve (9 p. 100, à 143 millions de dollars), de poivrons frais (2 p. 100, à 115 millions de dollars) et de carottes fraîches (13 p. 100, à 81 millions de dollars).

---

**Baisse de 14 p. 100 des importations de cultures de plantation**

Les importations totales de produits des cultures de plantation comme le café, le cacao, le thé et le latex naturel ont reculé de 14 p. 100 pour s'établir à 1,5 milliard de dollars à la suite de baisses des prix des importations de la plupart des produits de ce groupe. La valeur des importations des produits du café a été en baisse de 17 p. 100 pour atteindre 762 millions de dollars, alors que les importations de produits du cacao, à 416 millions de dollars, reculaient de 9 p. 100, et les importations de latex naturel brut et de caoutchouc totalisaient 167 millions de dollars, soit un recul de 24 p. 100. En revanche, les importations de produits du thé, à 121 millions de dollars, connaissaient une hausse de 6 p. 100.

---

**Hausse de 16 p. 100 des importations de boissons alcoolisées**

À 1,4 milliard de dollars, les importations de boissons alcoolisées affichaient une hausse de 16 p. 100 par rapport à leur valeur en 1998. Les importations de vin de raisin, à 797 millions de dollars, progressaient de 14 p. 100 et représentaient 58 p. 100 des importations totales de boissons alcoolisées en 1999. Les importations de boissons distillées affichaient une hausse de 13 p. 100 pour atteindre 341 millions de dollars. Les importations de bière et de stout ont connu une brusque augmentation de 29 p. 100 pour atteindre 188 millions de dollars sous l'effet combiné de la hausse des prix et de l'augmentation des livraisons (16 p. 100).

---

**Hausse de 7 p. 100 des importations de boeuf et baisse de 4 p. 100 des importations de porc**

Les importations de boeuf frais et congelé ont progressé de 7 p. 100 pour se chiffrer à 622 millions de dollars en 1999. Les importations de saucisses et du même type de produits préparés du porc ont augmenté de 6 p. 100 pour atteindre 68 millions de dollars. Par contre, les importations de porc frais et congelé ont reculé de 4 p. 100 pour totaliser 124 millions de dollars. Les importations totales de viandes rouges se sont chiffrées à 1 milliard de dollars en 1999, en hausse de 6 p. 100 par rapport à 1998 (Figure 7).

**Hausse de 6 p. 100 des importations de fromage (le cheddar exclu), baisse de 6 p. 100 des importations de chair de volaille fraîche et congelée**

Les importations de produits laitiers ont totalisé 309 millions de dollars, soit une hausse de 10 p. 100 par rapport à leur valeur en 1998 (Figure 7). Les autres fromages que le cheddar, qui représentaient 59 p. 100 des importations totales de produits laitiers, affichaient une hausse de 6 p. 100 pour s'établir à 183 millions de dollars. Les importations de produits avicoles et d'ovoproduits, à 425 millions de dollars, connaissaient une baisse de 10 p. 100, car les importations de chair de volaille fraîche et congelée, à 193 millions de dollars, accusaient un recul de 6 p. 100.

**Figure 7**

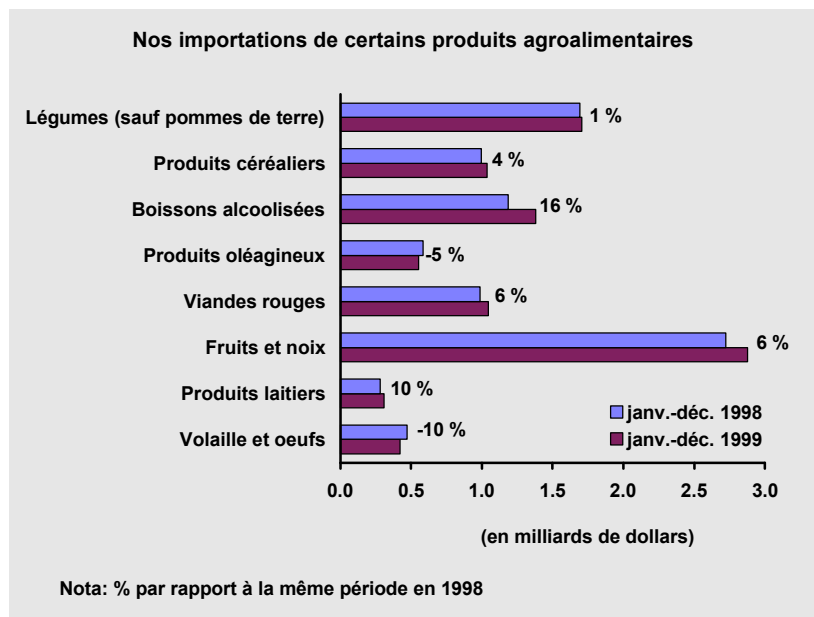
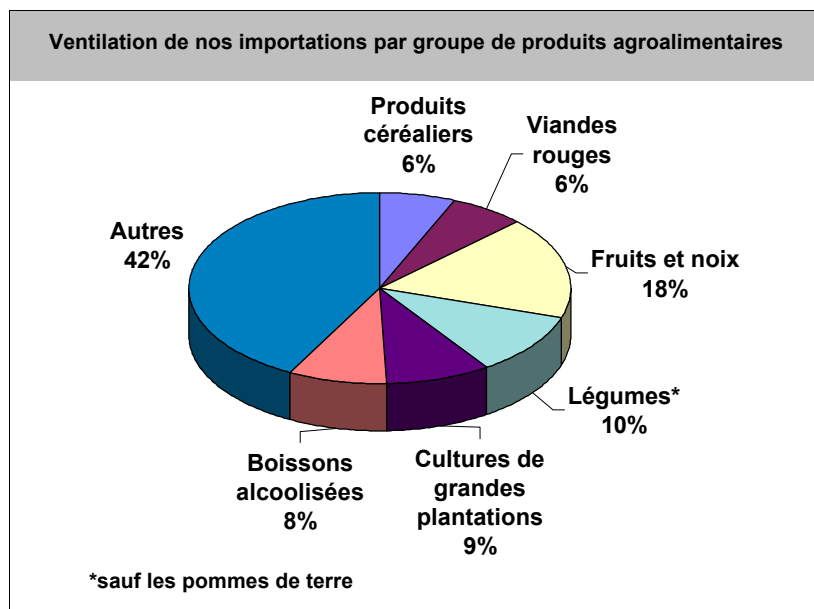


Figure 8

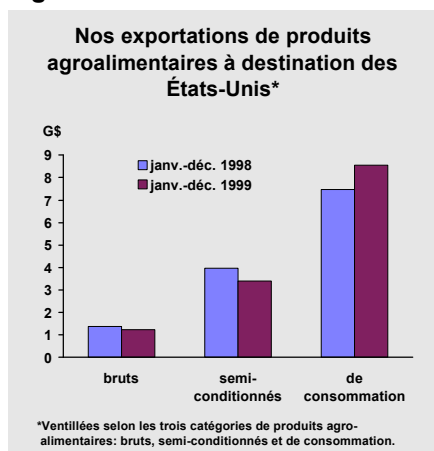


# Commerce de produits agroalimentaires avec les États-Unis

## **Hausse de 2 p. 100 des échanges bilatéraux de produits agroalimentaires entre le Canada et les États-Unis**

La valeur totale des échanges de produits agroalimentaires entre le Canada et les États-Unis a connu une hausse de 2 p. 100 pour s'établir à 23,3 milliards de dollars en 1999. Ces échanges bilatéraux représentaient 61 p. 100 des échanges de produits agroalimentaires totaux du Canada en 1999. Les exportations du Canada vers les États-Unis ont surpassé les importations de 3,1 milliards de dollars, soit de 11 p. 100 de plus qu'en 1998. L'excédent commercial a diminué de 17 p. 100 pour s'établir à 351 millions de dollars dans le cas des produits bruts et de 29 p. 100, pour atteindre 1,5 milliard de dollars, dans le cas des produits semi-finis alors que pour les produits de consommation, cet excédent a connu une brusque poussée pour passer de 268 millions de dollars en 1998 à 1,2 milliard de dollars en 1999.

Figure 9

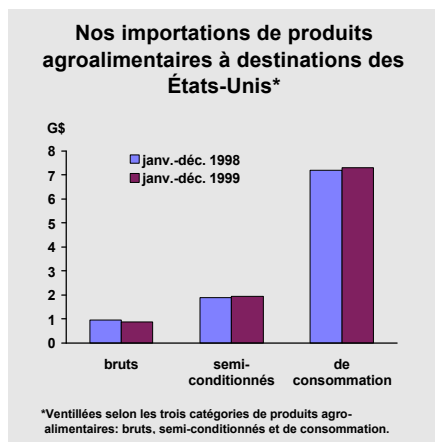


## **Baisse de 11 p. 100 et de 14 p. 100 respectivement des exportations de produits bruts et semi-finis vers les États-Unis et hausse de 14 p. 100 des exportations de produits de consommation**

Les données commerciales de Statistique Canada révèlent des baisses de la valeur des exportations de produits agroalimentaires bruts et semi-finis, alors que les exportations de produits de consommation vers les États-Unis augmentaient de façon appréciable. En 1999, les exportations de produits bruts par le Canada vers les États-Unis, à 1,3 milliard de dollars, accusaient une baisse de 11 p. 100, alors que les exportations de produits semi-finis reculaient de 14 p. 100 pour s'établir à 3,4 milliards de dollars. En revanche, les exportations de produits agroalimentaires de consommation se sont chiffrées à 0,5 milliard de dollars, en hausse de 14 p. 100 (Figure 9).



Figure 10



**Baisse de 8 p. 100 des importations de produits bruts des États-Unis, hausse de 2 p. 100 et de 1 p. 100 respectivement des importations de produits semi-finis et de produits de consommation**

Les importations de produits agroalimentaires bruts des États-Unis, à 881 millions de dollars, affichaient une baisse de 8 p. 100 sous l'effet en partie d'un recul des importations de maïs américain par le Canada en 1999. Les importations de produits agroalimentaires semi-finis des États-Unis, à 1,9 milliard de dollars, ont progressé de 2 p. 100. Les produits agroalimentaires de consommation en provenance des États-Unis ont atteint une valeur marchande de 7,3 milliards de dollars, soit une hausse de 1 p. 100 (Figure 10). Contrairement aux années antérieures, en 1999, le Canada a dégagé un excédent commercial de 268 millions de dollars dans le cas des produits agroalimentaires de consommation par rapport aux États-Unis.

## Exportations de groupes de produits sélectionnés vers les États-Unis

**Baisse de 22 p. 100 des exportations d'animaux vers les États-Unis, hausse de 24 p. 100 des exportations de viandes rouges vers ce pays**

La valeur marchande des exportations d'animaux vivants (la volaille exceptée), à 1,5 million de dollars, a reculé de 22 p. 100 sous l'effet d'une baisse des livraisons de bovins non laitiers et du fléchissement des prix du porc. Les exportations de bovins non laitiers se sont chiffrées à 975 millions de dollars (en baisse de 27 p. 100), alors que les exportations de porcins atteignaient 336 millions de dollars (en baisse de 21 p. 100).

En revanche, les exportations de viandes rouges ont affiché une hausse de 24 p. 100 pour s'établir à 2,3 milliards de dollars. La valeur des exportations de boeuf frais et congelé a atteint 1,4 milliard de dollars (en hausse de 27 p. 100) sous l'effet d'un fort raffermissement des prix aux États-Unis et d'une augmentation des livraisons (11 p. 100). Les exportations de porc frais et congelé, à 560 millions de dollars, étaient en hausse de 20 p. 100 en raison de l'augmentation de 20 p. 100 des livraisons totales vers les États-Unis.

---

**Diminution de 4 p. 100 des exportations des céréales vers les États-Unis, augmentation de 21 p. 100 des exportations de produits céréaliers**

À 768 millions de dollars, les exportations de céréales canadiennes vers les États-Unis affichaient une baisse de 4 p.100, car bien que les exportations de blé dur aient progressé de 15 p. 100 pour s'établir à 136 millions de dollars, les exportations des autres grandes catégories de céréales vers les États-Unis ont reculé en 1999. Les exportations d'autres types de blé que le blé dur ont connu une baisse de 7 p. 100 pour totaliser 295 millions de dollars, les exportations d'orge ont chuté de 14 p. 100 pour s'établir à 121 millions de dollars, alors que les exportations d'avoine reculaient de 8 p. 100 pour atteindre 153 millions de dollars.

La valeur des produits céréaliers du Canada, comme la farine et les produits de boulangerie, expédiés vers les États-Unis, est passée à 1,3 milliard de dollars, soit une hausse de 21 p. 100. Les exportations de mélanges à pâte et de pâtes de cuisson ont progressé de 8 p. 100 pour s'établir à 109 millions de dollars, alors que les exportations d'autres produits de boulangerie atteignaient 227 millions de dollars, soit une progression de 21 p. 100. Les exportations de farine de blé vitreux de printemps affichaient une hausse de 97 p. 100, à 37 millions de dollars, sous l'effet d'une augmentation des prix des exportations et d'une augmentation de 54 p. 100 du volume d'exportation.

---

**Baisse de 37 p. 100 des exportations d'oléagineux, baisse de 14 p. 100 des exportations de produits oléagineux vers les États-Unis**

Les exportations d'oléagineux canadiens vers les États-Unis ont connu une baisse marquée en 1999 en atteignant que 206 millions de dollars. Les exportations de canola ont reculé de 50 p. 100 pour s'établir à 74 millions de dollars, alors que les exportations de lin, à 66 millions de dollars, accusaient une baisse de 11 p. 100. La valeur totale des produits oléagineux canadiens (c.-à-d. l'huile, le tourteau et les résidus) a aussi reculé. Les exportations de tourteaux et de résidus de colza ont diminué de 23 p. 100 pour se chiffrer à 197 millions de dollars. Les exportations de produits oléagineux connaissent une baisse de 14 p. 100 pour s'établir à 748 millions de dollars. À 429 millions de dollars, les exportations d'huile de colza accusaient une baisse de 15 p. 100. La principale exception dans

ce groupe d'exportations a été la hausse de 7 p. 100 des exportations d'autres huiles et matières grasses qui se sont établies à 105 millions de dollars.

---

***Hausse de 14 p. 100 des exportations de boissons alcoolisées vers les États-Unis***

Les exportations de boissons alcoolisées du Canada vers les États-Unis ont totalisé 900 millions de dollars, soit une progression de 14 p. 100. Les boissons distillées représentaient 65 p. 100 de la valeur totale des livraisons de boissons alcoolisées du Canada aux États-Unis en 1999. Elles ont atteint une valeur marchande de 588 millions de dollars, en hausse de 14 p. 100. Les exportations de bière et de stout sont demeurées relativement inchangées à 276 millions de dollars.

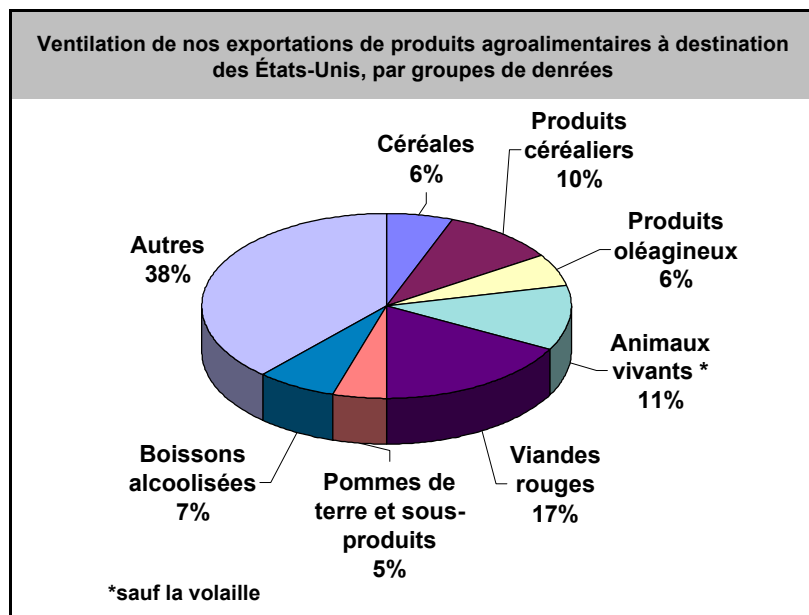
---

***Augmentation de 14 p. 100 des exportations de légumes frais et congelés vers les États-Unis, hausse de 15 p. 100 des exportations de la pomme de terre et de ses produits***

Les exportations de légumes frais et congelés (les produits transformés compris), à 599 millions de dollars, affichaient une hausse de 14 p. 100. Les exportations de tomates fraîches sont passées à 180 millions de dollars (en hausse de 18 p. 100), alors que les exportations de légumes congelés totalisaient 84 millions de dollars (en hausse de 6 p. 100). Les exportations de légumes transformés autres que les légumes en conserve et les jus de légumes, à 105 millions de dollars, connaissaient une hausse de 11 p. 100.

Les exportations de pommes de terre fraîches et transformées vers les États-Unis ont connu une progression de 15 p. 100 pour s'établir à 126 millions de dollars en 1999. À 460 millions de dollars, les exportations de pommes de terre congelées étaient en hausse de 20 p. 100 et représentaient 73 p. 100 des exportations totales de produits de la pomme de terre vers les États-Unis cette année-là. Les exportations de pommes de terre de consommation fraîches accusaient un recul de 10 p. 100 pour s'établir à 93 millions de dollars. Les exportations de pommes de terre de semence vers les États-Unis étaient en hausse de 3 p. 100 pour s'établir à 47 millions de dollars en 1999.

Figure 11



## Importations de certains produits des États-Unis

### ***Hausse de 1 p. 100 des importations de fruits et de noix des États-Unis***

À 1,5 milliard de dollars, les importations de fruits et de noix des États-Unis marquaient une hausse de 1 p. 100. Ces importations représentaient la plus importante catégorie de produits agroalimentaires importés de ce pays, les raisins frais connaissant une hausse de 12 p. 100, pour s'établir à 162 millions de dollars, les petits fruits frais, une hausse de 27 p. 100 pour atteindre 135 millions de dollars; les noix sèches et frites connaissaient une hausse de 14 p. 100 pour s'établir à 122 millions de dollars et les jus de fruits augmentaient de 2 p. 100 pour s'établir à 345 millions de dollars.

### ***Augmentation de 1 p. 100 des importations de légumes des États-Unis, recul de 8 p. 100 des importations de la pomme de terre et de ses produits***

À 1,3 milliard de dollars, les importations de légumes frais, congelés et transformés des États-Unis connaissaient une hausse de 1 p. 100. Les importations de tomates fraîches ont

diminué de 3 p. 100 pour s'établir à 138 millions de dollars, et les importations de laitue fraîche affichaient une baisse de 2 p. 100 pour atteindre 182 millions de dollars. En revanche, les importations des États-Unis de carottes fraîches progressaient de 11 p. 100 pour s'établir à 79 millions de dollars, alors que les importations de légumes en conserve atteignaient 95 millions de dollars, en hausse de 7 p. 100. Les importations de pommes de terres fraîches, congelées et transformées des États-Unis ont totalisé 202 millions de dollars, soit un recul de 8 p. 100.

---

#### ***Hausse de 4 p. 100 des importations de produits céréaliers des États-Unis***

Les importations de produits céréaliers des États-Unis ont progressé de 4 p. 100 pour s'établir à 828 millions de dollars (Figure 12). Les importations de mélanges à pâte et de pâtes de cuisson pour la préparation de produits boulangers ont totalisé 80 millions de dollars, soit une progression de 4 p. 100. Les importations de produits boulangers autres que les mélanges à pâte et les pâtes de cuisson, à 302 millions de dollars, connaissaient une hausse de 1 p. 100, alors que les importations de pâtes alimentaires, à 156 millions de dollars, avançaient de 6 p. 100.

---

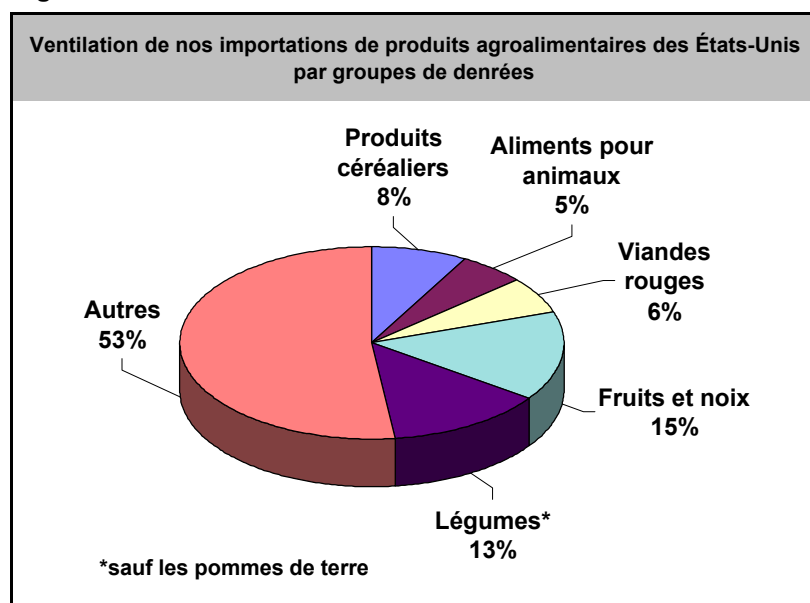
#### ***Baisse de 2 p. 100 des importations de viandes rouges des États-Unis, baisse de 4 p. 100 également des importations d'autres produits animaux***

À 626 millions de dollars, les importations par le Canada de viandes rouges des États-Unis ont reculé de 2 p. 100 sous l'effet d'une baisse de la demande de boeuf et de porc à l'importation. Les importations de boeuf frais et congelé des États-Unis accusaient un recul de 7 p. 100 pour s'établir à 234 millions de dollars. Parallèlement, les importations de viande de porc fraîche et congelée ont aussi reculé en 1999 (9 p. 100) pour s'établir à 87 millions de dollars. Cependant, les importations de saucisses et de produits du même genre ainsi que les importations de produits du boeuf transformé ont totalisé chacun 68 millions de dollars, soit une progression de 6 et de 13 p. 100 respectivement. Les importations d'autres produits animaux, comme les peaux et les fourrures, à 303 millions de dollars, accusaient un recul de 4 p. 100.

### **Diminution de 3 p. 100 des importations d'aliments du bétail**

À 544 millions de dollars, les importations d'aliments pour animaux des États-Unis affichaient une baisse de 3 p. 100 en 1999 par rapport à 1998. Les importations d'aliments pour chiens et chats, qui représentaient 54 p. 100 des importations totales d'aliments pour animaux des États-Unis, affichaient une baisse de 1 p. 100 pour s'établir à 296 millions de dollars. Les importations d'aliments du bétail complets étaient aussi à la baisse (1 p. 100) atteignant 181 millions de dollars. Les importations de sous-produits végétaux utilisés pour l'alimentation du bétail accusaient un recul de 16 p. 100 pour s'établir à 31 millions de dollars.

**Figure 12**



# Commerce avec les principaux pays et régions autres que les États-Unis

## Exportations vers d'autres destinations que les États-Unis

---

### ***Baisse de 18 p. 100 des exportations vers l'Union européenne***

À 1,3 milliard de dollars, les exportations de produits agroalimentaires du Canada vers l'Europe des 15 accusaient une baisse de 18 p. 100 par rapport à 1998 (Figure 13). Les échanges de produits agroalimentaires entre le Canada et l'Europe des 15 en 1999 ont été marqués par un fléchissement des principales exportations comme les céréales (5 p. 100, à 327 millions de dollars), les oléagineux (51 p. 100, à 177 millions de dollars) et les produits animaux autres que les viandes et les produits carnés (38 p. 100, à 84 millions de dollars). Cependant, les exportations de légumineuses à grains du Canada vers l'Europe des 15, à 216 millions de dollars, ont connu une hausse de 2 p. 100.

---

### ***Réduction de 4 p. 100 des exportations vers le Japon***

À 1,9 milliard de dollars, les exportations totales de produits agroalimentaires du Canada vers le Japon accusaient un recul de 4 p. 100 (Figure 13). Les augmentations des exportations de viandes rouges (16 p. 100, à 433 millions de dollars) et de grains (4 p. 100, à 368 millions de dollars) ont été compensées par un recul des exportations des oléagineux (10 p. 100, à 728 millions de dollars). En 1999, les exportations d'aliments du bétail ont aussi diminué (6 p. 100, à 121 millions de dollars) comme dans le cas des produits céréaliers (25 p. 100, à 76 millions de dollars).

---

### ***Baisse de 24 p. 100 des exportations vers le reste de l'Asie***

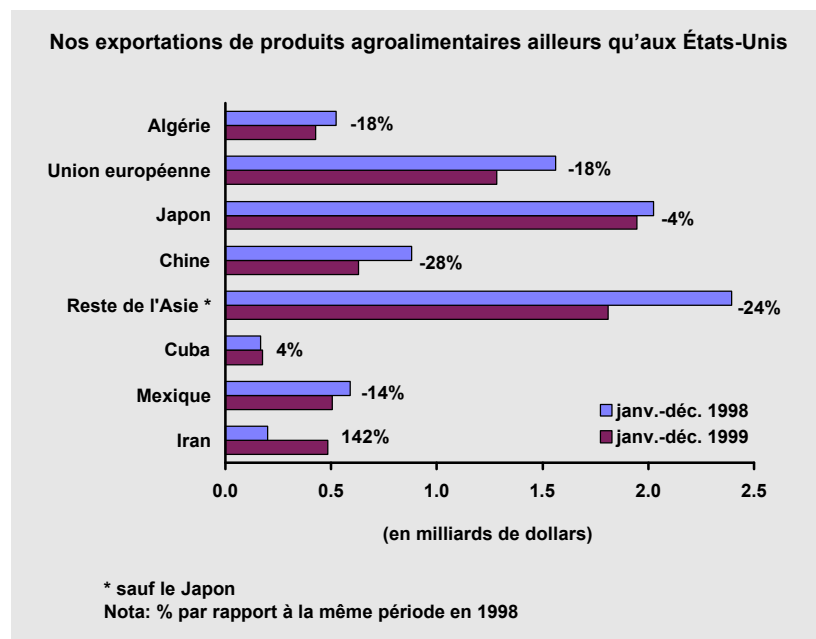
Les exportations de produits agroalimentaires du Canada vers le reste de l'Asie (qui exclut le Japon) ont accusé un recul de 24 p. 100 pour s'établir à 1,8 milliard de dollars en 1999 (Figure 13). Les exportations totales de produits agroalimentaires vers la Chine étaient à la baisse (28 p. 100, à 630 millions de dollars).

sous l'effet d'une diminution de la valeur des livraisons de produits d'oléagineux (14 p. 100, à 434 millions de dollars) et de céréales (62 p. 100, à 106 millions de dollars). Cependant, avec l'actuelle reprise économique dans la plupart des pays d'Asie, certains signes laissent croire à une augmentation des exportations du Canada vers certaines destinations dans cette région. Par exemple, les exportations de produits agroalimentaires du Canada vers les Philippines, à 125 millions de dollars, affichaient une hausse de 34 p. 100.

**Baisse de 14 p. 100 des exportations vers le Mexique, hausse de 142 p. 100 des exportations vers l'Iran**

En 1999, les exportations vers le Mexique, à 506 millions de dollars, accusaient une baisse de 14 p. 100 sous l'effet d'une réduction des exportations de céréales (1 p. 100, à 179 millions de dollars), d'oléagineux (41 p. 100, à 166 millions de dollars) et de produits laitiers (8 p. 100, à 36 millions de dollars). Cependant, les exportations de viandes rouges du Canada vers le Mexique ont connu une brusque augmentation en passant de 12 millions de dollars en 1998 à 58 millions en 1999. L'un des grands faits de l'année a été la brusque augmentation des exportations de produits agroalimentaires du Canada vers l'Iran qui se sont chiffrées à 484 millions de dollars, soit une progression de 142 p. 100 (Figure 13).

**Figure 13**





## Importations en provenance d'autres pays ou régions que les États-Unis

### **Augmentation de 8 p. 100 des importations en provenance de l'Europe des 15**

À 2,2 milliards de dollars, la valeur des produits importés de l'Europe des 15 a progressé de 8 p. 100 et représentait 13 p. 100 de la valeur totale des importations agroalimentaires du Canada, ou un tiers des importations d'autres sources que les États-Unis en 1999. Les hausses des importations de produits agroalimentaires de l'Europe des 15 ont eu lieu dans le cas des boissons alcoolisées (18 p. 100, à 863 millions de dollars), des produits laitiers, les fromages surtout (7 p. 100, à 132 millions de dollars), des produits céréaliers (2 p. 100, à 128 millions de dollars) et des fruits et des noix (27 p. 100, à 117 millions de dollars).

### **Recul de 3 p. 100 des importations d'Asie**

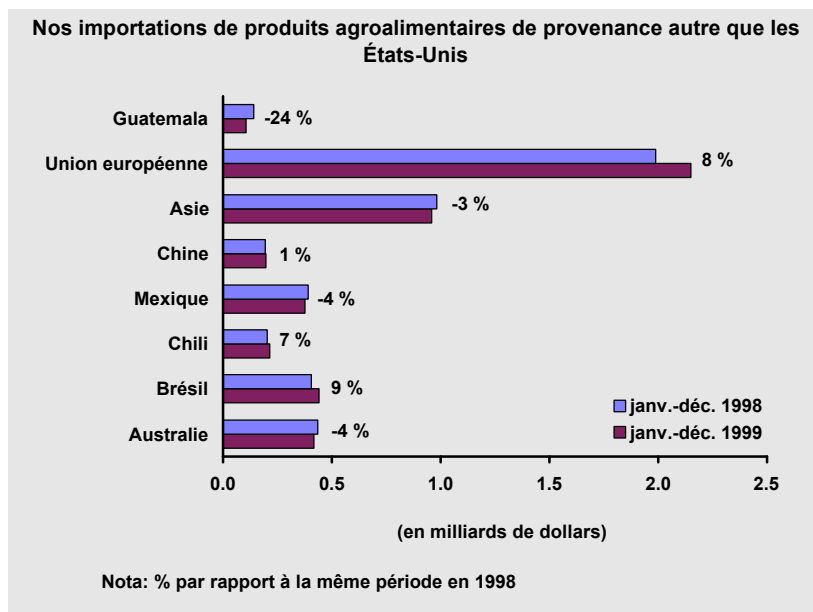
En 1999, les importations d'Asie, à 959 millions de dollars, fléchissaient de 3 p. 100. Les importations de cultures de plantations accusaient un recul de 20 p. 100 pour s'établir à 274 millions de dollars, alors que les importations de certaines céréales comme le riz, à 60 millions de dollars, connaissaient une baisse de 10 p. 100. Cependant, les importations de fruits et de noix ont augmenté de 17 p. 100 pour s'établir à 184 millions de dollars, et les importations de produits céréaliers et de légumes affichaient une hausse de 12 p. 100, à 71 millions de dollars, et de 20 p. 100, à 70 millions de dollars, respectivement. De leur côté, les importations d'Indonésie reculaient de 22 p. 100 pour s'établir à 155 millions de dollars. En revanche, les importations de la Chine ont progressé de 1 p. 100 pour atteindre 197 millions de dollars, et les importations des Philippines avançaient de 15 p. 100 pour s'établir à 40 millions de dollars.

### **Baisse de 4 p. 100 des importations du Mexique, hausse de 9 p. 100 des importations du Brésil**

Les importations de produits agroalimentaires du Mexique ont reculé de 4 p. 100 pour totaliser 377 millions de dollars. Bien que les importations de fruits et de noix aient progressé de 5 p. 100 pour s'établir à 124 millions de dollars, les importations de légumes, la pomme de terre exclue, étaient à la

baisse (15 p. 100, à 110 millions de dollars). Les importations d'autres produits agroalimentaires en provenance du Mexique ont aussi reculé, les cultures de plantations diminuant de 34 p. 100 pour s'établir à 31 millions de dollars. Les importations par le Canada de produits du Brésil se sont chiffrées à 442 millions de dollars, en hausse de 9 p. 100. Ces augmentations découlent de hausses des importations de cultures de plantation (2 p. 100, à 183 millions de dollars), de fruits et de noix (18 p. 100, à 149 millions de dollars) et de produits du sucre (41 p. 100, à 79 millions de dollars). Les importations du Chili, à 215 millions de dollars, affichaient une hausse de 7 p. 100, alors que les importations du Guatemala, à 107 millions de dollars, reculaient de 24 p. 100.

**Figure 14**



# Traitement des données sur le commerce extérieur par Statistique Canada

*par Iddi Alhassan*

## **Introduction**

Les données sur le commerce extérieur utilisées dans le bulletin trimestriel *Faits saillants du commerce agroalimentaire* proviennent de Statistique Canada (STC). Une bonne compréhension du processus de collecte des données est cruciale lorsque l'on veut interpréter les flux commerciaux et la performance de l'industrie agroalimentaire canadienne. En particulier, la méthodologie utilisée pour mesurer les exportations agroalimentaires canadiennes diffère considérablement selon que les produits sont destinés aux États-Unis ou à d'autres pays.

Cet article décrit les sources de données sur les exportations pour tous les produits ainsi que les processus de correction et d'imputation auxquels la Division du commerce international de Statistique Canada recourt pour calculer les données sur le commerce agroalimentaire. Il met en relief les données sur les exportations de grains et les liens qui existent entre STC et le US Bureau of the Census (USBC). De façon générale, l'article explique la méthodologie utilisée pour assurer la cohérence des données et atténuer la sous-estimation des exportations, qui consiste à recourir à de l'information supplémentaire d'autres sources telles que la Commission canadienne des grains (CCG).

## **Sources des données sur les exportations**

Les quatre principales sources de données sur les exportations canadiennes sont les suivantes : Formulaire B13A, rempli par les exportateurs canadiens ou leurs agents lorsqu'ils exportent vers d'autres destinations que les États-Unis, et transmis à STC par l'entremise des bureaux régionaux de l'Agence des douanes et du Revenu du Canada (ADRC); les rapports sommaires, une compilation mensuelle des données sur les exportations soumises par un petit nombre d'exportateurs à STC par l'entremise de l'ADRC; la Déclaration d'exportation canadienne automatisée (DECA), une version électronique du Formulaire B13A conçue par STC et l'ADRC en vue de faciliter la déclaration des données sur les exportations à l'ère de l'électronique; et enfin le USBC, qui fournit au STC des données sur les importations américaines en provenance du Canada, qui nous renseignent sur les exportations canadiennes aux États-Unis.

Après consultation des utilisateurs des données sur le commerce et confrontation de ces dernières avec d'autres sources, on en est venu à la conclusion que les quatre sources précitées comportaient certains problèmes. Dans le cas des exportations vers d'autres destinations que les États-Unis, une sous-estimation des chiffres a été décelée pour certains produits. Et pour ce qui est des exportations vers les États-Unis et les autres destinations, nous avons découvert

certaines erreurs de répartition qui sont surtout imputables à un volume croissant d'envois en transit mal déclarés.

Une autre source de données sur les exportations de grains est la Commission canadienne des grains, qui publie ses envois mensuels par destination.

Afin de pallier aux lacunes des sources officielles de statistiques sur les exportations de grains, STC utilisait la CCG comme source pour corriger les chiffres d'exportation totaux du Canada au niveau d'agrégation de la balance des paiements. Ce rajustement a amélioré la couverture des exportations à ce niveau, mais non à celui des divers produits.

Récemment, grâce à l'amélioration du traitement des données sur les exportations vers d'autres destinations que les États-Unis et à l'opportunité accrue des données de la CCG, STC a commencé à utiliser ces dernières pour compléter les sources officielles au niveau de chaque produit.

### **Traitement des données sur les exportations à Statistique Canada**

#### **Correction et imputation des données sur les exportations vers d'autres destinations que les États-Unis**

STC reçoit et saisit les données des documents B13A et des rapports sommaires. Les données de la DECA sont également reçues électroniquement et traitées à STC.

Lorsqu'il traite les données sur les exportations vers d'autres destinations que les États-Unis, STC procède à quatre corrections primaires : validation, valeur unitaire, combinaison et valeur élevée.

La validation évite de saisir des données non pertinentes telles que les données alphabétiques contenues dans les champs numériques.

La correction en fonction de la valeur unitaire détermine si oui ou non le prix (la valeur divisée par la quantité) saisie s'inscrit dans des limites acceptables établies pour le produit.

La correction suivante vise des combinaisons particulières de certaines variables qui ne sont pas acceptables selon les critères du système. Par exemple, une telle correction peut indiquer que la « codification SH pour une Camaro dont la province d'origine est autre que le Québec » n'est pas acceptable. Ces corrections se fondent sur de l'information préalable concernant les variables utilisées.

#### **Imputation**

Aucune imputation automatique n'intervient, car le traitement des données sur les exportations vers d'autres destinations que les États-Unis est fait en direct.

Toutefois, dans le cas de certaines céréales comme le blé, un tableau fournit une distribution provinciale des données sur la base des recettes nettes tirées des récoltes et des envois aux silos-élévateurs primaires canadiens au cours de l'année précédente. La raison en est que la source des données ne précise pas la province d'origine des céréales.

### **Le processus de « double transcription » (2 Peel)**

Le processus de transcription consiste à prendre les données saisies et traitées sur le système Unix à la Division du commerce international et à les transférer à un environnement de micro-ordinateur central pour traitement ultérieur.

Au moment prévu pour la première transcription, les données de tous les documents sur les exportations vers d'autres destinations que les États-Unis ont déjà été saisies. La transcription vise à permettre au personnel de les analyser sous forme agrégée afin de déterminer s'il y a eu saisie de données erronées. Le personnel peut également commencer à chercher des explications pour les mouvements de produits observés. Toute erreur décelée à cette étape est corrigée avant la deuxième transcription.

Immédiatement après la première transcription, l'agent spécialisé chargé des céréales reçoit un tableau indiquant ce qui a été saisi ou reçu par le biais de la DECA et compare cette information avec les chiffres de la CCG. Toute différence est attribuée à cette dernière et saisie. Entre la première et la deuxième transcription, on saisit les données de tout document d'exportation reçu. Immédiatement avant la deuxième transcription, l'agent spécialisé reçoit un autre tableau sur les exportations de grains, de façon à corriger au besoin le montant antérieurement attribué à la CCG.

L'objet du processus précédent est d'obtenir le plus de précisions possibles sur les autres variables non accessibles auprès de la CCG comme, par exemple, la valeur et la province d'origine.

### **Contrôle de la qualité des données dans le traitement des exportations vers les États-Unis**

En 1990, le Canada et les États-Unis ont mis en oeuvre un accord sur l'échange de données d'importation qui permet à chacun des deux pays d'utiliser les statistiques d'importation de l'autre comme approximation pour ses propres données d'exportation. Le processus de contrôle de la qualité des données dans le système de traitement des exportations du USBC est fort complexe, mais semblable à ce qu'utilise STC pour les importations canadiennes en provenance des États-Unis.

Dans le cadre de cet échange de données, STC et le USBC ont convenu d'harmoniser leurs critères de correction des données d'importation. Cet accord permet à chaque pays de fournir des critères de correction pour les données d'importation de l'autre, lesquelles sont appelées à devenir ses propres données d'exportation. À cet égard, un certain nombre de domaines suscitent beaucoup de préoccupations à STC concernant les exportations du Canada aux États-Unis :

- corrections de la valeur unitaire
- répartition provinciale des exportations
- transactions à valeur élevée

Par conséquent, les agents spécialisés du STC et du USBC ont harmonisé les paramètres de valeur unitaire utilisés dans les systèmes d'importation de chacun des pays. Ils ont convenu que les critères utilisés s'inscrivaient à l'intérieur des plages optimales.

Les problèmes connus concernant la répartition provinciale des exportations du Canada vers les États-Unis ont été pris en compte dans les critères de correction que le USBC utilise dans son système de traitement des importations. L'échec de ces corrections a donné lieu à des

imputations et à des enquêtes suivies de mesures correctrices. Afin d'améliorer encore la qualité des données sur la province d'origine, les États-Unis ont commencé, en 1995, à recueillir cette variable directement des importateurs ou de leurs agents. Auparavant, la variable « province d'origine » était tirée d'une autre variable appelée « identification du fabricant ». Cette dernière ne donnait pas de renseignements acceptables sur la province d'origine

### **Le processus en quatre étapes**

Afin de pousser plus loin le contrôle conjoint de la qualité des données d'exportation, le USBC expédie ses données d'importation à STC en quatre étapes. Le calendrier d'échange permet à STC de recevoir le gros des données au cours des deux premières étapes. STC dispose alors de suffisamment de temps pour traiter les données, les examiner tant au niveau détaillé qu'agrégé, et soulever des questions relatives à leur qualité auprès de ses homologues du USBC. La portée de l'étape trois est généralement beaucoup plus modeste en termes de données, et l'étape quatre vise à corriger les anomalies et se limite essentiellement à des modifications des données transmises aux étapes un à trois.

Au chapitre de l'agriculture, les liens entre le USBC et la STC sont tels que les agents spécialisés dans les domaines des aliments, des animaux et des produits du bois communiquent entre eux de façon permanente.

### **Conversion et révisions**

Par suite de l'échange des données d'importation avec les États-Unis, le traitement des données d'exportation canadiennes vers ce pays consiste essentiellement à convertir les codes américains en leurs équivalents canadiens.

Les changements apportés aux données du mois courant sont effectués à l'intérieur du cycle de traitement et sont transparents à l'utilisateur. Dans le cas des changements apportés aux données d'importation canadiennes du mois précédent (qui deviennent les données d'exportation américaines), STC continue d'y apporter des changements de façon continue. En revanche, le USBC ne modifie pas ses données d'importation (qui deviennent des données d'exportation canadiennes) après la date de publication de l'année courante. Chaque année, le USBC apporte des modifications aux données des mois précédents et expédie à STC un dossier d'erreurs en fin d'année. Celui-ci tient compte de tous les changements relatifs à l'année précédente. Le USBC ne révisé pas les données portant sur les années antérieures à l'année précédente. Dans l'intervalle, les données canadiennes sur le commerce font l'objet de révisions qui influent sur les quatre dernières années.

### **Traitement des données d'exportation des grains**

Chaque mois, on compare, par destination, les données d'exportation des céréales et oléagineux publiées par la CCG aux données du Formulaire B13A, des rapports sommaires et de la DECA saisies par Statistique Canada.

Pour chaque destination, STC saisit les différences entre les volumes de la CCG et ses propres volumes, et attribue ce montant à la CCG à titre d'exportateur.

Pour chaque destination, le prix moyen par tonne est calculé à partir des données de STC et multiplié par le volume attribué à la CCG, de façon à obtenir la valeur des exportations. Dans le cas du blé, la Commission canadienne du blé fournit le prix utilisé.

Pour ce qui est de la quantité et de la valeur de toutes les exportations de canola attribuées à la CCG, on considère la Colombie-Britannique comme étant la province d'origine. Dans le cas du blé, STC utilise une formule pour répartir la valeur et les volumes par province.

La seconde transcription des données relatives aux exportations vers d'autres destinations que les États-Unis permet à STC d'exécuter le processus précédent pour les données du mois courant. La mise en oeuvre de la seconde transcription et le peaufinage du système de traitement des exportations vers d'autres destinations que les États-Unis étaient essentiels pour permettre d'appliquer ces rajustements des données de la CCG aux données des Douanes. Autrement, les chiffres de la CCG n'auraient pas été suffisamment opportuns.

Les documents B13A reçus entre la première et deuxième transcription sont saisis, et l'on traite également les données de la DECA reçues. Par la suite, on modifie les rajustements de la CCG pour faire en sorte que les exportations totales, en termes de quantités, publiées par STC soient identiques à celles déjà rendues publiques par la CCG.

Les données supplémentaires reçues après la deuxième transcription des données relatives aux exportations vers d'autres destinations que les États-Unis sont gardées en dossier sans être saisies.

STC effectue une révision annuelle lorsque toutes les données B13A reçues après la publication des exportations de grains ont été saisies, de même que les données annuelles fournies par la CCG. Cette étape permet à STC de simultanément tenir compte des révisions que la CCG peut avoir faites de ses données et de réaffecter les exportations de canola à la province d'origine et à l'exportateur appropriés.

Bien que tout soit mis en oeuvre pour faire en sorte que les chiffres d'exportation des céréales et oléagineux publiés par STC soient les plus fidèles possibles, il existe toujours des possibilités d'erreurs. Elle tiennent aux contraintes de temps entre la première et la deuxième transcription. Dès qu'une telle inexactitude est décelée, STC prend des mesures pour corriger les données, habituellement le mois suivant, étant donné que les données de l'année courante font l'objet de révisions mensuelles.

### **Examen et contrôle**

Au cours de chaque cycle de traitement mensuel, les processus de correction et d'imputation portant sur les données détaillées sont complétés par un examen des données récapitulatives ou agrégées. Les données sont agrégées à partir des registres individuels, d'abord au niveau de la codification SH du produit total, puis au niveau du groupe récapitulatif, au niveau du groupe principal et aux niveaux plus élevés d'agrégation. Les agents spécialisés et leurs chefs d'équipe analysent les données agrégées afin de déceler des anomalies et de déterminer des mesures correctrices. Ils scrutent les anomalies en suivant une progression descendante. Cet examen devrait normalement déboucher sur une explication économique du mouvement observé des données ou sur la découverte d'une erreur et sa correction subséquente.

### **Rapport d'analyse mensuel**

Les agents spécialisés préparent un rapport d'analyse mensuel. Celui-ci devient le point de départ d'une note d'information à l'intention du statisticien en chef, du ministre de l'Industrie, qui est responsable de Statistique Canada, et de la Section de la commercialisation et du service à la clientèle de la Division du commerce international. Cette note fournit le contexte

permettant de répondre aux questions des médias et des autres utilisateurs après la publication des données sur le commerce.

**Comité interministériel de la qualité des données dans le secteur de l'alimentation et de l'agriculture**

Créé en 1999, ce comité se veut une plaque tournante pour soulever et régler les questions relatives à la qualité des données sur le commerce, questions qui préoccupent Agriculture et Agroalimentaire Canada. Beaucoup a été accompli pour résoudre certains problèmes de longue date touchant les exportations de céréales et oléagineux, de même que des anomalies qui ont surgi dans d'autres types de produits. Des initiatives sont en cours en vue de résoudre les problèmes relatifs aux données sur les secteurs de la viande de porc, du bœuf et des produits laitiers.





**PARTIE II**

**TABLEAUX**

**Tableau 1 : Total du commerce canadien selon une classification de produits agroalimentaires bruts, semi-conditionnés ou de consommation**

(en milliers de dollars)

<b>EXPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des exp.*</b>
Produits bruts	7 146 225	7 832 091	8 731 669	7 281 344	6 322 654	-13	29
Produits semi-conditionnés	4 588 843	5 474 933	5 765 540	6 115 277	5 124 248	-16	24
Produits de consommation	5 840 323	6 758 411	7 984 435	9 142 076	10 224 073	12	47
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>17 575 391</b>	<b>20 065 435</b>	<b>22 481 644</b>	<b>22 538 696</b>	<b>21 670 975</b>	<b>-4</b>	<b>100</b>

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.*</b>
Produits bruts	2 137 111	2 220 085	2 434 102	2 554 795	2 096 518	-18	13
Produits semi-conditionnés	1 898 191	2 084 238	2 435 886	2 579 954	2 634 010	2	16
Produits de consommation	8 642 629	8 953 162	10 099 221	11 220 802	11 742 488	5	71
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>12 677 931</b>	<b>13 257 484</b>	<b>14 969 210</b>	<b>16 355 551</b>	<b>16 473 016</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

\*Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 2 : Canada – États-Unis : Commerce canadien selon une classification de produits agroalimentaires bruts, semi-conditionnés ou de consommation**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Produits bruts	1 110 488	1 295 414	1 509 973	1 385 434	1 232 806	-11	9
Produits semi-conditionnés	2 970 573	3 662 465	3 747 922	3 959 407	3 409 740	-14	26
Produits de consommation	4 509 099	5 301 263	6 172 977	7 465 290	8 544 844	14	65
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>8 590 159</b>	<b>10 259 142</b>	<b>11 430 871</b>	<b>12 810 131</b>	<b>13 187 389</b>	<b>3</b>	<b>100</b>

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Produits bruts	763 691	809 257	873 214	961 994	881 413	-8	9
Produits semi-conditionnés	1 355 290	1 511 707	1 797 735	1 889 781	1 930 589	2	19
Produits de consommation	5 405 777	5 601 786	6 414 211	7 196 911	7 303 116	1	72
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>7 524 758</b>	<b>7 922 750</b>	<b>9 085 160</b>	<b>10 048 686</b>	<b>10 115 118</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

\*Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 3 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	4 796 049	5 833 290	6 389 988	4 352 030	4 044 787	-7	19
Produits céréaliers	885 821	1 085 316	1 178 927	1 353 475	1 527 870	13	7
Aliments pour animaux	674 722	810 532	891 518	822 681	763 683	-7	4
Légumineuses	539 817	533 463	566 339	661 479	725 143	10	3
Oléagineux	2 054 203	1 614 926	1 957 461	2 480 940	1 879 523	-24	9
Produits oléagineux	744 469	1 017 436	1 134 525	1 397 506	867 334	-38	4
Animaux vivants (sauf volaille)	1 482 611	1 855 955	1 870 013	1 938 825	1 519 876	-22	7
Viandes rouges	1 677 925	2 001 730	2 464 182	2 483 547	3 045 618	23	14
Autres produits d'origine animale	603 719	646 176	712 657	667 577	628 627	-6	3
Produits laitiers	268 341	338 182	372 932	420 000	363 617	-13	2
Volaille et oeufs	138 634	155 879	179 512	192 289	184 192	-4	1
Fruits et noix	257 081	273 071	301 936	318 099	355 846	12	2
Légumes (sauf pommes de terre)	279 136	330 918	433 975	593 041	664 184	12	3
Pommes de terre et sous-produits	372 386	425 097	501 546	672 929	770 882	15	4
Semences	109 772	144 316	167 590	180 215	180 787	0	1
Produits de l'érable	80 422	98 608	104 496	113 003	110 311	-2	1
Sucre et sous-produits	70 371	79 665	78 814	83 704	81 625	-2	0
Tabac brut	94 419	147 660	156 718	152 655	109 331	-28	1
Fibres végétales	26 755	33 030	31 486	35 608	35 290	-1	0
Cultures de grandes plantations	277 639	309 616	407 359	558 680	545 216	-2	3
Fleurs et produits de pépinière	188 752	224 813	279 767	360 285	392 112	9	2
Huiles essentielles	11 445	7 027	11 270	14 121	15 473	10	0
Autres produits agroalimentaires	853 725	908 813	1 017 221	1 289 591	1 347 812	5	6
Boissons alcoolisées	761 291	823 484	817 274	864 423	968 864	12	4
Autres boissons (sauf jus)	235 075	288 812	387 107	446 527	464 828	4	2
Produits du tabac	90 613	72 376	65 925	62 693	58 738	-6	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	199	5 245	1 106	22 772	19 409	-15	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>17 575 391</b>	<b>20 065 435</b>	<b>22 481 644</b>	<b>22 538 696</b>	<b>21 670 975</b>	<b>-4</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 3 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	290 466	363 088	370 103	387 792	316 942	-18	2
Produits céréaliers	703 704	775 990	892 172	997 986	1 038 835	4	6
Aliments pour animaux	490 961	503 371	559 579	617 046	605 732	-2	4
Légumineuses	18 507	24 730	25 577	30 421	52 277	72	0
Oléagineux	179 229	223 955	298 974	240 643	299 760	25	2
Produits oléagineux	447 295	553 363	646 530	583 353	555 685	-5	3
Animaux vivants (sauf volaille)	134 711	118 376	119 967	160 811	231 836	44	1
Viandes rouges	918 311	856 160	977 033	987 323	1 045 048	6	6
Autres produits d'origine animale	336 519	356 368	434 247	434 288	418 168	-4	3
Produits laitiers	233 420	272 433	283 172	282 043	309 461	10	2
Volaille et oeufs	302 256	313 992	383 287	470 350	424 648	-10	3
Fruits et noix	2 284 627	2 452 638	2 574 672	2 721 365	2 875 604	6	17
Légumes (sauf pommes de terre)	1 380 792	1 309 307	1 490 826	1 691 272	1 706 093	1	10
Pommes de terre et sous-produits	160 621	170 637	230 539	229 722	207 266	-10	1
Semences	115 009	114 235	134 715	177 768	196 413	10	1
Produits de l'érable	1 366	1 452	1 767	2 142	2 150	0	0
Sucre et sous-produits	487 534	542 254	513 465	536 710	427 019	-20	3
Tabac brut	35 398	51 296	64 016	56 726	16 920	-70	0
Fibres végétales	152 410	171 427	157 495	225 035	143 775	-36	1
Cultures de grandes plantations	1 404 069	1 301 829	1 531 364	1 708 091	1 466 661	-14	9
Fleurs et produits de pépinière	235 327	228 046	253 701	293 711	302 565	3	2
Huiles essentielles	31 586	28 443	32 641	35 480	36 613	3	0
Autres produits agroalimentaires	1 338 915	1 459 229	1 710 389	1 952 669	2 047 042	5	12
Boissons alcoolisées	810 111	884 402	1 011 299	1 187 472	1 380 294	16	8
Autres boissons (sauf jus)	143 766	129 068	201 934	265 481	295 851	11	2
Produits du tabac	38 616	46 326	53 926	63 017	57 193	-9	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	2 407	5 070	15 822	16 836	13 165	-22	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>12 677 931</b>	<b>13 257 484</b>	<b>14 969 210</b>	<b>16 355 551</b>	<b>16 473 016</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 4 : Canada – États-Unis : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	767 811	861 771	1 040 264	798 254	768 483	-4	6
Produits céréaliers	694 135	813 206	899 720	1 090 581	1 315 487	21	10
Aliments pour animaux	386 427	525 901	556 547	547 454	509 996	-7	4
Légumineuses	29 865	30 401	36 974	31 825	36 595	15	0
Oléagineux	216 106	268 935	298 018	328 922	205 793	-37	2
Produits oléagineux	608 222	771 686	755 265	866 588	747 601	-14	6
Animaux vivants (sauf volaille)	1 469 340	1 840 467	1 849 387	1 928 619	1 507 041	-22	11
Viandes rouges	1 152 293	1 382 710	1 619 413	1 823 117	2 265 505	24	17
Autres produits d'origine animale	221 772	238 465	269 730	256 468	245 453	4	2
Produits laitiers	38 231	54 793	75 354	120 211	152 438	27	1
Volaille et oeufs	51 468	60 755	68 423	72 471	95 725	32	1
Fruits et noix	177 312	197 676	230 299	237 713	254 352	7	2
Légumes (sauf pommes de terre)	211 813	267 313	371 089	527 337	599 465	14	5
Pommes de terre et sous-produits	221 651	314 937	372 500	543 641	625 996	15	5
Semences	80 251	93 435	119 724	136 235	135 785	0	1
Produits de l'érable	62 208	73 339	81 131	88 046	88 957	1	1
Sucre et sous-produits	61 029	72 201	70 395	78 280	78 220	0	1
Tabac brut	14 998	27 242	28 521	35 722	37 442	5	0
Fibres végétales	26 042	31 514	30 762	34 898	33 710	-3	0
Cultures de grandes plantations	271 850	298 627	384 447	541 948	521 768	-4	4
Fleurs et produits de pépinière	183 753	219 284	271 992	350 617	380 884	9	3
Huiles essentielles	9 217	5 755	9 676	12 124	14 161	17	0
Autres produits agroalimentaires	688 597	742 719	846 164	1 099 020	1 193 665	9	9
Boissons alcoolisées	698 487	765 301	753 209	792 568	900 086	14	7
Autres boissons (sauf jus)	195 926	263 917	352 981	412 411	418 611	2	3
Produits du tabac	51 156	36 018	38 428	47 688	44 786	-6	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	199	773	458	7 377	9 386	27	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>8 590 159</b>	<b>10 259 142</b>	<b>11 430 871</b>	<b>12 810 131</b>	<b>13 187 389</b>	<b>3</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 4 : Canada – États-Unis : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	247 307	310 791	302 351	300 986	252 439	-19	2
Produits céréaliers	540 709	607 761	696 356	797 931	827 621	4	8
Aliments pour animaux	441 673	455 430	504 892	561 429	543 924	-3	5
Légumineuses	9 228	11 134	12 277	19 132	40 402	53	0
Oléagineux	139 449	160 135	242 262	175 212	248 660	30	2
Produits oléagineux	321 681	423 937	522 378	462 804	433 944	-7	4
Animaux vivants (sauf volaille)	129 742	106 035	103 028	145 526	214 061	32	2
Viandes rouges	603 923	591 642	640 982	640 642	626 476	-2	6
Autres produits d'origine animale	236 658	262 683	323 814	315 429	302 591	-4	3
Produits laitiers	56 434	72 822	72 120	65 980	78 878	16	1
Volaille et oeufs	299 185	310 943	379 497	466 759	420 338	-11	4
Fruits et noix	1 264 937	1 298 990	1 389 380	1 510 786	1 523 379	1	15
Légumes (sauf pommes de terre)	1 071 359	1 019 095	1 189 313	1 329 740	1 340 512	1	13
Pommes de terre et sous-produits	151 740	161 126	209 624	218 031	202 300	-8	2
Semences	99 271	96 774	113 666	142 694	156 243	9	2
Produits de l'érable	1 356	1 406	1 754	2 133	2 137	0	0
Sucre et sous-produits	117 315	86 614	103 318	162 037	126 933	-28	1
Tabac brut	1 748	2 483	3 056	1 546	1 209	-28	0
Fibres végétales	141 588	154 172	139 810	200 247	113 166	-77	1
Cultures de grandes plantations	297 787	310 365	334 426	424 734	443 252	4	4
Fleurs et produits de pépinière	130 415	125 270	142 682	160 943	161 560	0	2
Huiles essentielles	21 362	19 019	21 107	21 871	21 967	0	0
Autres produits agroalimentaires	937 998	1 037 343	1 232 933	1 416 094	1 489 008	5	15
Boissons alcoolisées	140 615	175 779	203 597	234 285	244 415	4	2
Autres boissons (sauf jus)	94 587	90 939	157 015	219 332	253 652	14	3
Produits du tabac	25 765	26 752	29 765	37 083	35 274	-5	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	925	3 312	13 759	15 297	10 776	-42	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>7 524 758</b>	<b>7 922 750</b>	<b>9 085 160</b>	<b>10 048 686</b>	<b>10 115 118</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 5 : Canada – Asie : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	2 004 978	2 366 035	1 904 799	1 145 604	926 010	-19	25
Produits céréaliers	117 858	143 044	150 523	125 634	89 452	-29	2
Aliments pour animaux	176 525	178 234	233 221	168 463	154 493	-8	4
Légumineuses	59 068	66 987	103 296	149 854	140 367	-6	4
Oléagineux	991 748	746 900	1 016 103	1 382 532	1 243 857	-10	33
Produits oléagineux	102 993	211 413	356 383	471 339	76 983	-84	2
Animaux vivants (sauf volaille)	1 649	3 994	11 194	3 235	6 283	94	0
Viandes rouges	373 728	421 148	609 301	443 999	551 848	24	15
Autres produits d'origine animale	231 944	265 937	274 719	213 131	247 017	16	7
Produits laitiers	23 827	22 846	37 414	30 679	32 885	7	1
Volaille et oeufs	25 851	29 968	41 874	43 045	38 966	-9	1
Fruits et noix	26 296	29 889	30 789	31 117	39 258	26	1
Légumes (sauf pommes de terre)	14 476	19 877	20 578	15 147	18 986	25	1
Pommes de terre et sous-produits	30 009	37 464	52 770	40 389	57 460	42	2
Semences	3 853	2 819	3 802	4 385	2 612	-40	0
Produits de l'érable	4 649	6 699	6 632	6 091	4 683	-23	0
Sucre et sous-produits	4 289	1 061	3 374	1 598	1 035	-35	0
Tabac brut	19 668	7 840	25 591	17 224	3 383	-80	0
Fibres végétales	342	261	72	33	895	2 647	0
Cultures de grandes plantations	2 563	9 259	5 624	2 095	2 944	41	0
Fleurs et produits de pépinière	380	292	481	344	766	123	0
Huiles essentielles	370	237	260	412	170	-59	0
Autres produits agroalimentaires	94 078	95 190	85 851	87 895	70 957	-19	2
Boissons alcoolisées	22 653	20 257	22 392	27 535	32 449	18	1
Autres boissons (sauf jus)	23 270	15 066	19 645	6 594	5 553	-16	0
Produits du tabac	5 721	2 798	4 653	1 569	8 131	418	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	0	163	0	43	237	447	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>4 362 785</b>	<b>4 705 679</b>	<b>5 021 339</b>	<b>4 419 986</b>	<b>3 757 678</b>	<b>-15</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.



**Tableau 5 : Canada – Asie : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**

(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	38 927	47 424	62 470	66 990	60 051	-10	6
Produits céréaliers	56 525	56 806	62 452	64 015	71 413	12	7
Aliments pour animaux	12 128	14 807	14 622	13 890	13 390	-4	1
Légumineuses	5 252	5 753	7 421	6 397	6 518	2	1
Oléagineux	15 705	13 753	8 063	14 346	12 360	-14	1
Produits oléagineux	50 963	40 011	37 261	38 673	39 761	3	4
Animaux vivants (sauf volaille)	270	666	1 576	2 109	2 846	35	0
Viandes rouges	171	206	54	459	157	-66	0
Autres produits d'origine animale	28 955	19 969	24 519	27 493	21 298	-23	2
Produits laitiers	168	30	53	175	308	76	0
Volaille et oeufs	2 434	2 491	3 188	2 780	3 340	20	0
Fruits et noix	111 955	137 321	149 829	157 571	183 717	17	19
Légumes (sauf pommes de terre)	68 615	56 141	54 163	57 964	69 716	20	7
Pommes de terre et sous-produits	1 213	1 793	4 541	1 660	994	-40	0
Semences	2 547	1 832	2 701	4 073	4 404	8	0
Produits de l'érable	3	43	1	3	6	81	0
Sucre et sous-produits	2 251	3 382	2 639	3 186	2 592	-19	0
Tabac brut	9 120	24 343	21 686	16 331	4 601	-72	0
Fibres végétales	1 734	4 172	1 907	2 119	3 080	45	0
Cultures de grandes plantations	346 980	332 953	367 806	340 595	273 993	-20	29
Fleurs et produits de pépinière	3 038	2 999	3 906	4 590	4 445	-3	0
Huiles essentielles	1 978	2 689	1 899	2 456	3 274	33	0
Autres produits agroalimentaires	102 254	125 436	119 753	145 733	164 068	13	17
Boissons alcoolisées	5 230	3 827	4 335	4 205	5 284	26	1
Autres boissons (sauf jus)	5 450	5 371	6 698	5 746	6 146	7	1
Produits du tabac	178	449	1 133	597	776	30	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>874 043</b>	<b>904 670</b>	<b>964 674</b>	<b>984 157</b>	<b>958 539</b>	<b>-3</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 6 : Canada – Japon : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	430 002	577 931	477 410	354 887	368 213	4	19
Produits céréaliers	85 514	117 577	121 024	101 290	75 501	-25	4
Aliments pour animaux	136 856	133 300	166 448	129 187	121 465	-6	6
Légumineuses	6 939	13 470	24 801	15 217	8 361	-45	0
Oléagineux	863 919	677 335	951 820	812 676	728 481	-10	37
Produits oléagineux	36 009	42 232	50 448	43 357	1 908	-96	0
Animaux vivants (sauf volaille)	693	1 139	223	2 079	3 108	50	0
Viandes rouges	321 074	354 031	483 625	373 296	433 314	16	22
Autres produits d'origine animale	58 362	75 100	74 843	54 645	46 067	-16	2
Produits laitiers	7 884	11 899	18 722	22 074	16 922	-23	1
Volaille et oeufs	10 564	10 061	12 117	14 579	18 039	24	1
Fruits et noix	5 051	7 099	13 044	20 331	28 880	42	1
Légumes (sauf pommes de terre)	12 765	17 890	17 165	12 195	16 228	33	1
Pommes de terre et sous-produits	16 306	17 940	24 742	25 916	31 761	23	2
Semences	2 737	1 201	2 875	2 455	2 118	-14	0
Produits de l'érable	3 443	4 990	4 823	5 892	4 601	-22	0
Sucre et sous-produits	2 378	435	2 245	1 137	898	-21	0
Fibres végétales	173	0	0	0	750	0	0
Cultures de grandes plantations	2 168	8 677	4 558	1 340	1 666	24	0
Fleurs et produits de pépinière	319	163	417	344	620	80	0
Huiles essentielles	247	103	146	277	27	-90	0
Autres produits agroalimentaires	8 816	9 958	11 101	9 252	7 595	-18	0
Boissons alcoolisées	16 241	12 692	11 072	22 544	27 835	23	1
Autres boissons (sauf jus)	10 570	3 742	3 633	797	1 749	120	0
Produits du tabac	2 619	687	3	3	0	-100	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	0	133	0	13	157	1 155	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>2 041 651</b>	<b>2 099 787</b>	<b>2 477 306</b>	<b>2 025 781</b>	<b>1 946 266</b>	<b>-4</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 6 : Canada – Japon : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	45	14	26	7	23	222	0
Produits céréaliers	3 904	3 955	4 300	4 977	5 810	17	14
Aliments pour animaux	3 612	3 174	2 363	1 940	1 740	-10	4
Légumineuses	105	142	102	128	140	9	0
Oléagineux	180	225	225	135	285	111	1
Produits oléagineux	1 528	1 406	1 804	2 034	2 385	17	6
Animaux vivants (sauf volaille)	1	12	31	35	10	-71	0
Viandes rouges	0	1	2	298	6	-98	0
Autres produits d'origine animale	4 192	3 962	3 907	3 360	1 699	-49	4
Produits laitiers	0	0	31	158	0	-100	0
Volaille et oeufs	0	0	0	1	3	320	0
Fruits et noix	10 553	8 356	8 508	4 990	6 003	20	14
Légumes (sauf pommes de terre)	1 956	1 996	1 820	2 023	2 313	14	5
Pommes de terre et sous-produits	144	412	852	114	133	17	0
Semences	932	745	1 148	1 427	1 450	2	3
Sucre et sous-produits	120	14	13	46	24	-49	0
Tabac brut	0	0	8 271	0	0	-100	0
Fibres végétales	15	1	3	13	13	-6	0
Cultures de grandes plantations	1 164	1 043	1 376	2 414	1 672	-31	4
Fleurs et produits de pépinière	403	192	280	488	376	-23	1
Huiles essentielles	26	34	59	61	39	-36	0
Autres produits agroalimentaires	10 297	9 872	9 325	11 449	14 669	28	34
Boissons alcoolisées	3 545	2 529	2 836	2 606	3 418	31	8
Autres boissons (sauf jus)	170	219	226	262	350	34	1
Produits du tabac	3	8	15	14	15	3	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>42 894</b>	<b>38 311</b>	<b>47 524</b>	<b>38 981</b>	<b>42 574</b>	<b>9</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimés par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 7 : Canada – République populaire de Chine : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	1 223 381	1 089 970	455 365	281 095	106 292	-62	17
Produits céréaliers	601	1 305	1 241	1 182	562	-52	0
Aliments pour animaux	347	470	608	434	1 812	317	0
Légumineuses	138	15 654	23 891	7 657	4 959	-35	1
Oléagineux	67 554	7 979	3 105	505 423	433 997	-14	69
Produits oléagineux	18 196	47 984	83 630	23 255	5 867	-75	1
Animaux vivants (sauf volaille)	0	1 689	4 811	942	622	-34	0
Viandes rouges	2 278	2 108	4 110	4 131	3 613	-13	1
Autres produits d'origine animale	26 799	17 230	23 208	30 011	52 269	74	8
Produits laitiers	1 781	650	2 140	2 796	4 169	49	1
Volaille et oeufs	6 978	8 104	14 147	13 509	9 581	-29	2
Fruits et noix	12	133	717	251	333	33	0
Légumes (sauf pommes de terre)	537	158	112	575	939	63	0
Pommes de terre et sous-produits	50	35	319	100	0	-100	0
Semences	492	162	627	410	69	-83	0
Produits de l'érable	11	41	0	10	0	-100	0
Sucre et sous-produits	6	0	12	0	0	0	0
Fibres végétales	0	14	15	0	15	0	0
Cultures de grandes plantations	0	2	0	0	13	0	0
Fleurs et produits de pépinière	0	41	18	0	10	0	0
Huiles essentielles	3	0	0	0	0	0	0
Autres produits agroalimentaires	929	1 086	5 743	7 045	5 313	-25	1
Boissons alcoolisées	0	270	1 446	234	0	-100	0
Autres boissons (sauf jus)	122	65	105	25	46	83	0
Produits du tabac	0	32	0	0	0	0	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	0	0	0	0	34	0	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>1 350 215</b>	<b>1 195 182</b>	<b>625 371</b>	<b>879 084</b>	<b>630 481</b>	<b>-28</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 7 : Canada – République populaire de Chine : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**

(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	84	222	395	304	466	53	0
Produits céréaliers	8 758	11 882	15 496	16 380	18 428	13	9
Aliments pour animaux	646	1 187	4 059	5 551	4 684	-16	2
Légumineuses	2 452	2 629	3 108	3 074	2 722	-11	1
Oléagineux	13 238	10 455	4 079	8 503	6 828	-20	3
Produits oléagineux	1 358	5 264	2 233	6 000	4 120	-31	2
Animaux vivants (sauf volaille)	51	53	156	82	356	331	0
Viandes rouges	95	193	24	61	77	26	0
Autres produits d'origine animale	17 903	11 070	12 610	15 770	12 625	-20	6
Produits laitiers	0	0	9	7	6	-18	0
Volaille et oeufs	2 053	2 131	2 671	2 305	2 601	13	1
Fruits et noix	22 372	38 203	39 239	48 621	46 141	-5	23
Légumes (sauf pommes de terre)	42 939	33 151	30 459	31 659	40 905	29	21
Pommes de terre et sous-produits	943	1 160	2 959	1 135	637	-44	0
Semences	789	558	750	1 618	1 275	-21	1
Produits de l'érable	1	39	0	0	4	0	0
Sucre et sous-produits	912	1 652	1 322	1 381	1 582	15	1
Tabac brut	6 719	7 705	3 507	2 155	1 282	-41	1
Fibres végétales	466	482	659	787	977	24	0
Cultures de grandes plantations	3 221	3 404	3 603	3 962	4 597	16	2
Fleurs et produits de pépinière	597	841	1 066	1 336	1 132	-15	1
Huiles essentielles	1 160	1 678	539	653	852	30	0
Autres produits agroalimentaires	30 501	48 347	34 911	42 001	42 997	2	22
Boissons alcoolisées	1 258	923	902	900	1 098	22	1
Autres boissons (sauf jus)	177	208	340	279	295	6	0
Produits du tabac	0	147	600	152	45	-70	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>158 694</b>	<b>183 583</b>	<b>165 695</b>	<b>194 679</b>	<b>196 729</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 8 : Canada – Corée du Sud : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

<b>EXPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des exp.<sup>b</sup></b>
Céréales	33 835	187 136	187 683	27 804	28 083	1	15
Produits céréaliers	23 714	11 521	15 341	8 917	4 729	-47	3
Aliments pour animaux	18 758	28 293	20 303	11 227	11 532	3	6
Légumineuses	1 248	1 934	2 376	1 985	2 446	23	1
Oléagineux	9 065	7 094	4 454	4 869	3 813	-22	2
Produits oléagineux	18 694	13 739	91 250	76 043	12 558	-83	7
Animaux vivants (sauf volaille)	539	1 028	5 787	145	1 039	614	1
Viandes rouges	24 334	27 462	68 361	24 024	70 133	192	39
Autres produits d'origine animale	35 301	75 399	42 286	19 749	38 579	95	21
Produits laitiers	357	1 059	3 448	1 292	2 151	66	1
Volaille et oeufs	365	756	539	180	599	233	0
Fruits et noix	0	21	138	181	0	-100	0
Légumes (sauf pommes de terre)	0	34	111	39	0	-100	0
Pommes de terre et sous-produits	596	2 949	4 166	2 814	3 056	9	2
Semences	195	258	191	1 278	0	-100	0
Produits de l'érable	121	187	109	16	0	-100	0
Sucre et sous-produits	668	246	372	150	60	-60	0
Tabac brut	0	0	0	0	0	0	0
Fibres végétales	0	20	0	0	0	0	0
Cultures de grandes plantations	10	205	572	119	494	315	0
Fleurs et produits de pépinière	19	11	47	0	29	0	0
Huiles essentielles	0	0	0	0	10	0	0
Autres produits agroalimentaires	2 689	2 429	1 703	2 676	2 208	-18	1
Boissons alcoolisées	829	1 068	667	11	300	2 645	0
Autres boissons (sauf jus)	72	113	85	70	36	-48	0
Produits du tabac	843	5	0	0	109	0	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	0	31	0	0	0	0	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>172 254</b>	<b>362 997</b>	<b>449 986</b>	<b>183 589</b>	<b>181 964</b>	<b>-1</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 8 : Canada – Corée du Sud : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**

(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	36	16	21	33	23	-29	0
Produits céréaliers	14 724	11 182	11 994	12 328	13 998	14	48
Aliments pour animaux	913	775	927	446	426	-4	1
Légumineuses	14	12	28	14	10	-29	0
Oléagineux	13	37	14	4	21	406	0
Produits oléagineux	19	31	37	7	47	570	0
Viandes rouges	0	0	0	2	11	418	0
Autres produits d'origine animale	300	93	207	211	371	76	1
Produits laitiers	1	1	0	9	83	787	0
Volaille et oeufs	0	0	0	0	81	0	0
Fruits et noix	1 891	1 774	3 203	6 952	7 402	6	25
Légumes (sauf pommes de terre)	352	413	294	506	483	-5	2
Pommes de terre et sous-produits	2	12	34	7	19	179	0
Semences	2	16	12	28	20	-29	0
Sucre et sous-produits	454	570	547	648	174	-73	1
Tabac brut	0	0	0	1 484	28	-98	0
Fibres végétales	5	0	117	0	12	0	0
Cultures de grandes plantations	312	165	192	447	451	1	2
Fleurs et produits de pépinière	596	444	379	476	495	4	2
Huiles essentielles	0	0	1	5	9	64	0
Autres produits agroalimentaires	3 509	3 161	3 087	4 774	4 579	-4	16
Boissons alcoolisées	204	79	270	169	149	-12	1
Autres boissons (sauf jus)	353	411	347	390	528	35	2
Produits du tabac	0	0	0	0	0	442	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>23 700</b>	<b>19 190</b>	<b>21 710</b>	<b>28 939</b>	<b>29 421</b>	<b>2</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimés par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 9 : Canada – Union européenne : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**  
(en milliers de dollars)

<b>EXPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des exp.<sup>b</sup></b>
Céréales	343 626	258 339	399 484	339 370	327 342	-4	26
Produits céréaliers	5 744	11 315	13 693	14 724	13 672	-7	1
Aliments pour animaux	55 102	55 197	51 447	47 443	43 714	-8	3
Légumineuses	283 282	240 132	213 179	212 806	216 256	2	17
Oléagineux	621 630	350 053	344 861	363 276	177 213	-51	14
Produits oléagineux	12 137	14 626	13 924	25 225	19 105	-24	1
Animaux vivants (sauf volaille)	6 529	5 216	4 058	4 235	5 012	18	0
Viandes rouges	41 107	40 355	43 708	43 883	36 852	-16	3
Autres produits d'origine animale	118 403	109 824	131 152	136 411	84 441	-38	7
Produits laitiers	41 366	46 499	56 016	63 206	50 011	-21	4
Volaille et oeufs	22 104	21 601	21 537	20 721	15 596	-25	1
Fruits et noix	43 413	38 366	33 259	39 082	50 076	28	4
Légumes (sauf pommes de terre)	33 709	26 013	24 057	28 540	28 236	-1	2
Pommes de terre et sous-produits	24 240	2 672	871	3 032	9 084	200	1
Semences	21 394	38 638	34 693	34 961	36 128	3	3
Produits de l'érable	10 363	15 916	14 376	16 890	13 908	-18	1
Sucre et sous-produits	1 002	386	435	426	109	-74	0
Tabac brut	43 022	66 733	36 277	54 038	34 366	-36	3
Fibres végétales	332	1 169	609	604	673	11	0
Cultures de grandes plantations	108	356	880	2 134	1 922	-10	0
Fleurs et produits de pépinière	3 798	4 400	7 051	8 610	9 558	11	1
Huiles essentielles	1 617	967	996	1 088	1 066	-2	0
Autres produits agroalimentaires	36 529	38 410	40 703	44 444	42 906	-3	3
Boissons alcoolisées	30 397	27 753	29 850	32 834	30 902	-6	2
Autres boissons (sauf jus)	4 371	3 286	7 576	21 265	33 432	57	3
Produits du tabac	3 839	1 274	1 014	1 449	459	-68	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	0	782	30	245	160	-35	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>1 809 163</b>	<b>1 420 276</b>	<b>1 525 735</b>	<b>1 560 943</b>	<b>1 282 201</b>	<b>-18</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.



**Tableau 9 : Canada – Union européenne : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**

(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	2 622	3 282	3 027	2 286	1 952	-15	0
Produits céréaliers	98 850	102 832	117 237	125 668	127 568	2	6
Aliments pour animaux	23 570	18 648	24 326	29 200	25 532	-13	1
Légumineuses	837	895	599	814	716	-12	0
Oléagineux	1 338	15 408	14 554	15 778	955	-94	0
Produits oléagineux	72 495	86 489	82 878	74 692	72 887	-2	3
Animaux vivants (sauf volaille)	4 077	3 702	5 399	8 165	10 078	23	0
Viandes rouges	21 932	20 572	26 586	37 026	40 172	8	2
Autres produits d'origine animale	41 067	43 084	45 402	47 059	52 174	11	2
Produits laitiers	109 212	118 245	121 577	123 121	131 800	7	6
Volaille et oeufs	561	541	594	741	920	24	0
Fruits et noix	78 975	84 455	109 451	92 076	117 005	27	5
Légumes (sauf pommes de terre)	96 946	83 876	94 288	124 319	124 199	0	6
Pommes de terre et sous-produits	7 337	7 024	12 114	8 308	3 814	-54	0
Semences	10 013	12 625	11 555	13 906	18 365	32	1
Produits de l'érable	3	2	9	4	3	-41	0
Sucre et sous-produits	4 583	2 561	2 661	2 514	5 959	137	0
Tabac brut	3 367	5 475	6 983	2 621	1 885	-28	0
Fibres végétales	144	858	855	892	1 099	23	0
Cultures de grandes plantations	157 737	140 648	154 323	174 370	168 509	-3	8
Fleurs et produits de pépinière	49 499	46 516	45 283	56 174	61 652	10	3
Huiles essentielles	3 048	3 455	5 465	6 503	5 716	-12	0
Autres produits agroalimentaires	219 410	212 603	231 637	260 334	273 306	5	13
Boissons alcoolisées	522 977	553 966	607 068	732 278	862 757	18	40
Autres boissons (sauf jus)	41 438	30 098	34 946	36 494	33 230	-9	2
Produits du tabac	9 461	13 965	11 657	13 545	9 858	-27	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	5	51	0	0	0	-67	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>1 581 504</b>	<b>1 611 875</b>	<b>1 770 471</b>	<b>1 988 891</b>	<b>2 152 110</b>	<b>8</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 10 : Canada – Mexique : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	97 782	133 161	159 342	181 730	179 465	-1	35
Produits céréaliers	5 969	13 403	6 216	13 891	21 684	56	4
Aliments pour animaux	14 320	15 321	8 655	13 460	13 050	-3	3
Légumineuses	5 955	8 012	6 929	12 445	10 265	-18	2
Oléagineux	180 683	194 709	218 159	280 154	165 741	-41	33
Produits oléagineux	4 513	9 134	1 514	16 069	4 748	-70	1
Animaux vivants (sauf volaille)	558	2 541	3 744	1 328	355	-73	0
Viandes rouges	4 767	4 044	8 323	12 103	57 676	111	11
Autres produits d'origine animale	727	1 005	1 377	13 703	3 177	-77	1
Produits laitiers	57 406	48 854	33 734	38 872	35 919	-8	7
Volaille et oeufs	0	6	0	0	538	0	0
Fruits et noix	0	0	899	3 258	3 360	3	1
Légumes (sauf pommes de terre)	14	0	0	0	149	0	0
Pommes de terre et sous-produits	665	574	80	584	912	56	0
Semences	99	0	72	0	0	0	0
Cultures de grandes plantations	0	0	0	0	6 515	0	1
Fleurs et produits de pépinière	7	33	12	0	0	0	0
Autres produits agroalimentaires	107	147	793	1 309	1 946	49	0
Boissons alcoolisées	239	209	265	311	57	-82	0
Autres boissons (sauf jus)	50	149	295	891	747	-16	0
Produits du tabac	17	100	93	0	0	0	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>373 879</b>	<b>431 402</b>	<b>450 501</b>	<b>590 109</b>	<b>506 305</b>	<b>-14</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 10 : Canada – Mexique : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	0	1	5	4	16	280	0
Produits céréaliers	657	509	882	788	1 071	36	0
Aliments pour animaux	62	129	153	162	111	-31	0
Légumineuses	427	1 576	849	766	753	-2	0
Oléagineux	934	1 036	1 353	1 495	3 710	148	1
Produits oléagineux	96	81	193	311	278	-11	0
Animaux vivants (sauf volaille)	25	0	0	3	0	-95	0
Viandes rouges	0	0	63	0	4	0	0
Autres produits d'origine animale	139	180	172	156	178	14	0
Produits laitiers	0	0	1	0	1 383	392 764	0
Volaille et oeufs	0	0	0	25	0	-100	0
Fruits et noix	90 622	92 471	99 936	117 963	123 699	5	33
Légumes (sauf pommes de terre)	98 556	108 644	113 569	128 990	110 115	-15	29
Pommes de terre et sous-produits	1	2	222	16	10	-35	0
Semences	271	228	577	116	147	28	0
Produits de l'érable	0	0	0	0	0	-98	0
Sucre et sous-produits	3 978	3 430	4 087	1 819	1 487	-18	0
Tabac brut	0	5	579	77	0	-100	0
Fibres végétales	727	1 112	633	688	1 263	84	0
Cultures de grandes plantations	54 533	58 789	41 782	46 824	31 129	-34	8
Fleurs et produits de pépinière	3 386	3 547	3 904	4 534	4 937	9	1
Huiles essentielles	68	223	183	142	393	177	0
Autres produits agroalimentaires	5 435	10 075	32 359	33 518	25 471	-24	7
Boissons alcoolisées	31 040	32 749	51 208	52 318	70 730	35	19
Autres boissons (sauf jus)	34	66	279	545	342	-37	0
Produits du tabac	134	219	269	140	110	-22	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>291 123</b>	<b>315 074</b>	<b>353 257</b>	<b>391 402</b>	<b>377 338</b>	<b>-4</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimés par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 11 : Canada – Chili : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	57 645	148 014	70 133	37 648	54 794	46	67
Produits céréaliers	87	45	399	201	3 347	1 569	4
Aliments pour animaux	1 167	1 408	2 849	2 996	2 986	0	4
Légumineuses	7 629	7 180	7 583	8 568	8 672	1	11
Oléagineux	37	26	142	100	250	151	0
Produits oléagineux	0	124	199	2 084	2 127	2	3
Animaux vivants (sauf volaille)	0	0	0	0	0	0	0
Viandes rouges	1 639	969	1 288	1 869	3 080	65	4
Autres produits d'origine animale	267	708	652	274	637	133	1
Produits laitiers	678	755	319	56	109	94	0
Volaille et oeufs	409	616	408	379	174	-54	0
Fruits et noix	25	0	46	32	48	47	0
Légumes (sauf pommes de terre)	253	17	538	145	16	-89	0
Pommes de terre et sous-produits	1 965	1 324	3 266	3 705	3 094	-16	4
Semences	0	27	0	0	221	0	0
Sucre et sous-produits	13	0	0	0	0	0	0
Fibres végétales	0	0	0	9	0	-100	0
Cultures de grandes plantations	0	0	92	44	0	-100	0
Autres produits agroalimentaires	1 577	1 420	2 336	2 623	1 317	-50	2
Boissons alcoolisées	108	0	18	148	47	-68	0
Autres boissons (sauf jus)	59	17	65	76	14	-81	0
Produits du tabac	3 494	1 652	1 631	2 278	744	-67	1
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>77 051</b>	<b>164 302</b>	<b>91 964</b>	<b>63 234</b>	<b>81 677</b>	<b>29</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 11 : Canada – Chili : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	2	116	158	28	14	-49	0
Produits céréaliers	6	61	6	3	41	1 299	0
Aliments pour animaux	930	945	1 321	20	0	-100	0
Légumineuses	89	24	17	20	47	139	0
Oléagineux	154	146	70	251	389	55	0
Produits oléagineux	0	0	1	0	7	2 613	0
Animaux vivants (sauf volaille)	1	686	5 673	0	0	-100	0
Autres produits d'origine animale	285	28	114	183	218	19	0
Produits laitiers	0	0	1	0	2	1 249	0
<b>Fruits et noix</b>	<b>127 913</b>	<b>145 744</b>	<b>137 092</b>	<b>128 113</b>	<b>139 828</b>	<b>9</b>	<b>65</b>
Légumes (sauf pommes de terre)	2 321	2 353	1 110	3 987	8 633	117	4
Pommes de terre et sous-produits	20	0	787	4	0	-100	0
Semences	489	414	2 970	8 224	5 630	-32	3
Sucre et sous-produits	73	0	0	32	3	-90	0
Cultures de grandes plantations	854	385	395	389	491	26	0
Fleurs et produits de pépinière	171	76	71	67	343	409	0
Huiles essentielles	4	25	49	24	37	55	0
Autres produits agroalimentaires	3 381	4 096	3 073	2 549	2 144	-16	1
<b>Boissons alcoolisées</b>	<b>27 498</b>	<b>38 511</b>	<b>51 522</b>	<b>57 426</b>	<b>56 977</b>	<b>-1</b>	<b>27</b>
Autres boissons (sauf jus)	9	10	12	0	15	0	0
Produits du tabac	0	0	0	0	0	15	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>164 200</b>	<b>193 619</b>	<b>204 442</b>	<b>201 320</b>	<b>214 820</b>	<b>7</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 12 : Canada – Brésil : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	174 962	295 010	185 304	81 316	34 562	-57	37
Produits céréaliers	787	44 856	39 819	45 943	26 480	-42	29
Aliments pour animaux	15 115	13 227	11 348	11 922	10 251	-14	11
Légumineuses	7 036	13 966	8 631	14 491	11 898	-18	13
Oléagineux	327	206	238	263	172	-35	0
Produits oléagineux	99	136	58	193	50	-74	0
Animaux vivants (sauf volaille)	2 305	1 199	404	695	356	-49	0
Viandes rouges	8 067	1 323	5 169	787	0	-100	0
Autres produits d'origine animale	2 402	1 683	1 899	2 072	1 078	-48	1
Produits laitiers	13 116	10 953	4 912	9 725	3 116	-68	3
Volaille et oeufs	1 687	1 154	1 346	1 437	590	-59	1
Fruits et noix	361	138	54	139	17	-88	0
Légumes (sauf pommes de terre)	162	413	710	608	41	-93	0
Pommes de terre et sous-produits	8 326	5 733	6 952	6 000	1 346	-78	1
Semences	147	30	527	716	746	4	1
Sucre et sous-produits	96	45	0	0	0	0	0
Tabac brut	0	163	0	0	0	0	0
Fibres végétales	0	27	0	0	0	0	0
Cultures de grandes plantations	32	0	0	0	29	0	0
Fleurs et produits de pépinière	13	0	0	0	0	0	0
Huiles essentielles	18	25	30	300	17	-94	0
Autres produits agroalimentaires	1 645	1 297	2 344	1 322	1 641	24	2
Boissons alcoolisées	52	41	34	0	0	0	0
Autres boissons (sauf jus)	994	14	75	86	194	126	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>237 749</b>	<b>391 637</b>	<b>269 854</b>	<b>178 015</b>	<b>92 585</b>	<b>-48</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 12 : Canada – Brésil : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	0	0	1	3	2	-33	0
Produits céréaliers	0	108	200	99	610	515	0
Aliments pour animaux	3 699	4 242	1 779	3 487	3 239	-7	1
Légumineuses	0	0	0	0	0	0	0
Oléagineux	94	169	10	31	37	22	0
Produits oléagineux	345	623	334	234	2 418	935	1
Animaux vivants (sauf volaille)	0	173	0	0	0	0	0
Viandes rouges	4 238	6 090	8 238	6 593	7 715	17	2
Autres produits d'origine animale	1 002	2 774	3 904	3 855	3 663	-5	1
Produits laitiers	0	0	0	1	2	45	0
Volaille et oeufs	0	0	0	0	12	0	0
Fruits et noix	90 005	138 732	123 642	126 585	149 194	18	34
Légumes (sauf pommes de terre)	661	384	316	525	560	7	0
Pommes de terre et sous-produits	0	0	0	0	8	1 846	0
Semences	0	0	0	0	0	-85	0
Produits de l'érable	0	0	0	0	0	-100	0
Sucre et sous-produits	7	51 159	47 123	55 895	78 620	41	18
Tabac brut	12 278	8 963	10 747	19 552	3 534	-82	1
Fibres végétales	0	113	109	54	19	-64	0
Cultures de grandes plantations	107 072	103 060	168 957	179 775	182 842	2	41
Fleurs et produits de pépinière	152	115	157	64	63	-1	0
Huiles essentielles	3 515	689	1 217	1 584	1 691	7	0
Autres produits agroalimentaires	5 452	3 490	5 455	7 191	7 611	6	2
Boissons alcoolisées	16 365	904	225	123	38	-69	0
Autres boissons (sauf jus)	5	12	6	20	11	-46	0
Produits du tabac	82	105	204	38	29	-24	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>244 973</b>	<b>321 907</b>	<b>372 625</b>	<b>405 709</b>	<b>441 918</b>	<b>9</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Afghanistan	6 527	141	5 092	0	458	0	0
Afrique du Sud	57 193	36 424	53 989	82 348	52 751	-36	0
Albanie	203	73	129	869	338	-61	0
Algérie	514 717	395 362	604 531	522 756	427 301	-18	2
Allemagne	171 800	175 104	125 533	177 065	119 774	-32	1
Allemagne, est	0	0	0	0	0	0	0
Andorre	0	0	0	0	0	0	0
Angola	295	1 424	1 084	802	1 919	139	0
Anguilla	32	47	124	214	208	-2	0
Antarctique	0	0	10	0	0	0	0
Antigua-et-Barbuda	907	1 073	1 736	2 201	1 853	-16	0
Antilles néerlandaises	12 618	9 349	7 619	13 313	8 252	-38	0
Arabie saoudite	30 978	194 876	197 079	30 753	19 557	-36	0
Argentine	22 289	13 001	32 275	36 863	8 721	-76	0
Arménie	207	262	82	656	684	4	0
Aruba	0	0	0	0	0	0	0
Australie	39 533	37 921	59 880	49 435	76 392	55	0
Autriche	3 479	4 476	4 933	5 252	5 879	12	0
Azerbaïdjan	0	27	0	53	212	298	0
Bahamas	4 896	5 177	6 218	9 901	10 454	6	0
Bahreïn	1 010	638	458	1 201	3 805	217	0
Bangladesh	61 386	19 161	71 141	84 088	96 232	14	0
Barbade	8 714	9 930	8 767	8 161	7 370	-10	0
Belgique	540 870	336 299	439 074	260 254	178 519	-31	1
Belize	1 145	858	1 122	1 508	860	-43	0
Bermudes	4 452	4 090	4 077	3 100	3 833	24	0
Bhoutan	0	0	0	0	0	0	0
Bolivie	2 218	11 432	12 405	3 690	5 485	49	0
Bosnie-Herzégovine	0	316	3 550	46	42	-10	0
Botswana	2 888	0	10	0	0	0	0
Brunei Darussalam	622	284	441	277	167	-40	0
Brésil	237 749	391 637	269 854	178 015	92 585	-48	0
Bulgarie	895	431	1 671	2 162	2 063	-5	0
Burkina Faso	0	0	0	54	0	-100	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.



**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Burundi	347	597	26	65	0	-100	0
Bélarus	0	1 681	22	165	0	-100	0
Bénin	4 022	1 462	18	73	739	907	0
Cambodge	66	112	51	0	0	0	0
Cameroun	9 976	2 162	17	12 563	10 800	-14	0
Cap-Vert	7	99	79	354	13	-96	0
Chili	77 051	164 302	91 964	63 234	81 677	29	0
Chypre	4 459	3 226	1 104	9 978	6 054	-39	0
Colombie	92 445	214 554	187 271	197 161	124 302	-37	1
Comores	0	0	0	0	14	0	0
Congo	292	96	82	0	14	0	0
Corée du Nord	877	73	5 308	3 740	327	-91	0
Corée du Sud	172 254	362 997	449 986	183 589	181 964	-1	1
Costa Rica	6 821	9 437	20 347	9 443	7 969	-16	0
Croatie	1 850	4 937	1 036	926	1 119	21	0
Cuba	98 710	108 987	113 322	167 158	174 590	4	1
Côte-d'Ivoire	200	191	252	5 573	1 981	-64	0
Danemark	30 005	11 608	9 002	21 005	24 757	18	0
Djibouti	49	600	320	0	2 321	0	0
Dominique	262	312	272	741	484	-35	0
Égypte	5 713	21 991	19 028	21 585	39 402	83	0
El Salvador	2 636	1 111	8 358	12 363	4 952	-60	0
Émirates arabes unis	24 513	13 429	62 403	83 289	57 263	-31	0
Équateur	11 160	30 766	30 750	123 297	49 706	-60	0
Érythrée	0	0	0	0	0	0	0
Espagne	183 992	112 067	139 865	151 873	190 185	25	1
Estonie	1 420	1 005	2 659	1 534	1 506	-2	0
États-Unis	8 590 159	10 259 142	11 430 871	12 810 131	13 187 389	3	61
Éthiopie	5 534	14 891	8 941	7 803	11 194	43	0
Fidji	4	1 535	4 327	0	1 129	0	0
Finlande	15 019	15 107	12 130	4 855	7 936	63	0
France	120 581	97 918	77 480	79 433	77 554	-2	0
Gabon	568	582	99	0	14	0	0
Gambie	21	42	28	15	87	493	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Ghana	3 420	4 343	34 607	31 966	15 663	-51	0
Gibraltar	114	139	56	29	0	-100	0
Grenade	1 241	1 697	842	2 447	968	-60	0
Groenland	53	99	0	0	11	0	0
Grèce	13 302	16 918	26 178	39 512	30 355	-23	0
Guadeloupe	783	468	308	175	413	136	0
Guam	81	248	69	74	183	147	0
Guatemala	8 564	33 450	46 776	88 721	92 363	4	0
Guinée	430	838	1 015	1 394	708	-49	0
Guinée équatoriale	0	0	0	0	0	0	0
Guinée-Bissau	0	22	0	0	21	0	0
Guyane	2 145	2 380	1 965	2 549	2 451	-4	0
Guyane française	0	0	0	0	0	0	0
Géorgie	519	531	988	11 013	8 792	-20	0
Haute mer	0	0	0	0	0	0	0
Haïti	3 951	6 214	8 161	13 476	26 821	99	0
Honduras	1 560	3 476	1 263	3 063	3 233	6	0
Hong Kong	189 160	258 740	305 043	441 523	187 856	-57	1
Hongrie	15 132	9 048	14 267	20 072	4 317	-78	0
Île Australienne Christmas	0	0	0	0	0	0	0
Île Bouvet	7	0	0	0	36	0	0
Île Norfolk	0	0	0	0	0	0	0
Île Pitcairn	0	0	0	0	0	0	0
Île Turks Caicos	152	99	129	210	233	11	0
Île Wallis Futuna	0	0	0	0	0	0	0
Îles Caïmanes	542	763	408	716	671	-6	0
Îles Cook	0	0	17	0	12	0	0
Îles Falkland	0	10	21	0	0	0	0
Îles Féroé	0	0	0	0	0	0	0
Îles Heard et McDonald	0	0	0	0	0	0	0
Îles Mariannes	0	0	0	0	0	0	0
Îles Marshall	0	0	0	0	0	0	0
Îles Salomon	0	0	0	0	0	0	0
Îles Svalbard	0	0	0	0	0	0	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Îles des Cocos	0	0	0	0	0	0	0
Îles du Pacifique	0	0	0	0	0	0	0
Îles vierges américaines	0	0	0	0	0	0	0
Îles vierges britanniques	334	323	299	586	655	12	0
Îles éloigné É.U.	71	0	12	130	213	64	0
Inde	24 036	32 779	103 937	104 850	60 495	-42	0
Indonésie	114 048	367 438	372 823	235 208	144 616	-39	1
Irak	223	0	447	842	32 657	3 781	0
Iran	363 448	488 594	647 668	199 872	484 380	142	2
Irlande	12 577	18 074	15 346	18 273	22 504	23	0
Islande	1 708	2 417	1 517	2 025	3 194	58	0
Israël	4 683	18 156	5 948	14 643	7 761	-47	0
Italie	177 574	176 288	233 673	252 962	148 633	-41	1
Jamaïque	12 671	14 290	16 573	17 916	18 104	1	0
Japon	2 041 651	2 099 787	2 477 306	2 025 781	1 946 266	-4	9
Jordanie	906	1 201	2 578	4 764	3 737	-22	0
Kazakhstan	25	47	22	27	67	147	0
Kenya	3 522	16 138	25 358	8 038	4 607	-43	0
Kirghizistan	34	171	113	82	276	237	0
Kiribati	0	0	0	0	0	0	0
Koweït	4 806	10 037	4 747	4 310	8 767	103	0
Laos	0	0	0	0	0	0	0
Lesotho	0	0	0	0	0	0	0
Lettonie	111	922	718	634	1 694	167	0
Liban	6 257	3 155	13 311	7 675	11 320	48	0
Libye	61 538	104 499	197 141	85 475	31 515	-63	0
Libéria	209	2 496	533	1 529	951	-38	0
Liechtenstein	0	0	0	0	0	0	0
Lithuanie	380	4 539	258	654	444	-32	0
Luxembourg	484	558	812	2 457	713	-71	0
Macao	69	462	968	1 141	1 289	13	0
Macédoine	453	526	556	434	207	-52	0
Madagascar	123	7	0	0	0	0	0
Malaisie	60 711	49 330	103 087	126 039	124 287	-1	1

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Malawi	697	384	495	1 161	682	-41	0
Maldives	0	0	0	29	22	-22	0
Mali	3 416	2 916	1 247	0	0	0	0
Malte	1 642	1 492	3 447	3 240	1 436	-56	0
Maroc	94 667	87 721	92 781	130 625	124 490	-5	1
Martinique	650	493	218	397	181	-55	0
Maurice	1 489	1 064	1 067	863	735	-15	0
Mauritanie	1 918	10	339	15	0	-100	0
Mayotte	0	0	0	0	0	0	0
Mexique	373 879	431 402	450 501	590 109	506 305	-14	2
Micronésie	0	0	0	0	0	0	0
Moldavie	323	159	0	0	0	0	0
Monaco	0	0	0	0	0	0	0
Mongolie	0	0	0	0	0	0	0
Montserrat	8	54	10	43	83	92	0
Mozambique	11 481	7 967	5 251	8 246	5 141	-38	0
Myanmar	16	32	19	0	0	0	0
Namibie	40	134	275	4 689	4 752	1	0
Nauru	10	15	0	0	0	0	0
Nicaragua	945	1 410	1 286	6 947	2 663	-62	0
Niger	21	0	0	0	0	0	0
Nigéria	531	7 764	58 764	41 103	6 838	-83	0
Nioué	5	109	0	0	0	0	0
Norvège	24 694	39 354	68 708	45 610	17 877	-61	0
Nouvelle-Calédonie	195	107	659	365	467	28	0
Nouvelle-Guinée Papouasie	48	53	0	49	0	-100	0
Nouvelle-Zélande	20 161	32 287	86 852	39 891	38 586	-3	0
Népal	0	9	0	694	350	-50	0
Oman	988	472	162	222	893	302	0
Ouganda	90	1 385	152	12	1 283	11 056	0
Ouzbékistan	0	0	0	186	225	21	0
Pakistan	67 451	6 804	81 308	32 509	30 629	-6	0
Palau	0	0	0	0	0	0	0
Panama	11 714	11 112	13 791	12 729	11 950	-6	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Paraguay	543	455	1 778	2 753	1 452	-47	0
Pays-Bas	242 836	161 165	150 792	170 791	113 804	-33	1
Philippines	54 442	63 839	156 144	93 311	124 763	34	1
Pologne	29 674	58 522	34 276	38 063	29 682	-22	0
Polynésie Française	96	0	63	176	260	48	0
Porto Rico	0	0	0	0	0	0	0
Portugal	30 374	14 304	16 954	31 743	23 826	-25	0
Pérou	38 385	56 480	183 700	103 581	88 683	-14	0
Qatar	660	1 401	892	819	837	2	0
Roumanie	2 762	990	1 757	9 156	148	-98	0
Royaume-Uni	251 328	265 726	259 539	329 990	321 126	-3	1
Russie	33 153	86 453	125 406	88 215	44 148	-50	0
Rwanda	1 306	1 858	2 806	469	212	-55	0
République Centrafricaine	12	6	232	0	0	0	0
République Dominicaine	3 645	4 995	11 733	14 414	22 613	57	0
République populaire de Chine	1 350 215	1 195 182	625 371	879 084	630 515	-28	3
République tchèque	7 572	12 750	11 886	9 998	8 631	-14	0
Réunion	492	412	412	578	535	-7	0
Sahara occidental	23	0	0	0	0	0	0
Saint-Kitts et Nevis	441	459	332	715	1 758	146	0
Saint-Marin	0	0	0	0	0	0	0
Saint-Pierre et Miquelon	3 678	4 021	1 123	565	1 048	85	0
Saint-Vincent et les Grenadines	463	431	547	789	664	-16	0
Sainte-Hélène	37	41	0	27	0	-100	0
Sainte-Lucie	1 927	2 087	4 202	5 263	3 934	-25	0
Samoa américaines (ou orientales)	0	0	0	0	0	0	0
Samoa occidental	0	0	13	0	44	0	0
Seychelles	0	0	123	57	36	-37	0
Sierra Leone	133	565	456	1 505	968	-36	0
Singapour	25 310	25 255	28 687	17 969	24 501	36	0
Slovaquie	495	1 536	1 925	2 102	982	-53	0
Slovénie	3 841	3 245	2 920	2 262	5 224	131	0
Somalie	7	0	0	0	0	0	0
Soudan	0	3 957	16 723	27 563	6 104	-78	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Sri Lanka	496	26 412	28 028	13 364	35 700	167	0
Suisse	31 840	32 724	37 171	46 134	43 550	-6	0
Surinam	2 489	3 119	2 235	2 283	468	-79	0
Suède	14 941	14 664	14 424	15 479	16 637	7	0
Swaziland	0	0	0	2 782	3 312	19	0
Syrie	4 292	0	0	637	332	-48	0
São Tomé et Príncipe	0	46	0	0	0	0	0
Sénégal	1 462	42	65	14 290	13 093	-8	0
Tadjikistan	0	0	0	0	0	0	0
Tanzanie, République Unie	4 408	8 246	7 594	7 658	4 535	-41	0
Taïwan	136 319	118 546	149 349	134 641	122 765	-9	1
Tchad	0	0	0	0	0	0	0
Tchécoslovaquie (ancienne)	0	0	0	0	0	0	0
Territoires Britanniques de l'océan Indien	0	0	61	0	0	0	0
Territoires austral français	0	0	0	0	0	0	0
Thaïlande	52 654	76 716	52 282	34 914	40 865	17	0
Timor oriental	0	0	0	0	0	0	0
Togo	879	0	6 574	20 175	16 046	-20	0
Tokélaou	0	0	305	13	0	-100	0
Tonga	0	0	0	0	0	0	0
Trinité-Tobago	23 997	21 691	20 573	24 681	23 150	-6	0
Tunisie	79 819	3 071	43 330	8 723	6 593	-24	0
Turkménistan	0	0	0	0	23	0	0
Turquie	42 906	52 512	116 699	29 058	54 807	89	0
Tuvalu	0	0	0	0	0	0	0
URSS antérieure	0	0	0	0	0	0	0
Ukraine	1 607	2 617	382	691	176	-74	0
Uruguay	8 926	5 701	8 687	2 694	4 985	85	0
Vanuatu	0	0	0	0	0	0	0
Vatican, Cité	0	0	0	0	0	0	0
Venezuela	121 586	234 993	220 475	198 955	240 568	21	1
Viêt-Nam	4 417	1 334	4 832	6 885	2 831	-59	0
Yougoslavie antérieure	929	864	1 933	1 912	1 088	-43	0
Yémen	15 995	623	177	402	19 236	4 683	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Yémen démocratique	0	0	0	0	0	0	0
Zambie	385	5	0	0	0	0	0
Zaïre	1 052	1 868	0	27	347	1 189	0
Zimbabwe	615	249	171	335	162	-52	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>17 575 391</b>	<b>20 065 435</b>	<b>22 481 644</b>	<b>22 538 696</b>	<b>21 670 975</b>	<b>-4</b>	<b>100</b>

\*Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Afghanistan	244	0	655	47	109	132	0
Afrique du Sud	94 563	98 650	106 862	109 127	128 124	17	1
Albanie	10	10	11	10	31	200	0
Algérie	899	1 060	597	478	791	65	0
Allemagne	142 110	129 096	139 627	146 386	158 205	8	1
Allemagne, est	0	0	0	0	0	0	0
Andorre	0	0	0	0	0	0	0
Angola	0	0	0	0	0	-100	0
Anguilla	0	0	0	0	0	0	0
Antarctique	0	0	0	0	0	0	0
Antigua-et-Barbuda	74	1 283	260	185	195	5	0
Antilles néerlandaises	18	124	8	148	100	-32	0
Arabie saoudite	502	865	1 412	1 605	1 576	-2	0
Argentine	66 633	99 115	111 488	114 866	151 214	32	1
Arménie	0	2	36	21	16	-21	0
Aruba	0	0	0	0	0	0	0
Australie	442 437	435 205	442 375	435 498	416 913	-4	3
Autriche	4 301	3 991	3 909	5 684	6 500	14	0
Azerbaïdjan	27	0	14	191	490	157	0
Bahamas	225	171	419	532	888	67	0
Bahreïn	0	0	0	1	8	604	0
Bangladesh	225	194	164	248	391	57	0
Barbade	3 498	3 942	3 787	3 380	4 377	29	0
Belgique	52 998	56 647	58 048	77 243	71 607	-7	0
Belize	9 253	6 673	11 269	6 105	11 840	94	0
Bermudes	94	15	21	49	10 040	20 319	0
Bhoutan	0	0	0	0	0	0	0
Bolivie	1 102	1 456	2 439	2 116	2 074	-2	0
Bosnie-Herzégovine	32	53	0	41	677	1 550	0
Botswana	0	0	0	2	0	-100	0
Brunei Darussalam	3	10	0	2	0	-100	0
Brésil	244 973	321 907	372 625	405 709	441 918	9	3
Bulgarie	3 062	6 712	8 361	9 174	9 912	8	0
Burkina Faso	36	0	0	42	159	283	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.



**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Burundi	238	74	119	816	255	-69	0
Bélarus	1 023	1 287	0	0	39	0	0
Bénin	4	0	3	6	6	0	0
Cambodge	0	0	0	46	0	-100	0
Cameroun	179	799	580	3 675	2 847	-23	0
Cap-Vert	0	0	7	0	0	0	0
Chili	164 200	193 619	204 442	201 320	214 820	7	1
Chypre	109	179	305	271	332	23	0
Colombie	224 691	237 186	248 043	257 770	216 816	-16	1
Comores	605	7	23	55	5	-90	0
Congo	15	0	0	16	10	-38	0
Corée du Nord	0	0	0	0	0	0	0
Corée du Sud	23 700	19 190	21 710	28 939	29 421	2	0
Costa Rica	123 282	113 612	140 292	140 513	115 717	-18	1
Croatie	2 794	3 317	2 209	2 595	3 393	31	0
Cuba	60 813	63 527	55 134	53 876	38 995	-28	0
Côte-d'Ivoire	27 309	31 962	50 139	104 525	62 627	-40	0
Danemark	57 825	59 213	60 786	74 332	80 641	8	0
Djibouti	0	0	0	0	0	0	0
Dominique	5	390	18	44	72	62	0
Égypte	1 444	2 181	1 759	2 669	2 759	3	0
El Salvador	31 884	15 567	26 579	15 002	17 204	15	0
Émirates arabes unis	328	548	274	515	855	66	0
Équateur	103 685	99 504	98 500	119 195	110 493	-7	1
Érythrée	0	0	0	0	0	0	0
Espagne	102 020	97 631	123 070	133 603	150 847	13	1
Estonie	59	6	163	1	225	19 900	0
États-Unis	7 524 758	7 922 750	9 085 160	10 048 686	10 115 118	1	61
Éthiopie	6 908	6 442	7 258	10 167	6 202	-39	0
Fidji	16 335	455	426	393	439	11	0
Finlande	11 639	9 985	12 384	9 978	11 107	11	0
France	376 756	353 603	392 046	478 552	550 320	15	3
Gabon	385	149	4	106	95	-11	0
Gambie	2	0	40	0	5	0	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Ghana	3 351	1 334	515	11 265	3 902	-65	0
Gibraltar	4	0	37	2	1	-48	0
Grenade	555	502	1 083	1 047	1 593	52	0
Groenland	5	0	0	4	6	43	0
Grèce	34 017	38 920	41 260	42 928	46 213	8	0
Guadeloupe	0	19	4	161	844	425	0
Guam	645	654	1 301	490	332	-32	0
Guatemala	78 870	88 419	117 502	140 438	107 025	-24	1
Guinée	31	955	661	113	146	29	0
Guinée équatoriale	0	128	54	13	9	-35	0
Guinée-Bissau	0	18	176	0	0	0	0
Guyane	16 980	2 491	4 088	3 285	2 559	-22	0
Guyane française	0	0	0	0	0	2 123	0
Géorgie	62	3	2	3	16	363	0
Haute mer	0	0	0	0	0	0	0
Haïti	831	453	601	956	527	-45	0
Honduras	33 684	27 243	22 754	31 893	13 261	-58	0
Hong Kong	33 950	31 573	36 843	34 792	37 320	7	0
Hongrie	11 597	11 225	10 695	13 911	13 969	0	0
Île Australienne Christmas	0	0	0	0	0	0	0
Île Bouvet	0	0	0	0	0	0	0
Île Norfolk	2	0	0	0	0	0	0
Île Pitcairn	5 459	6 911	5 782	540	9 110	1 586	0
Île Turks Caicos	0	6	0	0	0	0	0
Île Wallis Futuna	0	0	0	0	0	0	0
Îles Caïmanes	272	274	23	118	377	218	0
Îles Cook	0	0	12	4	12	193	0
Îles Falkland	0	0	0	0	0	-100	0
Îles Féroé	0	0	0	0	0	0	0
Îles Heard et McDonald	0	0	0	0	0	0	0
Îles Mariannes	0	0	0	0	0	0	0
Îles Marshall	0	0	0	0	0	0	0
Îles Salomon	1	0	0	3	0	-84	0
Îles Svalbard	0	0	0	0	0	0	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Îles des Cocos	0	0	1	0	3	0	0
Îles du Pacifique	0	0	0	0	0	0	0
Îles vierges américaines	0	0	0	0	0	0	0
Îles vierges britanniques	27	128	5	268	57	-79	0
Îles éloigné É.U.	9	16	30	13	6	-58	0
Inde	55 677	72 940	83 500	103 311	110 124	7	1
Indonésie	150 614	159 393	205 520	198 699	154 556	-22	1
Irak	36	0	40	0	34	0	0
Iran	14 295	14 604	21 275	20 313	25 614	26	0
Irlande	55 938	50 765	74 355	64 369	76 437	19	0
Islande	518	404	335	225	107	-53	0
Israël	12 499	12 544	12 785	13 428	13 674	2	0
Italie	279 346	334 517	336 285	373 424	392 796	5	2
Jamaïque	29 251	27 388	29 554	29 956	33 274	11	0
Japon	42 894	38 311	47 524	38 981	42 574	9	0
Jordanie	72	85	103	126	308	144	0
Kazakhstan	0	0	0	0	0	0	0
Kenya	13 977	15 741	15 577	16 774	11 727	-30	0
Kirghizistan	0	0	0	0	0	23	0
Kiribati	0	0	0	0	0	0	0
Koweït	0	5	15	0	0	0	0
Laos	1 358	0	358	46	0	-100	0
Lesotho	0	0	0	0	0	0	0
Lettonie	57	60	8	5	167	3 444	0
Liban	3 016	4 369	4 348	4 197	4 464	6	0
Libye	0	0	0	0	0	0	0
Libéria	222	0	2	873	904	4	0
Liechtenstein	0	0	0	0	0	0	0
Lithuanie	2 976	2 636	1 664	3 822	3 710	-3	0
Luxembourg	7	204	420	272	49	-82	0
Macao	884	163	255	557	683	23	0
Macédoine	154	98	126	310	461	49	0
Madagascar	13 660	4 834	4 876	4 480	4 534	1	0
Malaisie	87 277	72 293	88 643	78 046	74 850	-4	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Malawi	1 586	1 925	2 673	3 676	1 220	-67	0
Maldives	0	0	0	0	0	0	0
Mali	6 929	1 655	13 111	16 856	21 001	25	0
Malte	37	173	151	310	178	-43	0
Maroc	42 783	52 709	44 101	63 285	78 178	24	0
Martinique	75	6	0	11	1	-94	0
Maurice	147	91	552	718	650	-10	0
Mauritanie	24	43	65	1	0	-65	0
Mayotte	0	0	0	0	0	0	0
Mexique	291 123	315 074	353 257	391 402	377 338	-4	2
Micronésie	0	0	0	0	0	0	0
Moldavie	552	2 308	1 164	52	369	610	0
Monaco	0	0	0	0	0	0	0
Mongolie	0	0	0	0	0	0	0
Montserrat	2	140	54	1	0	-100	0
Mozambique	100	708	1 112	1 347	206	-85	0
Myanmar	582	406	520	764	425	-44	0
Namibie	59	97	67	16	2	-86	0
Nauru	0	0	0	9	0	-100	0
Nicaragua	1 297	2 768	5 695	14 810	15 839	7	0
Niger	191	105	173	270	289	7	0
Nigéria	15 281	14 753	20 076	1 084	7 650	606	0
Nioué	0	0	0	82	0	-100	0
Norvège	8 520	6 938	7 645	7 825	8 489	8	0
Nouvelle-Calédonie	72	9	4	54	43	-19	0
Nouvelle-Guinée Papouasie	1 509	566	1 409	299	500	67	0
Nouvelle-Zélande	226 423	242 451	277 566	279 011	259 921	-7	2
Népal	286	503	576	23	119	408	0
Oman	0	0	0	0	3	1 702	0
Ouganda	8 232	12 386	10 051	6 941	2 726	-61	0
Ouzbékistan	0	2 544	43	0	7	3 081	0
Pakistan	3 768	3 723	6 272	8 864	9 293	5	0
Palau	0	0	0	0	0	0	0
Panama	15 087	10 566	22 896	7 890	11 916	51	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Paraguay	70	210	137	795	268	-66	0
Pays-Bas	152 678	147 621	164 807	201 369	218 867	9	1
Philippines	39 993	37 755	31 173	35 210	40 485	15	0
Pologne	11 202	13 933	14 100	17 589	19 353	10	0
Polynésie Française	0	0	15	4	7	82	0
Porto Rico	0	0	0	0	0	0	0
Portugal	20 138	25 652	31 088	35 309	44 626	26	0
Pérou	36 706	28 228	34 732	42 596	33 730	-21	0
Qatar	0	2	0	28	7	-74	0
Roumanie	418	597	1 327	937	865	-8	0
Royaume-Uni	270 585	284 053	312 966	323 578	317 236	-2	2
Russie	3 648	2 706	2 656	2 849	5 829	105	0
Rwanda	84	99	200	2 088	0	-100	0
République Centrafricaine	146	799	119	110	13	-88	0
République Dominicaine	37 342	23 697	25 569	30 690	13 091	-57	0
République populaire de Chine	158 694	183 583	165 695	194 679	196 729	1	1
République tchèque	2 419	2 068	1 738	2 407	2 270	-6	0
Réunion	6	13	17	98	2	-98	0
Sahara occidental	0	0	0	0	0	0	0
Saint-Kitts et Nevis	5	0	70	6	11	87	0
Saint-Marin	0	0	0	0	0	0	0
Saint-Pierre et Miquelon	0	0	1	1 143	0	-100	0
Saint-Vincent et les Grenadines	137	76	48	188	145	-23	0
Sainte-Hélène	0	0	0	0	0	0	0
Sainte-Lucie	181	103	108	251	141	-44	0
Samoa américaines (ou orientales)	48	0	52	3	20	684	0
Samoa occidental	0	0	0	3	0	-100	0
Seychelles	23	54	42	72	17	-76	0
Sierra Leone	1 800	350	1 277	223	372	67	0
Singapour	74 814	56 450	38 162	23 837	18 228	-24	0
Slovaquie	120	142	46	183	430	135	0
Slovénie	2 363	1 917	1 630	1 677	1 866	11	0
Somalie	3	39	6	2	1	-31	0
Soudan	43	78	28	617	78	-87	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Sri Lanka	10 300	10 048	9 398	10 762	13 028	21	0
Suisse	48 880	45 280	56 449	54 091	55 850	3	0
Surinam	5	0	7	108	32	-70	0
Suède	21 146	19 975	19 419	21 863	26 659	22	0
Swaziland	34	703	72	0	277	2 766 250	0
Syrie	388	374	508	412	534	30	0
São Tomé et Príncipe	2	0	0	0	234	0	0
Sénégal	0	2	0	0	0	198	0
Tadjikistan	0	0	0	2	0	-100	0
Tanzanie, République Unie	2 161	1 220	2 781	1 055	607	-42	0
Taiwan	19 972	21 477	23 254	24 341	28 952	19	0
Tchad	47	19	0	35	4	-88	0
Tchécoslovaquie (ancienne)	0	0	0	0	0	0	0
Territoires Britanniques de l'océan Indien	51	0	133	0	65	0	0
Territoires austral français	0	0	0	2	0	-100	0
Thaïlande	148 636	168 986	173 220	168 055	167 140	-1	1
Timor oriental	0	0	0	0	0	0	0
Togo	7	13	877	99	10	-90	0
Tokélaou	571	498	587	585	531	-9	0
Tonga	1	2	0	2	0	-100	0
Trinité-Tobago	3 063	3 062	4 140	4 634	3 637	-22	0
Tunisie	753	540	1 124	2 554	2 729	7	0
Turkménistan	0	0	0	8	3	-59	0
Turquie	33 709	34 584	30 839	34 575	35 302	2	0
Tuvalu	0	0	0	0	0	0	0
URSS antérieure	0	0	0	0	0	0	0
Ukraine	571	426	135	12 946	471	-96	0
Uruguay	4 351	5 604	31 201	13 422	45 721	241	0
Vanuatu	0	0	0	0	0	0	0
Vatican, Cité	0	0	0	0	0	0	0
Venezuela	2 039	2 670	6 429	2 438	3 171	30	0
Viêt-Nam	20 145	25 125	31 173	33 716	33 615	0	0
Yougoslavie antérieure	26	905	1 207	563	855	52	0
Yémen	49	91	140	62	212	244	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.*</b>
Yémen démocratique	0	0	0	0	0	0	0
Zambie	113	329	98	56	15	-73	0
Zaïre	10	22	124	0	0	0	0
Zimbabwe	7 172	9 665	11 986	4 002	4 152	4	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>12 677 931</b>	<b>13 257 484</b>	<b>14 969 210</b>	<b>16 355 551</b>	<b>16 473 016</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

\*Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 14 : Canada – Commerce agroalimentaire par groupes de pays<sup>a</sup>**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Afrique	870 338	708 026	1 150 326	1 004 147	752 411	-25	3
ALENA	8 964 039	10 690 544	11 881 372	13 400 240	13 693 694	2	63
Amérique du Sud	616 987	1 128 831	1 043 380	915 074	701 084	-23	3
APEC	13 374 173	15 687 487	17 154 526	17 923 866	17 554 578	-2	81
Asie	4 362 785	4 705 679	5 021 339	4 419 986	3 757 678	-15	17
Caraïbbes et Amérique centrale	588 662	685 284	749 916	1 011 498	937 588	-7	4
Mercosur	269 507	410 795	312 594	220 324	107 743	-51	0
Moyen-Orient	578 916	933 658	1 295 508	530 891	799 623	51	4
Océanie	60 205	72 274	152 198	90 134	117 286	30	1
Reste de l'Asie	2 321 134	2 605 892	2 544 033	2 394 205	1 811 412	-24	8
Union européenne	1 809 163	1 420 276	1 525 735	1 560 943	1 282 201	-18	6

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp. <sup>b</sup>
Afrique	250 129	260 492	298 335	367 123	342 771	-7	2
ALENA	7 815 882	8 237 824	9 438 418	10 440 088	10 492 456	1	64
Amérique du Sud	865 436	991 990	1 114 133	1 163 620	1 222 817	5	7
APEC	9 491 496	9 954 745	11 264 516	12 260 958	12 248 039	0	74
Asie	874 043	904 670	964 674	984 157	958 539	-3	6
Caraïbbes et Amérique centrale	720 949	705 225	821 150	874 557	778 505	-11	5
Mercosur	316 027	426 836	515 452	534 792	639 121	20	4
Moyen-Orient	73 401	76 989	81 095	88 988	91 964	3	1
Océanie	693 511	686 767	729 560	716 993	687 837	-4	4
Reste de l'Asie	831 149	866 359	917 150	945 175	915 965	-3	6
Union européenne	1 581 504	1 611 875	1 770 471	1 988 891	2 152 110	8	13

<sup>a</sup>Certains pays sont inclus dans plus d'un groupe. Le pourcentage total excède 100 %. Vous trouverez une liste des pays répartie par groupes en annexe.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.



## Annexe A - Groupes de Pays

---

### Afrique

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Antarctique, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Comores, Congo, Côte-d'Ivoire, Djibouti, Éthiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Île Bouvet, Kenya, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritanie, Maurice, Mayotte, Maroc, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, Réunion, Rwanda, São Tomé et Príncipe, Sahara occidental, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Sainte-Hélène, Somalie, Swaziland, République centrafricaine, République unie de la Tanzanie, Tchad, Territoires Britanniques de l'océan Indien, Territoires austral français, Togo, Tunisie, Zaïre, Zambie et Zimbabwe.

---

### ALENA

Canada, Mexique et les États-Unis.

---

### Amérique du Sud

Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Équateur, Îles Falkland, Guyane, Guyane française, Paraguay, Pérou, Surinam, Uruguay et Venezuela.

---

### APEC

Australie, Brunéi Darussalam, Canada, Chili, Corée du Sud, États-Unis, Hong Kong, Indonésie, Japon, Malaisie, Mexique, Nouvelle-Zélande, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Pérou, Philippines, République populaire de Chine, Russie, Singapour, Taïwan, Singapour, Thaïlande et Vietnam.

---

### Asie

Afghanistan, Azerbaïdjan, Bangladesh, Bhoutan, Brunéi Darussalam, Cambodge, Corée du Nord, Corée du Sud, Hong Kong, Inde, Indonésie, Japon, Kazakhstan, Kirghizstan, Laos, Macao, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar, Népal, Ouzbékistan, Pakistan, Philippines, République populaire de Chine, Sri Lanka, Taïwan, Thaïlande, Timor oriental et Vietnam.

---

### Caraïbes et Amérique centrale

Anguilla, Antigua et Barbuda, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Barbade, Belize, Bermudes, Costa Rica, Cuba, Dominique, El Salvador, Grenade, Guadeloupe, Guatemala,

Haïti, Honduras, Îles Caïmanes, Île Turks et Caïcos, Îles Vierges américaines, Îles Vierges britanniques, Jamaïque, Martinique, Mexique, Montserrat, Nicaragua, Panama, Porto Rico, République dominicaine, Sainte-Lucie, St-Kitts et Nevis, St-Vincent et les Grenadines, Trinité et Tobago.

---

**Mercosur**

Argentine, Brésil, Paraguay et Uruguay.

---

**Moyen-Orient**

Arabie saoudite, Bahreïn, Chypre, Égypte, Émirats arabes unis, Érythrée, Éthiopie, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Libye, Oman, Qatar, Somalie, Soudan, Syrie, Turquie et Yemen.

---

**Océanie**

Australie, Fidji, Guam, Île Christmas australienne, Îles Cook, Îles Cocos, Îles éloignées É.U., Îles Heard et McDonald, Kiribati, Îles Mariannes, Îles Marshall, Île Norfolk, Îles du Pacifique, Île Pitcairn, Îles Salomon, Îles Wallis Futuna, Kiribati, Micronésie, Nauru, Nouvelle-Calédonie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Polynésie française, Nouvelle-Zélande, Nioue, Palau, Îles Tokélaou, Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Samoa américaines, Samoa occidental.

---

**Reste de l'Asie**

l'Asie excluant le Japon.

---

**Union européenne**

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Suède et Royaume-Uni.

---

**Sources:**

Afrique, Amérique du Sud, Caraïbes et Amérique centrale, Moyen Orient, Océanie, Union européenne - Statistique Canada

APEC - APEC Secrétariat

ALENA, Mercosur, Asie, Reste de l'Asie - AAC

# **RAPPORT TRIMESTRIEL SUR LE COMMERCE AGROALIMENTAIRE : FAITS SAILLANTS**

**QUATRIÈME TRIMESTRE  
1999**

Direction de l'analyse économique et stratégique  
Direction générale des politiques

Mai 2000

# **RAPPORT TRIMESTRIEL SUR LE COMMERCE AGROALIMENTAIRE : FAITS SAILLANTS**

## **QUATRIÈME TRIMESTRE DE 1999**

Direction de l'analyse économique et stratégique  
Direction générale des politiques

Mai 2000

Tout point de vue exprimé, qu'il soit énoncé clairement, sous-entendu ou interprété à partir du contenu de la présente publication, ne reflète pas nécessairement la politique d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.

Pour se procurer des exemplaires supplémentaires, s'adresser à la :

Section de la production de l'information et de la promotion  
Direction de l'analyse économique et stratégique  
Direction générale des politiques  
Agriculture et Agroalimentaire Canada  
Édifice 74, F.E.C.  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0C6  
Téléphone : (613) 759-1865  
Télécopieur : (613) 759-7090  
Courriel : [ipp@em.agr.ca](mailto:ipp@em.agr.ca)

Les publications produites par la DAES sont disponibles en version électronique sur Internet à [www.agr.ca/policy/epad](http://www.agr.ca/policy/epad)

Publication n° 2038/F  
ISSN n° 1480-0780  
Catalogue n° A27-19/1999-4F  
Projet n° 00-028-rp

Also available in English under:  
*Quarterly Agri-Food Trade Highlights*

---

# Table des matières

Articles mis en vedette.....	v
------------------------------	---

Avant-propos .....	vii
--------------------	-----

Résumé.....	ix
-------------	----

## Partie I - Faits saillants sur le commerce

Faits saillants de janvier à juin 1999 .....	3
Commerce agroalimentaire avec les États-Unis .....	15
Échanges avec d'autres grandes régions et d'autres pays que les États-Unis .....	23

Traitement des données sur le commerce extérieur par Statistique Canada.....	27
---	----

## Partie II - Tableaux

Tableau 1 : Total du commerce canadien selon une classification de produits agroalimentaires bruts, semi-conditionnés ou de consommation .....	35
Tableau 2 : Canada – États-Unis : Commerce canadien selon une classification de produits agroalimentaires bruts, semi-conditionnés ou de consommation.....	37
Tableau 3 : Canada – Monde commerce de produits agroalimentaires .....	38
Tableau 4 : Canada – États-Unis : Commerce de produits agroalimentaires .....	40
Tableau 5 : Canada – Asie : Commerce de produits agroalimentaires .....	42
Tableau 6 : Canada – Japon : Commerce de produits agroalimentaires .....	44
Tableau 7 : Canada – République populaire de Chine : Commerce de produits agroalimentaires .....	46
Tableau 8 : Canada – Corée du Sud : Commerce de produits agroalimentaires .....	48
Tableau 9 : Canada – Union européenne : Commerce de produits agroalimentaires .....	50
Tableau 10 : Canada – Mexique : Commerce de produits agroalimentaires .....	52

Tableau 11 : Canada – Chili : Commerce de produits agroalimentaires.....	54
Tableau 12 : Canada – Brésil : Commerce de produits agroalimentaires.....	56
Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays .....	58
Tableau 14 : Canada – Commerce agroalimentaire par groupes de pays .....	74

**Annexe A - Groupes de Pays ..... A-1**

**Liste des figures**

Figure 1 : Répartition de la valeur totale de nos exportations de produits agroalimentaires par pays de destination .....	3
Figure 2 : Ventilation de nos importations de produits agroalimentaires selon le pays d'importation .....	3
Figure 3 : Nos exportations de produits agroalimentaires ..	4
Figure 4 : Nos importations de produits agroalimentaires .	4
Figure 5 : Nos exportations de certains produits agroalimentaires.....	7
Figure 6 : Ventilation de nos exportations par groupe de produits agroalimentaires.....	8
Figure 7 : Nos importations de certains produits agroalimentaires.....	12
Figure 8 : Ventilation de nos importations par groupe de produits agroalimentaires.....	13
Figure 9 : Nos exportations de produits agroalimentaires à destination des États-Unis .....	15
Figure 10 : Nos importations de produits agroalimentaires à destinations des États-Unis.....	16
Figure 11 : Ventilation de nos exportations de produits agroalimentaires à destination des États-Unis, par groupes de denrées .....	19
Figure 12 : Ventilation de nos importations de produits agroalimentaires à destination des États-Unis, par groupes de denrées .....	21
Figure 13 : Nos exportations de produits agroalimentaires ailleurs qu'aux États-Unis.....	24
Figure 14 : Nos importations de produits agroalimentaires de provenance autre que les États-Unis.....	26

---

# Articles mis en vedette

## Premier trimestre 1998 jusqu'à maintenant

- Premier trimestre 1998 *Les trois catégories de produits (BICO)*  
Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Deuxième trimestre 1998 *Commerce agroalimentaire avec l'Asie*  
Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Quatrième trimestre 1998 *Demande à l'importation de porc en Asie*  
Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Premier trimestre 1999 *Croissance de la productivité des secteurs canadien et américain de l'agriculture primaire*  
Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Deuxième trimestre 1999 *Effets des exportations agroalimentaires sur le revenu agricole*  
par Caroline Gunning-Trant, Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada, et James Rude, Department of Agricultural Economics, Université de la Saskatchewan
- Troisième trimestre 1999 *Soutien stratégique des céréales et des oléagineux au Canada et à l'étranger*  
par Jose Quiroga, Michael Swidinsky and Doug Ruby, Direction de l'analyse économique et stratégique, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Quatrième trimestre 1999 *Traitement des données sur le commerce extérieur par Statistique Canada*  
par Iddi Alhassan, Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada

---

# Avant-propos

Le présent rapport souligne les points saillants du commerce agroalimentaire canadien en 1999. Il insiste sur les changements survenus dans les grands courants d'échange par rapport à 1998. Ces changements touchent quatre domaines : les exportations et les importations; la balance commerciale; la tenue des marchés des produits bruts, semi-finis et de consommation; ainsi que les grandes destinations des produits canadiens et les principaux fournisseurs étrangers.

Ce rapport présente un article de Statistique Canada qui expose le mode de traitement des données sur le commerce extérieur tout particulièrement les processus de « vérification et imputation », le contrôle de la qualité des données et les liens entre Statistique Canada et le Bureau of the Census des États-Unis. En présentant la méthodologie de traitement des données, l'article aidera le lecteur du *Rapport trimestriel du commerce canadien des produits agricoles : Faits saillants* à mieux interpréter les courants d'échanges agroalimentaires au Canada.

Il faut souligner que les données de ce rapport sont sujettes à révision et que, par conséquent, l'information doit être interprétée avec prudence. Pour plus d'information sur les points saillants actuels des courants d'échanges agroalimentaires du Canada, communiquer avec Julien Destorel au [destoju@em.agr.ca](mailto:destoju@em.agr.ca) ou au téléphone (613) 759-7462. Une version électronique du rapport est affichée sur le site Internet d'Agriculture et Agroalimentaire Canada à l'adresse [www.agr.ca/policy/epad](http://www.agr.ca/policy/epad).



---

# Résumé

D'après les données commerciales de Statistiques Canada sur l'ensemble de 1999, les exportations agroalimentaires du Canada se sont chiffrées à 21,7 milliards de dollars, soit une baisse de 4 p. 100 par rapport à 1998. Ce recul de la valeur des exportations agroalimentaires totales est attribuable au fléchissement des prix mondiaux de certaines denrées, associé à la réduction des importations par certains grands pays importateurs. La diminution des livraisons de blé (à l'exception du blé dur) de canola, de lin, de soya et d'orge a été parmi les facteurs déterminants de la baisse des volumes d'exportations. À la fin de l'année cependant, les prix de certains de ces produits s'étaient raffermissés, et la demande à l'importation de produits agroalimentaires canadiens a commencé à progresser en Asie.

En 1999, les importations agroalimentaires du Canada, à 16,5 milliards de dollars, affichaient une hausse de 1 p. 100 par rapport à 1998. Cette progression de la valeur totale des importations agroalimentaires était relativement faible par rapport à celle des années antérieures. Ce ralentissement relatif de la croissance des importations était en partie attribuable à la baisse des prix de certaines denrées comme le sucre brut, le café, les bananes, les tomates fraîches et le riz.

La valeur totale des échanges agroalimentaires (c.-à-d. les exportations et les importations) a diminué de 2 p. 100 pour s'établir à 38,1 milliards de dollars, alors que parallèlement le surplus commercial agroalimentaire du Canada, à 5,2 milliards de dollars, était en baisse de 16 p. 100 en 1999. Les excédents du commerce des produits agroalimentaires bruts et semi-finis ont reculé de 11 p. 100 (à 4,2 milliards de dollars) et de 30 p. 100 (à 2,5 milliards de dollars) respectivement. Le déficit commercial enregistré dans le cas des produits de consommation était en baisse de 27 p. 100, à 1,5 milliard de dollars.

La tenue des exportations des divers groupes de produits choisis a été variable. En 1999, la valeur marchande des exportations de céréales, d'oléagineux et de leurs produits, d'animaux vivants, de produits laitiers, de produits avicoles et d'ovoproduits a diminué alors que progressaient les exportations de produits céréaliers (c.-à-d. les produits de boulangerie et les pâtes), de viandes rouges, de légumes et de pommes de terre, de boissons alcoolisées et de légumineuses sèches. Les exportations de céréales, à 4 milliards de dollars, affichaient une baisse de 7 p. 100 alors que celles des oléagineux, à 1,9 milliard de dollars, accusaient un recul de

24 p. 100; en revanche, les exportations de produits céréaliers (c.-à-d. les produits de boulangerie et les pâtes) ont augmenté de 13 p. 100 pour s'établir à 1,5 milliard de dollars et les exportations de viandes rouges (c.-à-d. les viandes de boeuf et de porc fraîches et congelées) atteignaient 3 milliards de dollars, en hausse de 23 p. 100.

La tenue des importations de certains groupes de produits agroalimentaires a aussi été variable en 1999. Les importations de cultures de plantation (c.-à-d. le café, le cacao, le thé, le latex naturel et le caoutchouc) ont fléchi de 14 p. 100 pour se chiffrer à 1,5 milliard de dollars, alors que les importations de grains (en particulier de maïs et de riz) reculaient de 18 p. 100, à 317 millions de dollars. En revanche, les importations de fruits et de noix ont progressé de 6 p. 100 pour atteindre 2,9 milliards de dollars et les importations de boissons alcoolisées étaient en hausse de 16 p. 100 à 1,4 milliard de dollars.

Les exportations vers les États-Unis, qui représentaient 61 p. 100 de la valeur totale des expéditions des produits agroalimentaires par le Canada en 1999, se sont chiffrées à 13,2 milliards de dollars, en hausse de 3 p. 100. Cette progression était attribuable à une augmentation des livraisons de produits de consommation. En fait, les exportations de produits bruts vers les États-Unis, à 1,3 milliard de dollars, ont fléchi de 11 p. 100, alors que les exportations de produits semi-finis, à 3,4 milliards de dollars, connaissaient une baisse de 14 p. 100; en revanche, les exportations de produits agroalimentaires de consommation vers les États-Unis se sont établies à 8,5 milliards de dollars soit une hausse de 14 p. 100 par rapport à 1998.

Les points saillants du commerce agroalimentaire avec les États-Unis en 1999 ont été la poussée soudaine des exportations de viandes rouges qui ont totalisé 2,3 milliards de dollars (en hausse de 24 p. 100) et le brusque recul des exportations d'animaux vivants (la volaille exceptée) qui à 1,5 milliard de dollars, accusaient une baisse de 22 p. 100 et des exportations de produits céréaliers, à 1,3 milliard de dollars, affichaient une diminution de 21 p. 100. Les principaux facteurs de ce changement ont été l'élargissement de la capacité d'abattage au Canada et le règlement de conflits de travail dans certains abattoirs.

Les importations des États-Unis constituaient 61 p. 100 de la valeur des produits agroalimentaires arrivés au Canada en 1999, soit au total 10,1 milliards de dollars, en hausse de 1 p. 100. Les importations de produits agroalimentaires bruts des États-Unis ont fléchi de 8 p. 100 pour s'établir à 881 millions de dollars, en grande partie en raison du recul des

importations de maïs. De leur côté, les importations de produits semi-finis ont progressé de 2 p. 100, pour s'établir 1,9 million de dollars, alors que les importations de produits de consommation des États-Unis s'établissaient à 7,3 milliards de dollars, en hausse de 1 p. 100.

En 1999, la valeur marchande totale des échanges de produits agroalimentaires entre le Canada et les États-Unis a progressé de 2 p. 100 pour se chiffrer à 23 milliards de dollars. Les exportations du Canada vers les États-Unis ont dépassé les importations en provenance de ce dernier pays de 3,1 milliards de dollars, soit de 11 p. 100 par rapport à l'année précédente. Les excédents commerciaux du Canada par rapport aux États-Unis ont diminué dans le cas des produits bruts (17 p. 100, à 351 millions de dollars) et des produits semi-finis (29 p. 100, à 1,5 milliard de dollars). Par contre, l'excédent du commerce des produits de consommation a connu une hausse fulgurante, passant de 268 millions de dollars en 1998 à 1,2 milliard de dollars en 1999.

En 1999, les exportations vers l'Union européenne (Europe des 15) ont chuté de 18 p. 100 pour s'établir à 1,3 milliard de dollars à la suite de diminutions dans le cas des principales denrées exportées comme les céréales (5 p. 100), les oléagineux (51 p. 100). La récolte de lin de 1999 dans l'Europe des 15 a été inhabituellement abondante. Les exportations de produits animaux, autres que la viande et les produits carnés, vers l'Europe des 15 ont diminué de 38 p. 100. Les exportations vers le Japon, à 1,9 milliard de dollars, affichaient une baisse de 4 p. 100, car les augmentations des exportations de viandes rouges (16 p. 100, à 433 millions de dollars) et de céréales (4 p. 100, à 368 millions de dollars) ont été neutralisées par des diminutions des exportations d'oléagineux (10 p. 100, à 728 millions de dollars), d'aliments du bétail (6 p. 100, à 121 millions de dollars) et de produits céréaliers (25 p. 100, à 76 millions de dollars). Les exportations vers le reste de l'Asie (qui exclut le Japon) se sont établies à 916 millions de dollars, en baisse de 3 p. 100, alors que les ventes au Mexique et à l'Amérique du Sud reculaient de 14 p. 100 pour se chiffrer à 506 millions de dollars. Cependant, les échanges ont aussi été marqués par une augmentation des exportations vers les Philippines (34 p. 100, à 125 millions de dollars) et par une brusque augmentation de la valeur des exportations vers l'Iran qui sont passées de 200 millions de dollars en 1998 à 484 millions en 1999.

Les produits agroalimentaires importés par le Canada d'autres sources que les États-Unis ont progressé de 1 p. 100 pour s'établir à 6,4 milliards de dollars en 1999. À 2,2 milliards de dollars, les importations de l'Europe des 15 étaient en hausse

de 8 p. 100 et représentaient un tiers des importations de produits agroalimentaires d'autres sources (à l'exclusion des États-Unis). Les importations de l'Europe des 15 ont connu des hausses appréciables : boissons alcoolisées (18 p. 100, à 863 millions de dollars), produits laitiers (7 p. 100, à 132 millions de dollars), fruits et noix (27 p. 100, à 117 millions de dollars). Les importations d'Asie ont fléchi de 3 p. 100 pour s'établir à 959 millions de dollars sous l'effet de la baisse des prix des denrées. Les importations d'Asie ont été particulièrement marquées par le recul de la valeur des cultures de plantation (20 p. 100, à 274 millions de dollars) et des produits céréaliers comme le riz (10 p. 100, à 60 millions de dollars). Les résultats dans le cas des importations d'Amérique latine ont été variables. Les importations du Mexique, à 377 millions de dollars, accusaient une baisse de 4 p. 100, alors que les importations du Brésil, à 442 millions de dollars, affichaient une hausse de 9 p. 100 en 1999.



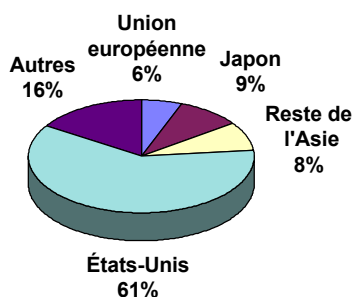
**PARTIE I**

**FAITS SAILLANTS  
SUR LE COMMERCE**

# Faits saillants de l'année 1999

Figure 1

Répartition de la valeur totale de nos exportations de produits agroalimentaires par pays de destination

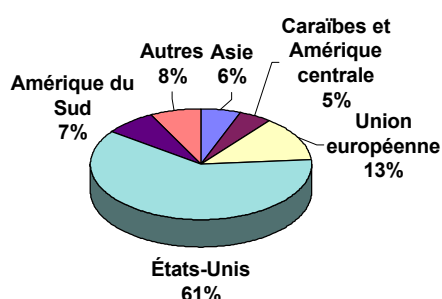


## Baisse de 4 p. 100 du total des exportations agroalimentaires

La valeur totale des échanges agroalimentaires du Canada, à 38,1 milliards de dollars, a fléchi de 2 p. 100 en 1999. Cette année-là, les exportations ont diminué de 4 p. 100 pour s'établir à 21,7 milliards de dollars. Cependant, les exportations vers les États-Unis ont progressé de 3 p. 100 pour atteindre 13,2 milliards de dollars et représentaient 61 p. 100 de la valeur des livraisons en 1999 (Figure 1). En revanche, les exportations vers le Japon et l'Union européenne (Europe des 15), qui représentaient respectivement 9 et 6 p. 100 du total, ont baissé de 4 p. 100 dans le premier cas pour s'établir à 1,9 milliard de dollars et de 18 p. 100 dans le deuxième, pour s'établir à 1,3 milliard de dollars. Les exportations vers le reste de l'Asie (le Japon exclu) ont chuté de 24 p. 100 pour atteindre 1,8 milliard de dollars en raison en grande partie de la diminution de la valeur des livraisons de céréales à la Chine en 1999. Les autres destinations ont absorbé 16 p. 100 du total des exportations agroalimentaires du Canada. La tenue de ces marchés a été variable; la valeur des exportations vers le Mexique a reculé de 14 p. 100 pour se chiffrer à 506 millions de dollars, alors que les livraisons au Venezuela progressaient de 21 p. 100 pour s'établir à 241 millions de dollars.

Figure 2

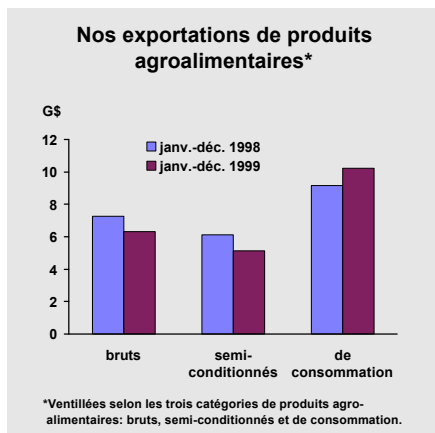
Ventilation de nos importations de produits agroalimentaires selon le pays d'importation



## Hausse de 1 p. 100 du total des importations agroalimentaires

À 16,5 milliards de dollars, les importations totales de produits agroalimentaires par le Canada étaient en hausse de 1 p. 100 en 1999. Les importations des États-Unis, à 10,1 milliards de dollars, représentaient 61 p. 100 du total des importations de toutes les sources en 1999 (Figure 2). Les importations de l'Europe des 15 ont progressé de 8 p. 100 pour s'établir à 2,2 milliards de dollars ou à 13 p. 100 de l'ensemble des importations agroalimentaires. La troisième grande source de produits agroalimentaires arrivés au Canada a été l'Amérique du Sud, avec des produits d'une valeur marchande totale de 1,2 milliard de dollars, soit 5 p. 100 du total des importations agroalimentaires en 1999. Les importations d'Asie, à 959 millions de dollars, affichaient une baisse de 3 p. 100 et ne représentaient que 6 p. 100 des importations agroalimentaires totales de 1999.

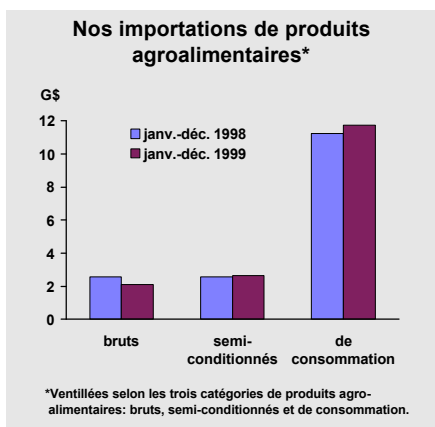
Figure 3



**Recul de 13 p. 100 des exportations de produits bruts, de 16 p. 100 des exportations de produits semi-finis, mais hausse de 12 p. 100 des exportations de produits de consommation**

Les exportations de produits agroalimentaires bruts et semi-finis par le Canada ont fléchi sensiblement en 1999 sous l'effet de la baisse des prix des céréales et des oléagineux, de la réduction des exportations de blé et d'un fléchissement de la demande de produits agroalimentaires par certains importateurs traditionnels. De la sorte, les exportations de produits agroalimentaires bruts et semi-finis ont reculé de 13 p. 100 pour s'établir à 6,3 milliards de dollars et de 16 p. 100 à 5,1 milliards de dollars respectivement. En revanche, les exportations de produits de consommation, qui représentaient 47 p. 100 des exportations agroalimentaires totales du Canada, ont progressé de 12 p. 100 pour atteindre 10,2 milliards en 1999 (Figure 3).

Figure 4



**Baisse de 18 p. 100 des importations de produits bruts, de 2 p. 100 des importations de produits semi-finis, mais hausse de 5 p. 100 des importations de produits de consommation**

À 2,1 milliards de dollars en 1999, les importations de produits agroalimentaires bruts affichaient une baisse de 18 p. 100 attribuable fondamentalement au recul de 18 p. 100 de la valeur des importations de céréales comme le maïs. Les importations de produits semi-finis, à 2,6 milliards de dollars, se sont raffermies de 2 p. 100 sous l'effet de la hausse des importations de produits céréaliers (4 p. 100) et d'animaux vivants (44 p. 100), la volaille exceptée. Les produits agroalimentaires de consommation ont atteint une valeur marchande de 11,7 milliards de dollars, en hausse de 5 p. 100 par rapport à 1998 (Figure 4). Ces produits de consommation représentaient 71 p. 100 des produits agroalimentaires totaux du Canada en 1999.

**Baisse de 16 p. 100 de l'excédent du commerce agroalimentaire**

À 5,2 milliards de dollars, l'excédent commercial agroalimentaire a diminué de 16 p. 100 en 1999 par rapport aux 6,2 milliards de dollars de 1998. La valeur de l'excédent commercial attribuable aux produits bruts a fléchi de 11 p. 100 pour s'établir à 4,2 milliards de dollars, alors que l'excédent dû

aux produits agroalimentaires semi-finis reculait de 30 p. 100 pour se chiffrer à 2,5 milliards de dollars. La baisse des balances commerciales dans le cas des produits bruts et semi-finis atteste de la réduction de la valeur des exportations de céréales, d'oléagineux, de produits oléagineux et d'animaux vivants, la volaille exceptée. De la même façon, le déficit commercial du Canada dans le cas des produits agroalimentaires de consommation a reculé en 1999 pour s'établir à 1,5 milliard de dollars en baisse de 27 p. 100 par rapport aux 2,1 milliards de 1998.

## Exportations de groupes de produits sélectionnés

### ***Baisse de 7 p. 100 des exportations de céréales, de 24 p. 100 des exportations d'oléagineux et hausse de 10 p. 100 des exportations de légumineuses sèches.***

Les exportations de céréales par le Canada, à 4 milliards de dollars en 1999, ont baissé de 7 p. 100 par rapport à 1998, fondamentalement en raison de la réduction des exportations de blé. La baisse des prix à l'exportation des produits du blé s'est traduite par un recul de 13 p. 100 de la valeur marchande des exportations de blé dur qui se sont chiffrées à 955 millions de dollars, alors que les exportations de blé (autre que le blé dur), à 2,5 milliards de dollars, fléchissaient de 7 p. 100 en raison d'une baisse de prix associée à un recul de 3 p. 100 du volume de livraison. Les exportations de maïs ont connu une hausse sensible en 1999, s'établissant à 124 millions de dollars par rapport à 39 millions en 1998.

Les exportations d'oléagineux, à 1,9 milliard de dollars, accusaient une baisse de 24 p. 100 en raison d'un fléchissement appréciable des prix et, dans une moindre mesure, de baisses des volumes d'exportation. Les exportations de colza par le Canada ont chuté de 22 p. 100 pour s'établir à 1,3 milliard de dollars sous l'effet d'une réduction des prix et d'un recul des volumes d'exportation. En 1999, la baisse des prix a provoqué une réduction de 20 p. 100 de la valeur marchande des exportations de soya qui se sont établies à 268 millions de dollars. Les exportations de légumineuses sèches ont progressé de 10 p. 100 pour atteindre 725 millions de dollars. La valeur des livraisons de maïs était de 124 millions de dollars en 1999,



comparativement à 39 millions l'année antérieure. Les exportations d'aliments du bétail, à 764 millions de dollars, affichaient une baisse de 7 p. 100.

---

***Hausse de 13 p. 100 des exportations de produits céréaliers, baisse de 38 p. 100 des exportations de produits oléagineux***

Les exportations totales de produits céréaliers ont augmenté de 13 p. 100 pour atteindre 1,5 milliard de dollars (Figure 5). Cette bonne tenue est le fruit d'une brusque augmentation des exportations de pâtes (41 p. 100, à 152 millions de dollars) associée à de fortes augmentations des exportations de mélange à pâte et de pâte de cuisson pour la préparation de produits boulangers (8 p. 100, à 183 millions de dollars) et d'autres produits de boulangerie (19 p. 100, à 653 millions de dollars). Cependant, les exportations de certains produits céréaliers ont diminué en 1999, et les exportations de malte, à 166 millions de dollars, accusaient une baisse de 19 p. 100.

Les exportations de produits oléagineux (huile, tourteaux et résidus) accusaient une baisse de 38 p. 100 pour s'établir à 867 millions de dollars en 1999. Ce secteur a été particulièrement touché par la baisse de la valeur des produits du colza en 1999. Les exportations d'huile de colza ont chuté de 48 p. 100 pour atteindre 504 millions de dollars, alors que les exportations de tourteaux et de résidus de colza, à 218 millions de dollars, affichaient une baisse de 26 p. 100. Ces diminutions étaient attribuables à des baisses de 32 p. 100 et de 14 p. 100 des prix indicateurs mondiaux de l'huile et du tourteau de colza et traduisent également la baisse globale des prix mondiaux des huiles végétales.

---

***Hausse de 23 p. 100 des exportations de viandes rouges, baisse de 22 p. 100 des exportations d'animaux vivants***

Les exportations de viandes rouges fraîches et congelées ont totalisé 3 milliards de dollars, soit une hausse de 23 p. 100 par rapport à 1998 (Figure 5). La brusque poussée des exportations de viandes rouges en 1999 est attribuable aux récentes augmentations de la capacité de transformation et d'abattage du boeuf et du porc au Canada ainsi qu'à un raffermissement des prix du boeuf. À 1,5 milliard de dollars, les exportations de boeuf frais et congelé affichaient une hausse de 30 p. 100 sous l'effet d'une augmentation de 13 p. 100 des quantités associées à un raffermissement relativement considérable des prix à l'exportation. La valeur marchande des exportations de porc

frais et congelé était en hausse de 22 p. 100, à 996 millions de dollars, fondamentalement en raison d'une progression des quantités (22 p. 100).

En revanche, les exportations d'animaux vivants (la volaille exceptée) accusaient une baisse de 22 p. 100 pour s'établir à 1,5 milliard de dollars (Figure 5), car un plus grand nombre de bovins et de porcs sont abattus au Canada. Les exportations de bovins non laitiers, à 975 millions de dollars, accusaient une baisse de 27 p. 100 en raison d'une diminution de 37 p. 100 des quantités exportées. Les exportations de porcins, à 337 millions de dollars, ont diminué de 21 p. 100. Cependant, les exportations d'autres animaux vivants que les bovins non laitiers et les porcs ont progressé de 7 p. 100 pour s'établir à 102 millions de dollars en 1999.

Figure 5

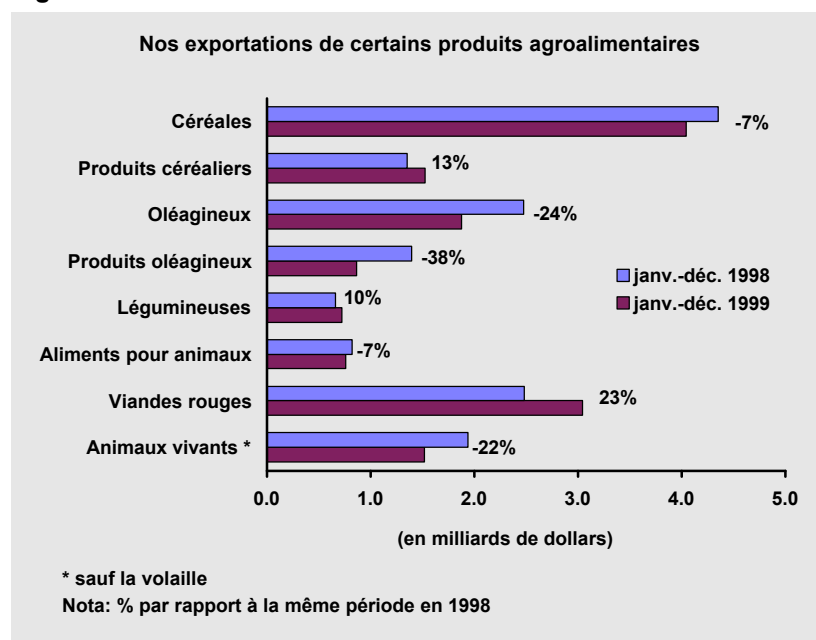
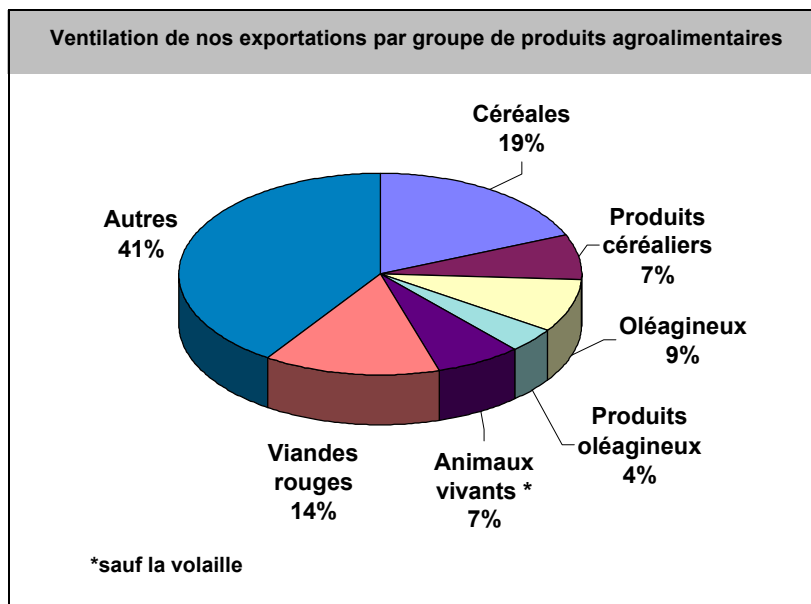


Figure 6



**Baisse de 13 p. 100 des exportations de produits laitiers, de 4 p. 100 des exportations de volaille et d'oeufs**

Bien que les exportations de poudre de lait écrémé aient atteint une valeur marchande de 81 millions de dollars (en hausse de 11 p. 100) et les exportations de lait de consommation, 14 millions de dollars en 1999 comparativement à 7 millions l'année antérieure, les exportations totales de produits laitiers par le Canada, à 364 millions de dollars, ont connu une baisse de 13 p. 100. Les exportations de cheddar, à 69 millions de dollars, ont fléchi de 13 p. 100, alors que les exportations d'autres types de fromage que le cheddar, à 60 millions de dollars, baissaient de 30 p. 100 et les exportations de lait concentré à 31 millions de dollars, accusaient un recul de 51 p. 100.

Les exportations de produits avicoles et d'ovoproduits, à 184 millions de dollars, ont fléchi de 4 p. 100. Le recul des exportations de chair de volaille fraîche et congelée (24 p. 100, à 68 millions de dollars) et de volaille sur pied (14 p. 100, à 32 millions de dollars) a été neutralisé en partie par des hausses des exportations de produits avicoles transformés (91 p. 100, à 26 millions de dollars) et d'ovoproduits transformés (19 p. 100, à 25 millions de dollars).

---

***Hausse de 15 p. 100 des exportations de la pomme de terre et de ses produits, hausse de 12 p. 100 des exportations d'autres légumes***

Les exportations de la pomme de terre et de ses produits se sont chiffrées à 771 millions de dollars (en hausse de 15 p. 100). Les augmentations des exportations de pommes de terre congelées (22 p. 100, à 567 millions de dollars) ont compensé la diminution des exportations de pommes de terre fraîches (11 p. 100, à 117 millions de dollars) et de pommes de terre de semence fraîches (10 p. 100, à 53 millions de dollars). Les exportations de légumes frais et congelés (la pomme de terre exceptée) ont totalisé 664 millions de dollars (en hausse de 12 p. 100) sous l'effet d'une augmentation de 18 p. 100 des exportations de tomates fraîches qui ont totalisé 180 millions de dollars.

---

***Hausse de 12 p. 100 des exportations de boissons alcoolisées, baisse de 2 p. 100 des cultures de plantations transformées***

À 969 millions de dollars, les exportations de boissons alcoolisées, en particulier les boissons distillées et la bière, ont progressé de 12 p. 100 par rapport à 1998. Les exportations de boissons distillées, à 653 millions de dollars, affichaient une hausse de 12 p. 100, alors que les exportations de bière et de stout progressaient de 1 p.100 pour s'établir à 276 millions de dollars. Les exportations par le Canada de produits issus de cultures de plantation comme le café, le cacao, le thé, le latex naturel et le caoutchouc se sont établies à 545 millions de dollars, soit une baisse de 2 p. 100. Les exportations de produits du café ont connu un recul de 2 p. 100, pour atteindre 223 millions de dollars, alors que les exportations des produits du cacao, à 263 millions de dollars, reculaient de 8 p. 100. Les exportations de produits du thé affichaient une hausse de 31 p. 100, à 56 millions de dollars, en raison du raffermissement des prix et d'une augmentation de 16 p. 100 des quantités expédiées.

## Importations de groupes de produits sélectionnés

---

### **Baisse de 18 p. 100 des importations de céréales, hausse de 4 p. 100 des importations de produits céréaliers**

À 316 millions de dollars, les importations de céréales, principalement de maïs et de riz, affichaient une baisse de 18 p. 100 comparativement à 1998. Les importations de maïs, à 133 millions de dollars, accusaient une baisse de 28 p. 100 sous l'effet d'une diminution des quantités expédiées (23 p. 100). À 171 millions de dollars, les importations de riz accusaient un recul de 4 p. 100. En revanche, les importations de produits céréaliers ont progressé de 4 p. 100 pour s'établir à 1 milliard de dollars. Les importations de produits de boulangerie, autres que les mélanges à pâte et les pâtes de cuisson, se raffermirent de 1 p. 100 pour atteindre 406 millions de dollars, alors que les importations de pâtes alimentaires, à 232 millions de dollars, connaissaient une hausse de 4 p. 100.

---

### **Hausse de 6 p. 100 des importations de fruits et de noix et de 1 p. 100 des importations de légumes frais et transformés**

Les importations de fruits et de noix ont totalisé 2,9 milliards de dollars, soit une progression de 6 p. 100. Les baisses de 8 p. 100 des importations d'oranges fraîches et d'autres agrumes, à 264 millions de dollars, et de 7 p. 100 des importations de bananes et de bananes plantains, à 222 millions de dollars, ont été compensées par des augmentations de 15 p. 100 des importations de noix sèches, à 244 millions de dollars, et de 7 p. 100 des importations de raisins frais, à 280 millions de dollars.

À 1,7 million de dollars, les importations de légumes frais et transformés autres que la pomme de terre, affichaient une hausse de 1 p. 100. La baisse de la valeur des importations de produits comme la tomate fraîche (11 p. 100, à 179 millions de dollars) et la laitue fraîche (2 p. 100, à 185 millions de dollars) a été neutralisée par une augmentation des importations de légumes en conserve (9 p. 100, à 143 millions de dollars), de poivrons frais (2 p. 100, à 115 millions de dollars) et de carottes fraîches (13 p. 100, à 81 millions de dollars).

---

**Baisse de 14 p. 100 des importations de cultures de plantation**

Les importations totales de produits des cultures de plantation comme le café, le cacao, le thé et le latex naturel ont reculé de 14 p. 100 pour s'établir à 1,5 milliard de dollars à la suite de baisses des prix des importations de la plupart des produits de ce groupe. La valeur des importations des produits du café a été en baisse de 17 p. 100 pour atteindre 762 millions de dollars, alors que les importations de produits du cacao, à 416 millions de dollars, reculaient de 9 p. 100, et les importations de latex naturel brut et de caoutchouc totalisaient 167 millions de dollars, soit un recul de 24 p. 100. En revanche, les importations de produits du thé, à 121 millions de dollars, connaissaient une hausse de 6 p. 100.

---

**Hausse de 16 p. 100 des importations de boissons alcoolisées**

À 1,4 milliard de dollars, les importations de boissons alcoolisées affichaient une hausse de 16 p. 100 par rapport à leur valeur en 1998. Les importations de vin de raisin, à 797 millions de dollars, progressaient de 14 p. 100 et représentaient 58 p. 100 des importations totales de boissons alcoolisées en 1999. Les importations de boissons distillées affichaient une hausse de 13 p. 100 pour atteindre 341 millions de dollars. Les importations de bière et de stout ont connu une brusque augmentation de 29 p. 100 pour atteindre 188 millions de dollars sous l'effet combiné de la hausse des prix et de l'augmentation des livraisons (16 p. 100).

---

**Hausse de 7 p. 100 des importations de boeuf et baisse de 4 p. 100 des importations de porc**

Les importations de boeuf frais et congelé ont progressé de 7 p. 100 pour se chiffrer à 622 millions de dollars en 1999. Les importations de saucisses et du même type de produits préparés du porc ont augmenté de 6 p. 100 pour atteindre 68 millions de dollars. Par contre, les importations de porc frais et congelé ont reculé de 4 p. 100 pour totaliser 124 millions de dollars. Les importations totales de viandes rouges se sont chiffrées à 1 milliard de dollars en 1999, en hausse de 6 p. 100 par rapport à 1998 (Figure 7).

**Hausse de 6 p. 100 des importations de fromage (le cheddar exclu), baisse de 6 p. 100 des importations de chair de volaille fraîche et congelée**

Les importations de produits laitiers ont totalisé 309 millions de dollars, soit une hausse de 10 p. 100 par rapport à leur valeur en 1998 (Figure 7). Les autres fromages que le cheddar, qui représentaient 59 p. 100 des importations totales de produits laitiers, affichaient une hausse de 6 p. 100 pour s'établir à 183 millions de dollars. Les importations de produits avicoles et d'ovoproduits, à 425 millions de dollars, connaissaient une baisse de 10 p. 100, car les importations de chair de volaille fraîche et congelée, à 193 millions de dollars, accusaient un recul de 6 p. 100.

**Figure 7**

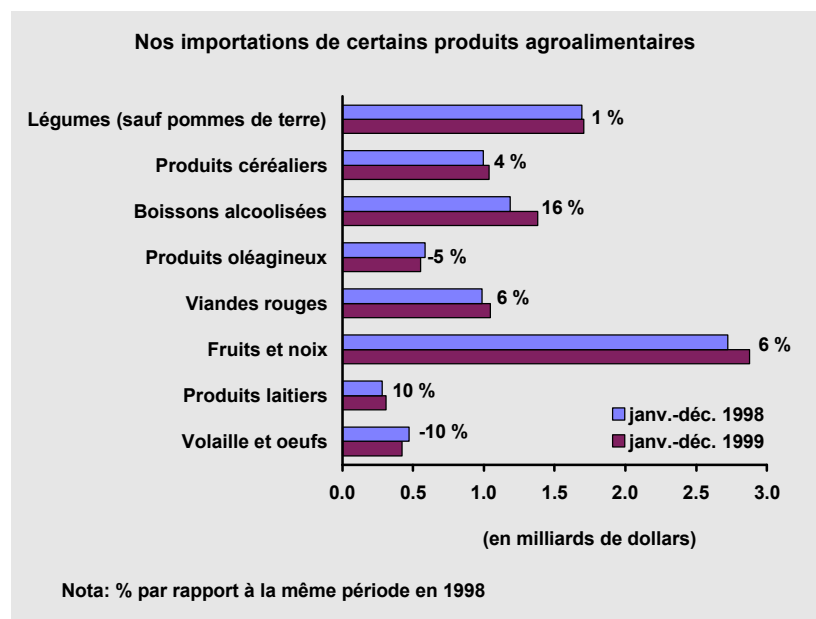
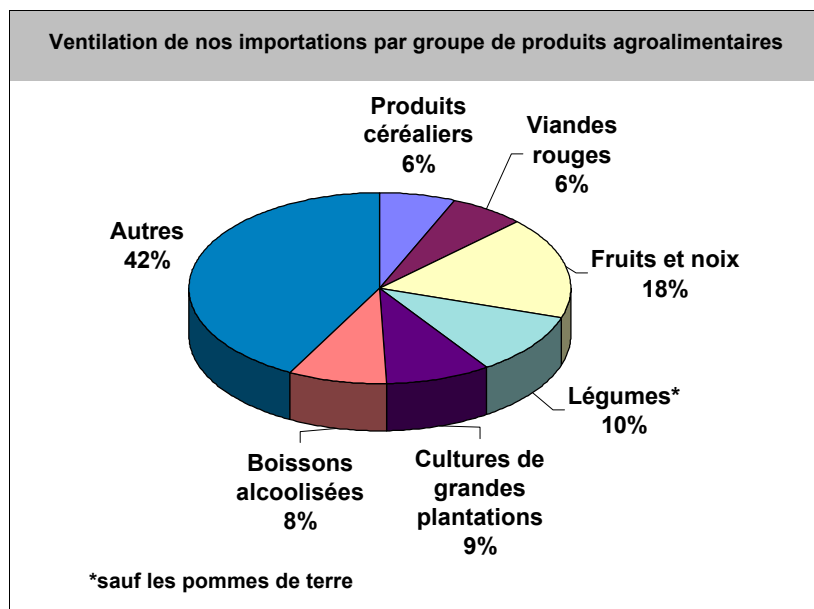


Figure 8



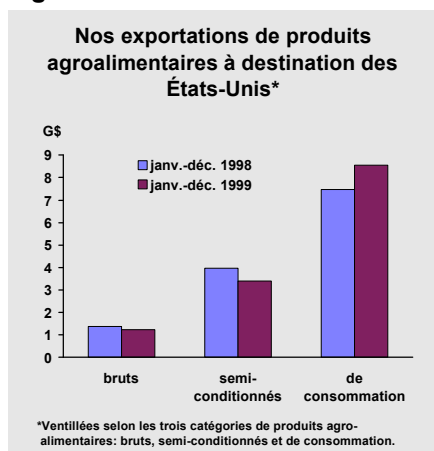


# Commerce de produits agroalimentaires avec les États-Unis

## **Hausse de 2 p. 100 des échanges bilatéraux de produits agroalimentaires entre le Canada et les États-Unis**

La valeur totale des échanges de produits agroalimentaires entre le Canada et les États-Unis a connu une hausse de 2 p. 100 pour s'établir à 23,3 milliards de dollars en 1999. Ces échanges bilatéraux représentaient 61 p. 100 des échanges de produits agroalimentaires totaux du Canada en 1999. Les exportations du Canada vers les États-Unis ont surpassé les importations de 3,1 milliards de dollars, soit de 11 p. 100 de plus qu'en 1998. L'excédent commercial a diminué de 17 p. 100 pour s'établir à 351 millions de dollars dans le cas des produits bruts et de 29 p. 100, pour atteindre 1,5 milliard de dollars, dans le cas des produits semi-finis alors que pour les produits de consommation, cet excédent a connu une brusque poussée pour passer de 268 millions de dollars en 1998 à 1,2 milliard de dollars en 1999.

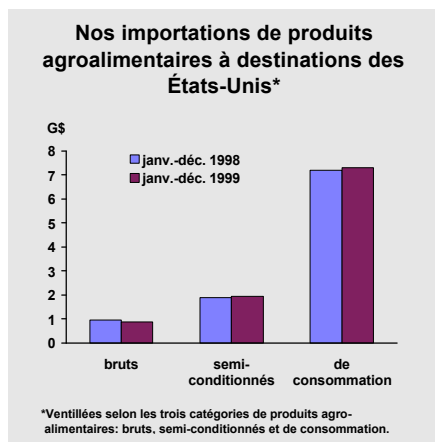
Figure 9



## **Baisse de 11 p. 100 et de 14 p. 100 respectivement des exportations de produits bruts et semi-finis vers les États-Unis et hausse de 14 p. 100 des exportations de produits de consommation**

Les données commerciales de Statistique Canada révèlent des baisses de la valeur des exportations de produits agroalimentaires bruts et semi-finis, alors que les exportations de produits de consommation vers les États-Unis augmentaient de façon appréciable. En 1999, les exportations de produits bruts par le Canada vers les États-Unis, à 1,3 milliard de dollars, accusaient une baisse de 11 p. 100, alors que les exportations de produits semi-finis reculaient de 14 p. 100 pour s'établir à 3,4 milliards de dollars. En revanche, les exportations de produits agroalimentaires de consommation se sont chiffrées à 0,5 milliard de dollars, en hausse de 14 p. 100 (Figure 9).

Figure 10



**Baisse de 8 p. 100 des importations de produits bruts des États-Unis, hausse de 2 p. 100 et de 1 p. 100 respectivement des importations de produits semi-finis et de produits de consommation**

Les importations de produits agroalimentaires bruts des États-Unis, à 881 millions de dollars, affichaient une baisse de 8 p. 100 sous l'effet en partie d'un recul des importations de maïs américain par le Canada en 1999. Les importations de produits agroalimentaires semi-finis des États-Unis, à 1,9 milliard de dollars, ont progressé de 2 p. 100. Les produits agroalimentaires de consommation en provenance des États-Unis ont atteint une valeur marchande de 7,3 milliards de dollars, soit une hausse de 1 p. 100 (Figure 10). Contrairement aux années antérieures, en 1999, le Canada a dégagé un excédent commercial de 268 millions de dollars dans le cas des produits agroalimentaires de consommation par rapport aux États-Unis.

## Exportations de groupes de produits sélectionnés vers les États-Unis

**Baisse de 22 p. 100 des exportations d'animaux vers les États-Unis, hausse de 24 p. 100 des exportations de viandes rouges vers ce pays**

La valeur marchande des exportations d'animaux vivants (la volaille exceptée), à 1,5 million de dollars, a reculé de 22 p. 100 sous l'effet d'une baisse des livraisons de bovins non laitiers et du fléchissement des prix du porc. Les exportations de bovins non laitiers se sont chiffrées à 975 millions de dollars (en baisse de 27 p. 100), alors que les exportations de porcins atteignaient 336 millions de dollars (en baisse de 21 p. 100).

En revanche, les exportations de viandes rouges ont affiché une hausse de 24 p. 100 pour s'établir à 2,3 milliards de dollars. La valeur des exportations de boeuf frais et congelé a atteint 1,4 milliard de dollars (en hausse de 27 p. 100) sous l'effet d'un fort raffermissement des prix aux États-Unis et d'une augmentation des livraisons (11 p. 100). Les exportations de porc frais et congelé, à 560 millions de dollars, étaient en hausse de 20 p. 100 en raison de l'augmentation de 20 p. 100 des livraisons totales vers les États-Unis.

---

**Diminution de 4 p. 100 des exportations des céréales vers les États-Unis, augmentation de 21 p. 100 des exportations de produits céréaliers**

À 768 millions de dollars, les exportations de céréales canadiennes vers les États-Unis affichaient une baisse de 4 p.100, car bien que les exportations de blé dur aient progressé de 15 p. 100 pour s'établir à 136 millions de dollars, les exportations des autres grandes catégories de céréales vers les États-Unis ont reculé en 1999. Les exportations d'autres types de blé que le blé dur ont connu une baisse de 7 p. 100 pour totaliser 295 millions de dollars, les exportations d'orge ont chuté de 14 p. 100 pour s'établir à 121 millions de dollars, alors que les exportations d'avoine reculaient de 8 p. 100 pour atteindre 153 millions de dollars.

La valeur des produits céréaliers du Canada, comme la farine et les produits de boulangerie, expédiés vers les États-Unis, est passée à 1,3 milliard de dollars, soit une hausse de 21 p. 100. Les exportations de mélanges à pâte et de pâtes de cuisson ont progressé de 8 p. 100 pour s'établir à 109 millions de dollars, alors que les exportations d'autres produits de boulangerie atteignaient 227 millions de dollars, soit une progression de 21 p. 100. Les exportations de farine de blé vitreux de printemps affichaient une hausse de 97 p. 100, à 37 millions de dollars, sous l'effet d'une augmentation des prix des exportations et d'une augmentation de 54 p. 100 du volume d'exportation.

---

**Baisse de 37 p. 100 des exportations d'oléagineux, baisse de 14 p. 100 des exportations de produits oléagineux vers les États-Unis**

Les exportations d'oléagineux canadiens vers les États-Unis ont connu une baisse marquée en 1999 en atteignant que 206 millions de dollars. Les exportations de canola ont reculé de 50 p. 100 pour s'établir à 74 millions de dollars, alors que les exportations de lin, à 66 millions de dollars, accusaient une baisse de 11 p. 100. La valeur totale des produits oléagineux canadiens (c.-à-d. l'huile, le tourteau et les résidus) a aussi reculé. Les exportations de tourteaux et de résidus de colza ont diminué de 23 p. 100 pour se chiffrer à 197 millions de dollars. Les exportations de produits oléagineux connaissaient une baisse de 14 p. 100 pour s'établir à 748 millions de dollars. À 429 millions de dollars, les exportations d'huile de colza accusaient une baisse de 15 p. 100. La principale exception dans

ce groupe d'exportations a été la hausse de 7 p. 100 des exportations d'autres huiles et matières grasses qui se sont établies à 105 millions de dollars.

---

***Hausse de 14 p. 100 des exportations de boissons alcoolisées vers les États-Unis***

Les exportations de boissons alcoolisées du Canada vers les États-Unis ont totalisé 900 millions de dollars, soit une progression de 14 p. 100. Les boissons distillées représentaient 65 p. 100 de la valeur totale des livraisons de boissons alcoolisées du Canada aux États-Unis en 1999. Elles ont atteint une valeur marchande de 588 millions de dollars, en hausse de 14 p. 100. Les exportations de bière et de stout sont demeurées relativement inchangées à 276 millions de dollars.

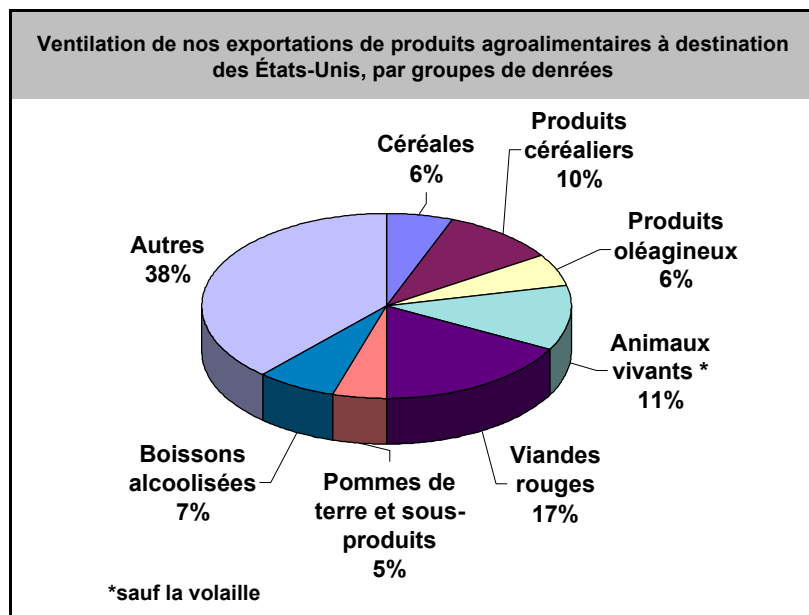
---

***Augmentation de 14 p. 100 des exportations de légumes frais et congelés vers les États-Unis, hausse de 15 p. 100 des exportations de la pomme de terre et de ses produits***

Les exportations de légumes frais et congelés (les produits transformés compris), à 599 millions de dollars, affichaient une hausse de 14 p. 100. Les exportations de tomates fraîches sont passées à 180 millions de dollars (en hausse de 18 p. 100), alors que les exportations de légumes congelés totalisaient 84 millions de dollars (en hausse de 6 p. 100). Les exportations de légumes transformés autres que les légumes en conserve et les jus de légumes, à 105 millions de dollars, connaissaient une hausse de 11 p. 100.

Les exportations de pommes de terre fraîches et transformées vers les États-Unis ont connu une progression de 15 p. 100 pour s'établir à 126 millions de dollars en 1999. À 460 millions de dollars, les exportations de pommes de terre congelées étaient en hausse de 20 p. 100 et représentaient 73 p. 100 des exportations totales de produits de la pomme de terre vers les États-Unis cette année-là. Les exportations de pommes de terre de consommation fraîches accusaient un recul de 10 p. 100 pour s'établir à 93 millions de dollars. Les exportations de pommes de terre de semence vers les États-Unis étaient en hausse de 3 p. 100 pour s'établir à 47 millions de dollars en 1999.

Figure 11



## Importations de certains produits des États-Unis

### ***Hausse de 1 p. 100 des importations de fruits et de noix des États-Unis***

À 1,5 milliard de dollars, les importations de fruits et de noix des États-Unis marquaient une hausse de 1 p. 100. Ces importations représentaient la plus importante catégorie de produits agroalimentaires importés de ce pays, les raisins frais connaissant une hausse de 12 p. 100, pour s'établir à 162 millions de dollars, les petits fruits frais, une hausse de 27 p. 100 pour atteindre 135 millions de dollars; les noix sèches et frites connaissaient une hausse de 14 p. 100 pour s'établir à 122 millions de dollars et les jus de fruits augmentaient de 2 p. 100 pour s'établir à 345 millions de dollars.

### ***Augmentation de 1 p. 100 des importations de légumes des États-Unis, recul de 8 p. 100 des importations de la pomme de terre et de ses produits***

À 1,3 milliard de dollars, les importations de légumes frais, congelés et transformés des États-Unis connaissaient une hausse de 1 p. 100. Les importations de tomates fraîches ont

diminué de 3 p. 100 pour s'établir à 138 millions de dollars, et les importations de laitue fraîche affichaient une baisse de 2 p. 100 pour atteindre 182 millions de dollars. En revanche, les importations des États-Unis de carottes fraîches progressaient de 11 p. 100 pour s'établir à 79 millions de dollars, alors que les importations de légumes en conserve atteignaient 95 millions de dollars, en hausse de 7 p. 100. Les importations de pommes de terres fraîches, congelées et transformées des États-Unis ont totalisé 202 millions de dollars, soit un recul de 8 p. 100.

---

#### ***Hausse de 4 p. 100 des importations de produits céréaliers des États-Unis***

Les importations de produits céréaliers des États-Unis ont progressé de 4 p. 100 pour s'établir à 828 millions de dollars (Figure 12). Les importations de mélanges à pâte et de pâtes de cuisson pour la préparation de produits boulangers ont totalisé 80 millions de dollars, soit une progression de 4 p. 100. Les importations de produits boulangers autres que les mélanges à pâte et les pâtes de cuisson, à 302 millions de dollars, connaissaient une hausse de 1 p. 100, alors que les importations de pâtes alimentaires, à 156 millions de dollars, avançaient de 6 p. 100.

---

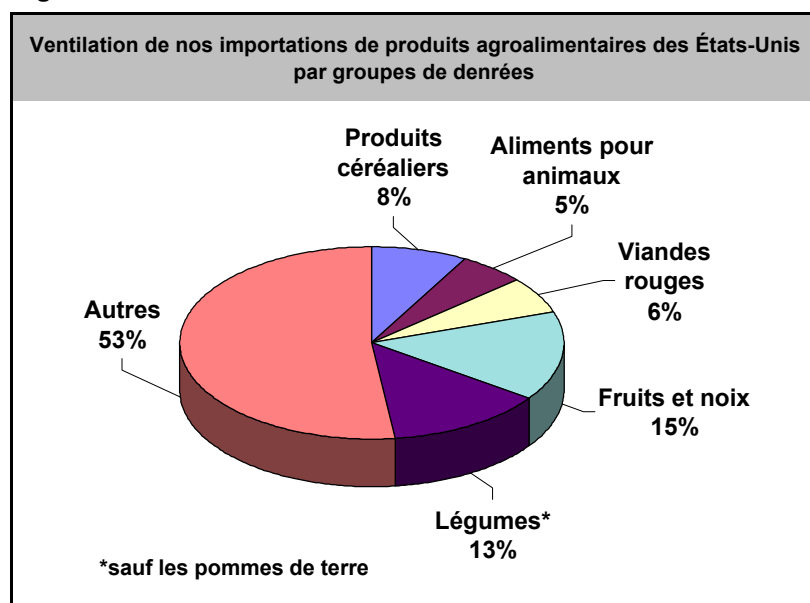
#### ***Baisse de 2 p. 100 des importations de viandes rouges des États-Unis, baisse de 4 p. 100 également des importations d'autres produits animaux***

À 626 millions de dollars, les importations par le Canada de viandes rouges des États-Unis ont reculé de 2 p. 100 sous l'effet d'une baisse de la demande de boeuf et de porc à l'importation. Les importations de boeuf frais et congelé des États-Unis accusaient un recul de 7 p. 100 pour s'établir à 234 millions de dollars. Parallèlement, les importations de viande de porc fraîche et congelée ont aussi reculé en 1999 (9 p. 100) pour s'établir à 87 millions de dollars. Cependant, les importations de saucisses et de produits du même genre ainsi que les importations de produits du boeuf transformé ont totalisé chacun 68 millions de dollars, soit une progression de 6 et de 13 p. 100 respectivement. Les importations d'autres produits animaux, comme les peaux et les fourrures, à 303 millions de dollars, accusaient un recul de 4 p. 100.

### **Diminution de 3 p. 100 des importations d'aliments du bétail**

À 544 millions de dollars, les importations d'aliments pour animaux des États-Unis affichaient une baisse de 3 p. 100 en 1999 par rapport à 1998. Les importations d'aliments pour chiens et chats, qui représentaient 54 p. 100 des importations totales d'aliments pour animaux des États-Unis, affichaient une baisse de 1 p. 100 pour s'établir à 296 millions de dollars. Les importations d'aliments du bétail complets étaient aussi à la baisse (1 p. 100) atteignant 181 millions de dollars. Les importations de sous-produits végétaux utilisés pour l'alimentation du bétail accusaient un recul de 16 p. 100 pour s'établir à 31 millions de dollars.

**Figure 12**



# Commerce avec les principaux pays et régions autres que les États-Unis

## Exportations vers d'autres destinations que les États-Unis

---

### ***Baisse de 18 p. 100 des exportations vers l'Union européenne***

À 1,3 milliard de dollars, les exportations de produits agroalimentaires du Canada vers l'Europe des 15 accusaient une baisse de 18 p. 100 par rapport à 1998 (Figure 13). Les échanges de produits agroalimentaires entre le Canada et l'Europe des 15 en 1999 ont été marqués par un fléchissement des principales exportations comme les céréales (5 p. 100, à 327 millions de dollars), les oléagineux (51 p. 100, à 177 millions de dollars) et les produits animaux autres que les viandes et les produits carnés (38 p. 100, à 84 millions de dollars). Cependant, les exportations de légumineuses à grains du Canada vers l'Europe des 15, à 216 millions de dollars, ont connu une hausse de 2 p. 100.

---

### ***Réduction de 4 p. 100 des exportations vers le Japon***

À 1,9 milliard de dollars, les exportations totales de produits agroalimentaires du Canada vers le Japon accusaient un recul de 4 p. 100 (Figure 13). Les augmentations des exportations de viandes rouges (16 p. 100, à 433 millions de dollars) et de grains (4 p. 100, à 368 millions de dollars) ont été compensées par un recul des exportations des oléagineux (10 p. 100, à 728 millions de dollars). En 1999, les exportations d'aliments du bétail ont aussi diminué (6 p. 100, à 121 millions de dollars) comme dans le cas des produits céréaliers (25 p. 100, à 76 millions de dollars).

---

### ***Baisse de 24 p. 100 des exportations vers le reste de l'Asie***

Les exportations de produits agroalimentaires du Canada vers le reste de l'Asie (qui exclut le Japon) ont accusé un recul de 24 p. 100 pour s'établir à 1,8 milliard de dollars en 1999 (Figure 13). Les exportations totales de produits agroalimentaires vers la Chine étaient à la baisse (28 p. 100, à 630 millions de dollars).

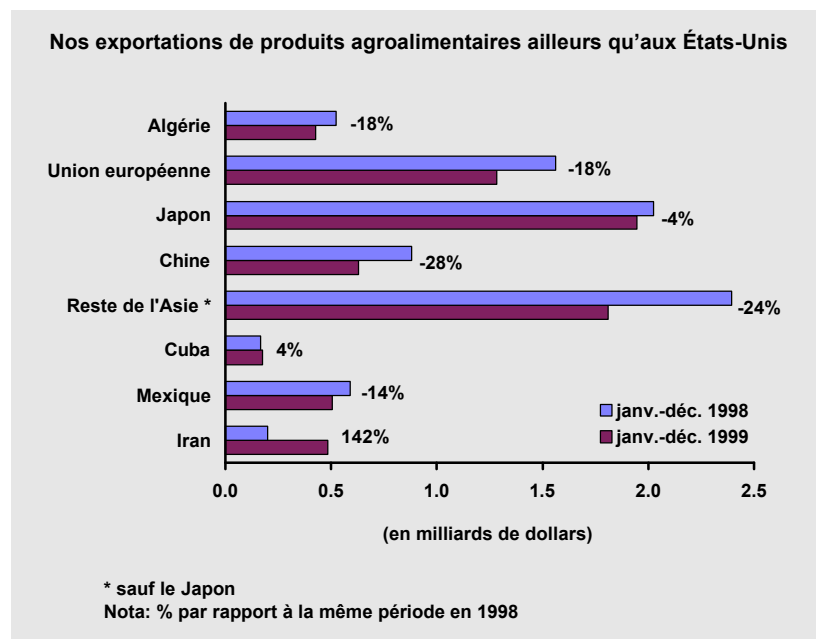


sous l'effet d'une diminution de la valeur des livraisons de produits d'oléagineux (14 p. 100, à 434 millions de dollars) et de céréales (62 p. 100, à 106 millions de dollars). Cependant, avec l'actuelle reprise économique dans la plupart des pays d'Asie, certains signes laissent croire à une augmentation des exportations du Canada vers certaines destinations dans cette région. Par exemple, les exportations de produits agroalimentaires du Canada vers les Philippines, à 125 millions de dollars, affichaient une hausse de 34 p. 100.

**Baisse de 14 p. 100 des exportations vers le Mexique, hausse de 142 p. 100 des exportations vers l'Iran**

En 1999, les exportations vers le Mexique, à 506 millions de dollars, accusaient une baisse de 14 p. 100 sous l'effet d'une réduction des exportations de céréales (1 p. 100, à 179 millions de dollars), d'oléagineux (41 p. 100, à 166 millions de dollars) et de produits laitiers (8 p. 100, à 36 millions de dollars). Cependant, les exportations de viandes rouges du Canada vers le Mexique ont connu une brusque augmentation en passant de 12 millions de dollars en 1998 à 58 millions en 1999. L'un des grands faits de l'année a été la brusque augmentation des exportations de produits agroalimentaires du Canada vers l'Iran qui se sont chiffrées à 484 millions de dollars, soit une progression de 142 p. 100 (Figure 13).

**Figure 13**



## Importations en provenance d'autres pays ou régions que les États-Unis

### **Augmentation de 8 p. 100 des importations en provenance de l'Europe des 15**

À 2,2 milliards de dollars, la valeur des produits importés de l'Europe des 15 a progressé de 8 p. 100 et représentait 13 p. 100 de la valeur totale des importations agroalimentaires du Canada, ou un tiers des importations d'autres sources que les États-Unis en 1999. Les hausses des importations de produits agroalimentaires de l'Europe des 15 ont eu lieu dans le cas des boissons alcoolisées (18 p. 100, à 863 millions de dollars), des produits laitiers, les fromages surtout (7 p. 100, à 132 millions de dollars), des produits céréaliers (2 p. 100, à 128 millions de dollars) et des fruits et des noix (27 p. 100, à 117 millions de dollars).

### **Recul de 3 p. 100 des importations d'Asie**

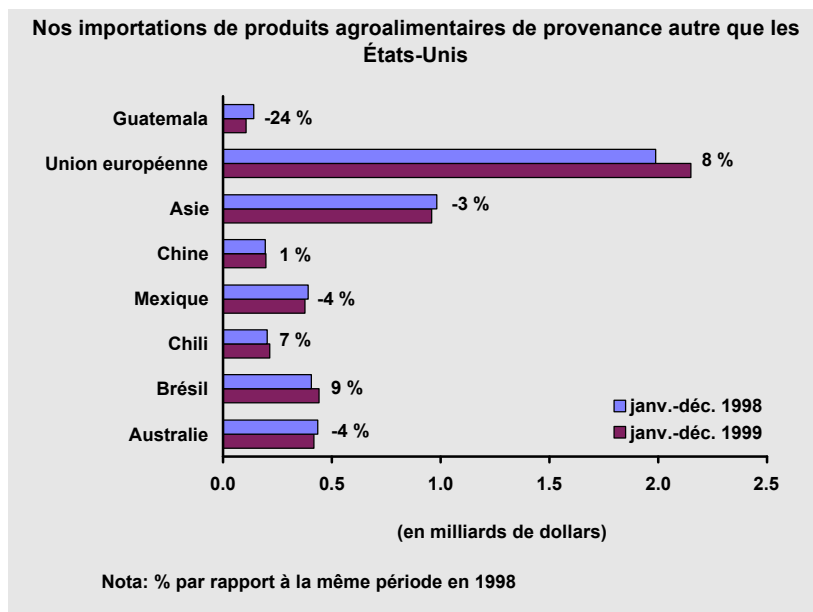
En 1999, les importations d'Asie, à 959 millions de dollars, fléchissaient de 3 p. 100. Les importations de cultures de plantations accusaient un recul de 20 p. 100 pour s'établir à 274 millions de dollars, alors que les importations de certaines céréales comme le riz, à 60 millions de dollars, connaissaient une baisse de 10 p. 100. Cependant, les importations de fruits et de noix ont augmenté de 17 p. 100 pour s'établir à 184 millions de dollars, et les importations de produits céréaliers et de légumes affichaient une hausse de 12 p. 100, à 71 millions de dollars, et de 20 p. 100, à 70 millions de dollars, respectivement. De leur côté, les importations d'Indonésie reculaient de 22 p. 100 pour s'établir à 155 millions de dollars. En revanche, les importations de la Chine ont progressé de 1 p. 100 pour atteindre 197 millions de dollars, et les importations des Philippines avançaient de 15 p. 100 pour s'établir à 40 millions de dollars.

### **Baisse de 4 p. 100 des importations du Mexique, hausse de 9 p. 100 des importations du Brésil**

Les importations de produits agroalimentaires du Mexique ont reculé de 4 p. 100 pour totaliser 377 millions de dollars. Bien que les importations de fruits et de noix aient progressé de 5 p. 100 pour s'établir à 124 millions de dollars, les importations de légumes, la pomme de terre exclue, étaient à la

baisse (15 p. 100, à 110 millions de dollars). Les importations d'autres produits agroalimentaires en provenance du Mexique ont aussi reculé, les cultures de plantations diminuant de 34 p. 100 pour s'établir à 31 millions de dollars. Les importations par le Canada de produits du Brésil se sont chiffrées à 442 millions de dollars, en hausse de 9 p. 100. Ces augmentations découlent de hausses des importations de cultures de plantation (2 p. 100, à 183 millions de dollars), de fruits et de noix (18 p. 100, à 149 millions de dollars) et de produits du sucre (41 p. 100, à 79 millions de dollars). Les importations du Chili, à 215 millions de dollars, affichaient une hausse de 7 p. 100, alors que les importations du Guatemala, à 107 millions de dollars, reculaient de 24 p. 100.

**Figure 14**



# Traitement des données sur le commerce extérieur par Statistique Canada

*par Iddi Alhassan*

## **Introduction**

Les données sur le commerce extérieur utilisées dans le bulletin trimestriel *Faits saillants du commerce agroalimentaire* proviennent de Statistique Canada (STC). Une bonne compréhension du processus de collecte des données est cruciale lorsque l'on veut interpréter les flux commerciaux et la performance de l'industrie agroalimentaire canadienne. En particulier, la méthodologie utilisée pour mesurer les exportations agroalimentaires canadiennes diffère considérablement selon que les produits sont destinés aux États-Unis ou à d'autres pays.

Cet article décrit les sources de données sur les exportations pour tous les produits ainsi que les processus de correction et d'imputation auxquels la Division du commerce international de Statistique Canada recourt pour calculer les données sur le commerce agroalimentaire. Il met en relief les données sur les exportations de grains et les liens qui existent entre STC et le US Bureau of the Census (USBC). De façon générale, l'article explique la méthodologie utilisée pour assurer la cohérence des données et atténuer la sous-estimation des exportations, qui consiste à recourir à de l'information supplémentaire d'autres sources telles que la Commission canadienne des grains (CCG).

## **Sources des données sur les exportations**

Les quatre principales sources de données sur les exportations canadiennes sont les suivantes : Formulaire B13A, rempli par les exportateurs canadiens ou leurs agents lorsqu'ils exportent vers d'autres destinations que les États-Unis, et transmis à STC par l'entremise des bureaux régionaux de l'Agence des douanes et du Revenu du Canada (ADRC); les rapports sommaires, une compilation mensuelle des données sur les exportations soumises par un petit nombre d'exportateurs à STC par l'entremise de l'ADRC; la Déclaration d'exportation canadienne automatisée (DECA), une version électronique du Formulaire B13A conçue par STC et l'ADRC en vue de faciliter la déclaration des données sur les exportations à l'ère de l'électronique; et enfin le USBC, qui fournit au STC des données sur les importations américaines en provenance du Canada, qui nous renseignent sur les exportations canadiennes aux États-Unis.

Après consultation des utilisateurs des données sur le commerce et confrontation de ces dernières avec d'autres sources, on en est venu à la conclusion que les quatre sources précitées comportaient certains problèmes. Dans le cas des exportations vers d'autres destinations que les États-Unis, une sous-estimation des chiffres a été décelée pour certains produits. Et pour ce qui est des exportations vers les États-Unis et les autres destinations, nous avons découvert

certaines erreurs de répartition qui sont surtout imputables à un volume croissant d'envois en transit mal déclarés.

Une autre source de données sur les exportations de grains est la Commission canadienne des grains, qui publie ses envois mensuels par destination.

Afin de pallier aux lacunes des sources officielles de statistiques sur les exportations de grains, STC utilisait la CCG comme source pour corriger les chiffres d'exportation totaux du Canada au niveau d'agrégation de la balance des paiements. Ce rajustement a amélioré la couverture des exportations à ce niveau, mais non à celui des divers produits.

Récemment, grâce à l'amélioration du traitement des données sur les exportations vers d'autres destinations que les États-Unis et à l'opportunité accrue des données de la CCG, STC a commencé à utiliser ces dernières pour compléter les sources officielles au niveau de chaque produit.

### **Traitement des données sur les exportations à Statistique Canada**

#### **Correction et imputation des données sur les exportations vers d'autres destinations que les États-Unis**

STC reçoit et saisit les données des documents B13A et des rapports sommaires. Les données de la DECA sont également reçues électroniquement et traitées à STC.

Lorsqu'il traite les données sur les exportations vers d'autres destinations que les États-Unis, STC procède à quatre corrections primaires : validation, valeur unitaire, combinaison et valeur élevée.

La validation évite de saisir des données non pertinentes telles que les données alphabétiques contenues dans les champs numériques.

La correction en fonction de la valeur unitaire détermine si oui ou non le prix (la valeur divisée par la quantité) saisie s'inscrit dans des limites acceptables établies pour le produit.

La correction suivante vise des combinaisons particulières de certaines variables qui ne sont pas acceptables selon les critères du système. Par exemple, une telle correction peut indiquer que la « codification SH pour une Camaro dont la province d'origine est autre que le Québec » n'est pas acceptable. Ces corrections se fondent sur de l'information préalable concernant les variables utilisées.

#### **Imputation**

Aucune imputation automatique n'intervient, car le traitement des données sur les exportations vers d'autres destinations que les États-Unis est fait en direct.

Toutefois, dans le cas de certaines céréales comme le blé, un tableau fournit une distribution provinciale des données sur la base des recettes nettes tirées des récoltes et des envois aux silos-élévateurs primaires canadiens au cours de l'année précédente. La raison en est que la source des données ne précise pas la province d'origine des céréales.

### **Le processus de « double transcription » (2 Peel)**

Le processus de transcription consiste à prendre les données saisies et traitées sur le système Unix à la Division du commerce international et à les transférer à un environnement de micro-ordinateur central pour traitement ultérieur.

Au moment prévu pour la première transcription, les données de tous les documents sur les exportations vers d'autres destinations que les États-Unis ont déjà été saisies. La transcription vise à permettre au personnel de les analyser sous forme agrégée afin de déterminer s'il y a eu saisie de données erronées. Le personnel peut également commencer à chercher des explications pour les mouvements de produits observés. Toute erreur décelée à cette étape est corrigée avant la deuxième transcription.

Immédiatement après la première transcription, l'agent spécialisé chargé des céréales reçoit un tableau indiquant ce qui a été saisi ou reçu par le biais de la DECA et compare cette information avec les chiffres de la CCG. Toute différence est attribuée à cette dernière et saisie. Entre la première et la deuxième transcription, on saisit les données de tout document d'exportation reçu. Immédiatement avant la deuxième transcription, l'agent spécialisé reçoit un autre tableau sur les exportations de grains, de façon à corriger au besoin le montant antérieurement attribué à la CCG.

L'objet du processus précédent est d'obtenir le plus de précisions possibles sur les autres variables non accessibles auprès de la CCG comme, par exemple, la valeur et la province d'origine.

### **Contrôle de la qualité des données dans le traitement des exportations vers les États-Unis**

En 1990, le Canada et les États-Unis ont mis en oeuvre un accord sur l'échange de données d'importation qui permet à chacun des deux pays d'utiliser les statistiques d'importation de l'autre comme approximation pour ses propres données d'exportation. Le processus de contrôle de la qualité des données dans le système de traitement des exportations du USBC est fort complexe, mais semblable à ce qu'utilise STC pour les importations canadiennes en provenance des États-Unis.

Dans le cadre de cet échange de données, STC et le USBC ont convenu d'harmoniser leurs critères de correction des données d'importation. Cet accord permet à chaque pays de fournir des critères de correction pour les données d'importation de l'autre, lesquelles sont appelées à devenir ses propres données d'exportation. À cet égard, un certain nombre de domaines suscitent beaucoup de préoccupations à STC concernant les exportations du Canada aux États-Unis :

- corrections de la valeur unitaire
- répartition provinciale des exportations
- transactions à valeur élevée

Par conséquent, les agents spécialisés du STC et du USBC ont harmonisé les paramètres de valeur unitaire utilisés dans les systèmes d'importation de chacun des pays. Ils ont convenu que les critères utilisés s'inscrivaient à l'intérieur des plages optimales.

Les problèmes connus concernant la répartition provinciale des exportations du Canada vers les États-Unis ont été pris en compte dans les critères de correction que le USBC utilise dans son système de traitement des importations. L'échec de ces corrections a donné lieu à des

imputations et à des enquêtes suivies de mesures correctrices. Afin d'améliorer encore la qualité des données sur la province d'origine, les États-Unis ont commencé, en 1995, à recueillir cette variable directement des importateurs ou de leurs agents. Auparavant, la variable « province d'origine » était tirée d'une autre variable appelée « identification du fabricant ». Cette dernière ne donnait pas de renseignements acceptables sur la province d'origine

### **Le processus en quatre étapes**

Afin de pousser plus loin le contrôle conjoint de la qualité des données d'exportation, le USBC expédie ses données d'importation à STC en quatre étapes. Le calendrier d'échange permet à STC de recevoir le gros des données au cours des deux premières étapes. STC dispose alors de suffisamment de temps pour traiter les données, les examiner tant au niveau détaillé qu'agrégé, et soulever des questions relatives à leur qualité auprès de ses homologues du USBC. La portée de l'étape trois est généralement beaucoup plus modeste en termes de données, et l'étape quatre vise à corriger les anomalies et se limite essentiellement à des modifications des données transmises aux étapes un à trois.

Au chapitre de l'agriculture, les liens entre le USBC et la STC sont tels que les agents spécialisés dans les domaines des aliments, des animaux et des produits du bois communiquent entre eux de façon permanente.

### **Conversion et révisions**

Par suite de l'échange des données d'importation avec les États-Unis, le traitement des données d'exportation canadiennes vers ce pays consiste essentiellement à convertir les codes américains en leurs équivalents canadiens.

Les changements apportés aux données du mois courant sont effectués à l'intérieur du cycle de traitement et sont transparents à l'utilisateur. Dans le cas des changements apportés aux données d'importation canadiennes du mois précédent (qui deviennent les données d'exportation américaines), STC continue d'y apporter des changements de façon continue. En revanche, le USBC ne modifie pas ses données d'importation (qui deviennent des données d'exportation canadiennes) après la date de publication de l'année courante. Chaque année, le USBC apporte des modifications aux données des mois précédents et expédie à STC un dossier d'erreurs en fin d'année. Celui-ci tient compte de tous les changements relatifs à l'année précédente. Le USBC ne révisé pas les données portant sur les années antérieures à l'année précédente. Dans l'intervalle, les données canadiennes sur le commerce font l'objet de révisions qui influent sur les quatre dernières années.

### **Traitement des données d'exportation des grains**

Chaque mois, on compare, par destination, les données d'exportation des céréales et oléagineux publiées par la CCG aux données du Formulaire B13A, des rapports sommaires et de la DECA saisies par Statistique Canada.

Pour chaque destination, STC saisit les différences entre les volumes de la CCG et ses propres volumes, et attribue ce montant à la CCG à titre d'exportateur.

Pour chaque destination, le prix moyen par tonne est calculé à partir des données de STC et multiplié par le volume attribué à la CCG, de façon à obtenir la valeur des exportations. Dans le cas du blé, la Commission canadienne du blé fournit le prix utilisé.

Pour ce qui est de la quantité et de la valeur de toutes les exportations de canola attribuées à la CCG, on considère la Colombie-Britannique comme étant la province d'origine. Dans le cas du blé, STC utilise une formule pour répartir la valeur et les volumes par province.

La seconde transcription des données relatives aux exportations vers d'autres destinations que les États-Unis permet à STC d'exécuter le processus précédent pour les données du mois courant. La mise en oeuvre de la seconde transcription et le peaufinage du système de traitement des exportations vers d'autres destinations que les États-Unis étaient essentiels pour permettre d'appliquer ces rajustements des données de la CCG aux données des Douanes. Autrement, les chiffres de la CCG n'auraient pas été suffisamment opportuns.

Les documents B13A reçus entre la première et deuxième transcription sont saisis, et l'on traite également les données de la DECA reçues. Par la suite, on modifie les rajustements de la CCG pour faire en sorte que les exportations totales, en termes de quantités, publiées par STC soient identiques à celles déjà rendues publiques par la CCG.

Les données supplémentaires reçues après la deuxième transcription des données relatives aux exportations vers d'autres destinations que les États-Unis sont gardées en dossier sans être saisies.

STC effectue une révision annuelle lorsque toutes les données B13A reçues après la publication des exportations de grains ont été saisies, de même que les données annuelles fournies par la CCG. Cette étape permet à STC de simultanément tenir compte des révisions que la CCG peut avoir faites de ses données et de réaffecter les exportations de canola à la province d'origine et à l'exportateur appropriés.

Bien que tout soit mis en oeuvre pour faire en sorte que les chiffres d'exportation des céréales et oléagineux publiés par STC soient les plus fidèles possibles, il existe toujours des possibilités d'erreurs. Elle tiennent aux contraintes de temps entre la première et la deuxième transcription. Dès qu'une telle inexactitude est décelée, STC prend des mesures pour corriger les données, habituellement le mois suivant, étant donné que les données de l'année courante font l'objet de révisions mensuelles.

### **Examen et contrôle**

Au cours de chaque cycle de traitement mensuel, les processus de correction et d'imputation portant sur les données détaillées sont complétés par un examen des données récapitulatives ou agrégées. Les données sont agrégées à partir des registres individuels, d'abord au niveau de la codification SH du produit total, puis au niveau du groupe récapitulatif, au niveau du groupe principal et aux niveaux plus élevés d'agrégation. Les agents spécialisés et leurs chefs d'équipe analysent les données agrégées afin de déceler des anomalies et de déterminer des mesures correctrices. Ils scrutent les anomalies en suivant une progression descendante. Cet examen devrait normalement déboucher sur une explication économique du mouvement observé des données ou sur la découverte d'une erreur et sa correction subséquente.

### **Rapport d'analyse mensuel**

Les agents spécialisés préparent un rapport d'analyse mensuel. Celui-ci devient le point de départ d'une note d'information à l'intention du statisticien en chef, du ministre de l'Industrie, qui est responsable de Statistique Canada, et de la Section de la commercialisation et du service à la clientèle de la Division du commerce international. Cette note fournit le contexte



permettant de répondre aux questions des médias et des autres utilisateurs après la publication des données sur le commerce.

**Comité interministériel de la qualité des données dans le secteur de l'alimentation et de l'agriculture**

Créé en 1999, ce comité se veut une plaque tournante pour soulever et régler les questions relatives à la qualité des données sur le commerce, questions qui préoccupent Agriculture et Agroalimentaire Canada. Beaucoup a été accompli pour résoudre certains problèmes de longue date touchant les exportations de céréales et oléagineux, de même que des anomalies qui ont surgi dans d'autres types de produits. Des initiatives sont en cours en vue de résoudre les problèmes relatifs aux données sur les secteurs de la viande de porc, du bœuf et des produits laitiers.



**PARTIE II**

**TABLEAUX**

**Tableau 1 : Total du commerce canadien selon une classification de produits agroalimentaires bruts, semi-conditionnés ou de consommation**

(en milliers de dollars)

<b>EXPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des exp.*</b>
Produits bruts	7 146 225	7 832 091	8 731 669	7 281 344	6 322 654	-13	29
Produits semi-conditionnés	4 588 843	5 474 933	5 765 540	6 115 277	5 124 248	-16	24
Produits de consommation	5 840 323	6 758 411	7 984 435	9 142 076	10 224 073	12	47
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>17 575 391</b>	<b>20 065 435</b>	<b>22 481 644</b>	<b>22 538 696</b>	<b>21 670 975</b>	<b>-4</b>	<b>100</b>

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.*</b>
Produits bruts	2 137 111	2 220 085	2 434 102	2 554 795	2 096 518	-18	13
Produits semi-conditionnés	1 898 191	2 084 238	2 435 886	2 579 954	2 634 010	2	16
Produits de consommation	8 642 629	8 953 162	10 099 221	11 220 802	11 742 488	5	71
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>12 677 931</b>	<b>13 257 484</b>	<b>14 969 210</b>	<b>16 355 551</b>	<b>16 473 016</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

\*Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

## Tableau 2 : Canada – États-Unis : Commerce canadien selon une classification de produits agroalimentaires bruts, semi-conditionnés ou de consommation

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Produits bruts	1 110 488	1 295 414	1 509 973	1 385 434	1 232 806	-11	9
Produits semi-conditionnés	2 970 573	3 662 465	3 747 922	3 959 407	3 409 740	-14	26
Produits de consommation	4 509 099	5 301 263	6 172 977	7 465 290	8 544 844	14	65
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>8 590 159</b>	<b>10 259 142</b>	<b>11 430 871</b>	<b>12 810 131</b>	<b>13 187 389</b>	<b>3</b>	<b>100</b>

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Produits bruts	763 691	809 257	873 214	961 994	881 413	-8	9
Produits semi-conditionnés	1 355 290	1 511 707	1 797 735	1 889 781	1 930 589	2	19
Produits de consommation	5 405 777	5 601 786	6 414 211	7 196 911	7 303 116	1	72
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>7 524 758</b>	<b>7 922 750</b>	<b>9 085 160</b>	<b>10 048 686</b>	<b>10 115 118</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

\*Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 3 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	4 796 049	5 833 290	6 389 988	4 352 030	4 044 787	-7	19
Produits céréaliers	885 821	1 085 316	1 178 927	1 353 475	1 527 870	13	7
Aliments pour animaux	674 722	810 532	891 518	822 681	763 683	-7	4
Légumineuses	539 817	533 463	566 339	661 479	725 143	10	3
Oléagineux	2 054 203	1 614 926	1 957 461	2 480 940	1 879 523	-24	9
Produits oléagineux	744 469	1 017 436	1 134 525	1 397 506	867 334	-38	4
Animaux vivants (sauf volaille)	1 482 611	1 855 955	1 870 013	1 938 825	1 519 876	-22	7
Viandes rouges	1 677 925	2 001 730	2 464 182	2 483 547	3 045 618	23	14
Autres produits d'origine animale	603 719	646 176	712 657	667 577	628 627	-6	3
Produits laitiers	268 341	338 182	372 932	420 000	363 617	-13	2
Volaille et oeufs	138 634	155 879	179 512	192 289	184 192	-4	1
Fruits et noix	257 081	273 071	301 936	318 099	355 846	12	2
Légumes (sauf pommes de terre)	279 136	330 918	433 975	593 041	664 184	12	3
Pommes de terre et sous-produits	372 386	425 097	501 546	672 929	770 882	15	4
Semences	109 772	144 316	167 590	180 215	180 787	0	1
Produits de l'érable	80 422	98 608	104 496	113 003	110 311	-2	1
Sucre et sous-produits	70 371	79 665	78 814	83 704	81 625	-2	0
Tabac brut	94 419	147 660	156 718	152 655	109 331	-28	1
Fibres végétales	26 755	33 030	31 486	35 608	35 290	-1	0
Cultures de grandes plantations	277 639	309 616	407 359	558 680	545 216	-2	3
Fleurs et produits de pépinière	188 752	224 813	279 767	360 285	392 112	9	2
Huiles essentielles	11 445	7 027	11 270	14 121	15 473	10	0
Autres produits agroalimentaires	853 725	908 813	1 017 221	1 289 591	1 347 812	5	6
Boissons alcoolisées	761 291	823 484	817 274	864 423	968 864	12	4
Autres boissons (sauf jus)	235 075	288 812	387 107	446 527	464 828	4	2
Produits du tabac	90 613	72 376	65 925	62 693	58 738	-6	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	199	5 245	1 106	22 772	19 409	-15	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>17 575 391</b>	<b>20 065 435</b>	<b>22 481 644</b>	<b>22 538 696</b>	<b>21 670 975</b>	<b>-4</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 3 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	290 466	363 088	370 103	387 792	316 942	-18	2
Produits céréaliers	703 704	775 990	892 172	997 986	1 038 835	4	6
Aliments pour animaux	490 961	503 371	559 579	617 046	605 732	-2	4
Légumineuses	18 507	24 730	25 577	30 421	52 277	72	0
Oléagineux	179 229	223 955	298 974	240 643	299 760	25	2
Produits oléagineux	447 295	553 363	646 530	583 353	555 685	-5	3
Animaux vivants (sauf volaille)	134 711	118 376	119 967	160 811	231 836	44	1
Viandes rouges	918 311	856 160	977 033	987 323	1 045 048	6	6
Autres produits d'origine animale	336 519	356 368	434 247	434 288	418 168	-4	3
Produits laitiers	233 420	272 433	283 172	282 043	309 461	10	2
Volaille et oeufs	302 256	313 992	383 287	470 350	424 648	-10	3
Fruits et noix	2 284 627	2 452 638	2 574 672	2 721 365	2 875 604	6	17
Légumes (sauf pommes de terre)	1 380 792	1 309 307	1 490 826	1 691 272	1 706 093	1	10
Pommes de terre et sous-produits	160 621	170 637	230 539	229 722	207 266	-10	1
Semences	115 009	114 235	134 715	177 768	196 413	10	1
Produits de l'érable	1 366	1 452	1 767	2 142	2 150	0	0
Sucre et sous-produits	487 534	542 254	513 465	536 710	427 019	-20	3
Tabac brut	35 398	51 296	64 016	56 726	16 920	-70	0
Fibres végétales	152 410	171 427	157 495	225 035	143 775	-36	1
Cultures de grandes plantations	1 404 069	1 301 829	1 531 364	1 708 091	1 466 661	-14	9
Fleurs et produits de pépinière	235 327	228 046	253 701	293 711	302 565	3	2
Huiles essentielles	31 586	28 443	32 641	35 480	36 613	3	0
Autres produits agroalimentaires	1 338 915	1 459 229	1 710 389	1 952 669	2 047 042	5	12
Boissons alcoolisées	810 111	884 402	1 011 299	1 187 472	1 380 294	16	8
Autres boissons (sauf jus)	143 766	129 068	201 934	265 481	295 851	11	2
Produits du tabac	38 616	46 326	53 926	63 017	57 193	-9	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	2 407	5 070	15 822	16 836	13 165	-22	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>12 677 931</b>	<b>13 257 484</b>	<b>14 969 210</b>	<b>16 355 551</b>	<b>16 473 016</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 4 : Canada – États-Unis : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	767 811	861 771	1 040 264	798 254	768 483	-4	6
Produits céréaliers	694 135	813 206	899 720	1 090 581	1 315 487	21	10
Aliments pour animaux	386 427	525 901	556 547	547 454	509 996	-7	4
Légumineuses	29 865	30 401	36 974	31 825	36 595	15	0
Oléagineux	216 106	268 935	298 018	328 922	205 793	-37	2
Produits oléagineux	608 222	771 686	755 265	866 588	747 601	-14	6
Animaux vivants (sauf volaille)	1 469 340	1 840 467	1 849 387	1 928 619	1 507 041	-22	11
Viandes rouges	1 152 293	1 382 710	1 619 413	1 823 117	2 265 505	24	17
Autres produits d'origine animale	221 772	238 465	269 730	256 468	245 453	4	2
Produits laitiers	38 231	54 793	75 354	120 211	152 438	27	1
Volaille et oeufs	51 468	60 755	68 423	72 471	95 725	32	1
Fruits et noix	177 312	197 676	230 299	237 713	254 352	7	2
Légumes (sauf pommes de terre)	211 813	267 313	371 089	527 337	599 465	14	5
Pommes de terre et sous-produits	221 651	314 937	372 500	543 641	625 996	15	5
Semences	80 251	93 435	119 724	136 235	135 785	0	1
Produits de l'érable	62 208	73 339	81 131	88 046	88 957	1	1
Sucre et sous-produits	61 029	72 201	70 395	78 280	78 220	0	1
Tabac brut	14 998	27 242	28 521	35 722	37 442	5	0
Fibres végétales	26 042	31 514	30 762	34 898	33 710	-3	0
Cultures de grandes plantations	271 850	298 627	384 447	541 948	521 768	-4	4
Fleurs et produits de pépinière	183 753	219 284	271 992	350 617	380 884	9	3
Huiles essentielles	9 217	5 755	9 676	12 124	14 161	17	0
Autres produits agroalimentaires	688 597	742 719	846 164	1 099 020	1 193 665	9	9
Boissons alcoolisées	698 487	765 301	753 209	792 568	900 086	14	7
Autres boissons (sauf jus)	195 926	263 917	352 981	412 411	418 611	2	3
Produits du tabac	51 156	36 018	38 428	47 688	44 786	-6	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	199	773	458	7 377	9 386	27	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>8 590 159</b>	<b>10 259 142</b>	<b>11 430 871</b>	<b>12 810 131</b>	<b>13 187 389</b>	<b>3</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 4 : Canada – États-Unis : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	247 307	310 791	302 351	300 986	252 439	-19	2
Produits céréaliers	540 709	607 761	696 356	797 931	827 621	4	8
Aliments pour animaux	441 673	455 430	504 892	561 429	543 924	-3	5
Légumineuses	9 228	11 134	12 277	19 132	40 402	53	0
Oléagineux	139 449	160 135	242 262	175 212	248 660	30	2
Produits oléagineux	321 681	423 937	522 378	462 804	433 944	-7	4
Animaux vivants (sauf volaille)	129 742	106 035	103 028	145 526	214 061	32	2
Viandes rouges	603 923	591 642	640 982	640 642	626 476	-2	6
Autres produits d'origine animale	236 658	262 683	323 814	315 429	302 591	-4	3
Produits laitiers	56 434	72 822	72 120	65 980	78 878	16	1
Volaille et oeufs	299 185	310 943	379 497	466 759	420 338	-11	4
Fruits et noix	1 264 937	1 298 990	1 389 380	1 510 786	1 523 379	1	15
Légumes (sauf pommes de terre)	1 071 359	1 019 095	1 189 313	1 329 740	1 340 512	1	13
Pommes de terre et sous-produits	151 740	161 126	209 624	218 031	202 300	-8	2
Semences	99 271	96 774	113 666	142 694	156 243	9	2
Produits de l'érable	1 356	1 406	1 754	2 133	2 137	0	0
Sucre et sous-produits	117 315	86 614	103 318	162 037	126 933	-28	1
Tabac brut	1 748	2 483	3 056	1 546	1 209	-28	0
Fibres végétales	141 588	154 172	139 810	200 247	113 166	-77	1
Cultures de grandes plantations	297 787	310 365	334 426	424 734	443 252	4	4
Fleurs et produits de pépinière	130 415	125 270	142 682	160 943	161 560	0	2
Huiles essentielles	21 362	19 019	21 107	21 871	21 967	0	0
Autres produits agroalimentaires	937 998	1 037 343	1 232 933	1 416 094	1 489 008	5	15
Boissons alcoolisées	140 615	175 779	203 597	234 285	244 415	4	2
Autres boissons (sauf jus)	94 587	90 939	157 015	219 332	253 652	14	3
Produits du tabac	25 765	26 752	29 765	37 083	35 274	-5	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	925	3 312	13 759	15 297	10 776	-42	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>7 524 758</b>	<b>7 922 750</b>	<b>9 085 160</b>	<b>10 048 686</b>	<b>10 115 118</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.



**Tableau 5 : Canada – Asie : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	2 004 978	2 366 035	1 904 799	1 145 604	926 010	-19	25
Produits céréaliers	117 858	143 044	150 523	125 634	89 452	-29	2
Aliments pour animaux	176 525	178 234	233 221	168 463	154 493	-8	4
Légumineuses	59 068	66 987	103 296	149 854	140 367	-6	4
Oléagineux	991 748	746 900	1 016 103	1 382 532	1 243 857	-10	33
Produits oléagineux	102 993	211 413	356 383	471 339	76 983	-84	2
Animaux vivants (sauf volaille)	1 649	3 994	11 194	3 235	6 283	94	0
Viandes rouges	373 728	421 148	609 301	443 999	551 848	24	15
Autres produits d'origine animale	231 944	265 937	274 719	213 131	247 017	16	7
Produits laitiers	23 827	22 846	37 414	30 679	32 885	7	1
Volaille et oeufs	25 851	29 968	41 874	43 045	38 966	-9	1
Fruits et noix	26 296	29 889	30 789	31 117	39 258	26	1
Légumes (sauf pommes de terre)	14 476	19 877	20 578	15 147	18 986	25	1
Pommes de terre et sous-produits	30 009	37 464	52 770	40 389	57 460	42	2
Semences	3 853	2 819	3 802	4 385	2 612	-40	0
Produits de l'érable	4 649	6 699	6 632	6 091	4 683	-23	0
Sucre et sous-produits	4 289	1 061	3 374	1 598	1 035	-35	0
Tabac brut	19 668	7 840	25 591	17 224	3 383	-80	0
Fibres végétales	342	261	72	33	895	2 647	0
Cultures de grandes plantations	2 563	9 259	5 624	2 095	2 944	41	0
Fleurs et produits de pépinière	380	292	481	344	766	123	0
Huiles essentielles	370	237	260	412	170	-59	0
Autres produits agroalimentaires	94 078	95 190	85 851	87 895	70 957	-19	2
Boissons alcoolisées	22 653	20 257	22 392	27 535	32 449	18	1
Autres boissons (sauf jus)	23 270	15 066	19 645	6 594	5 553	-16	0
Produits du tabac	5 721	2 798	4 653	1 569	8 131	418	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	0	163	0	43	237	447	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>4 362 785</b>	<b>4 705 679</b>	<b>5 021 339</b>	<b>4 419 986</b>	<b>3 757 678</b>	<b>-15</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 5 : Canada – Asie : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**

(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	38 927	47 424	62 470	66 990	60 051	-10	6
Produits céréaliers	56 525	56 806	62 452	64 015	71 413	12	7
Aliments pour animaux	12 128	14 807	14 622	13 890	13 390	-4	1
Légumineuses	5 252	5 753	7 421	6 397	6 518	2	1
Oléagineux	15 705	13 753	8 063	14 346	12 360	-14	1
Produits oléagineux	50 963	40 011	37 261	38 673	39 761	3	4
Animaux vivants (sauf volaille)	270	666	1 576	2 109	2 846	35	0
Viandes rouges	171	206	54	459	157	-66	0
Autres produits d'origine animale	28 955	19 969	24 519	27 493	21 298	-23	2
Produits laitiers	168	30	53	175	308	76	0
Volaille et oeufs	2 434	2 491	3 188	2 780	3 340	20	0
Fruits et noix	111 955	137 321	149 829	157 571	183 717	17	19
Légumes (sauf pommes de terre)	68 615	56 141	54 163	57 964	69 716	20	7
Pommes de terre et sous-produits	1 213	1 793	4 541	1 660	994	-40	0
Semences	2 547	1 832	2 701	4 073	4 404	8	0
Produits de l'érable	3	43	1	3	6	81	0
Sucre et sous-produits	2 251	3 382	2 639	3 186	2 592	-19	0
Tabac brut	9 120	24 343	21 686	16 331	4 601	-72	0
Fibres végétales	1 734	4 172	1 907	2 119	3 080	45	0
Cultures de grandes plantations	346 980	332 953	367 806	340 595	273 993	-20	29
Fleurs et produits de pépinière	3 038	2 999	3 906	4 590	4 445	-3	0
Huiles essentielles	1 978	2 689	1 899	2 456	3 274	33	0
Autres produits agroalimentaires	102 254	125 436	119 753	145 733	164 068	13	17
Boissons alcoolisées	5 230	3 827	4 335	4 205	5 284	26	1
Autres boissons (sauf jus)	5 450	5 371	6 698	5 746	6 146	7	1
Produits du tabac	178	449	1 133	597	776	30	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>874 043</b>	<b>904 670</b>	<b>964 674</b>	<b>984 157</b>	<b>958 539</b>	<b>-3</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 6 : Canada – Japon : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	430 002	577 931	477 410	354 887	368 213	4	19
Produits céréaliers	85 514	117 577	121 024	101 290	75 501	-25	4
Aliments pour animaux	136 856	133 300	166 448	129 187	121 465	-6	6
Légumineuses	6 939	13 470	24 801	15 217	8 361	-45	0
Oléagineux	863 919	677 335	951 820	812 676	728 481	-10	37
Produits oléagineux	36 009	42 232	50 448	43 357	1 908	-96	0
Animaux vivants (sauf volaille)	693	1 139	223	2 079	3 108	50	0
Viandes rouges	321 074	354 031	483 625	373 296	433 314	16	22
Autres produits d'origine animale	58 362	75 100	74 843	54 645	46 067	-16	2
Produits laitiers	7 884	11 899	18 722	22 074	16 922	-23	1
Volaille et oeufs	10 564	10 061	12 117	14 579	18 039	24	1
Fruits et noix	5 051	7 099	13 044	20 331	28 880	42	1
Légumes (sauf pommes de terre)	12 765	17 890	17 165	12 195	16 228	33	1
Pommes de terre et sous-produits	16 306	17 940	24 742	25 916	31 761	23	2
Semences	2 737	1 201	2 875	2 455	2 118	-14	0
Produits de l'érable	3 443	4 990	4 823	5 892	4 601	-22	0
Sucre et sous-produits	2 378	435	2 245	1 137	898	-21	0
Fibres végétales	173	0	0	0	750	0	0
Cultures de grandes plantations	2 168	8 677	4 558	1 340	1 666	24	0
Fleurs et produits de pépinière	319	163	417	344	620	80	0
Huiles essentielles	247	103	146	277	27	-90	0
Autres produits agroalimentaires	8 816	9 958	11 101	9 252	7 595	-18	0
Boissons alcoolisées	16 241	12 692	11 072	22 544	27 835	23	1
Autres boissons (sauf jus)	10 570	3 742	3 633	797	1 749	120	0
Produits du tabac	2 619	687	3	3	0	-100	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	0	133	0	13	157	1 155	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>2 041 651</b>	<b>2 099 787</b>	<b>2 477 306</b>	<b>2 025 781</b>	<b>1 946 266</b>	<b>-4</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 6 : Canada – Japon : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**

(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	45	14	26	7	23	222	0
Produits céréaliers	3 904	3 955	4 300	4 977	5 810	17	14
Aliments pour animaux	3 612	3 174	2 363	1 940	1 740	-10	4
Légumineuses	105	142	102	128	140	9	0
Oléagineux	180	225	225	135	285	111	1
Produits oléagineux	1 528	1 406	1 804	2 034	2 385	17	6
Animaux vivants (sauf volaille)	1	12	31	35	10	-71	0
Viandes rouges	0	1	2	298	6	-98	0
Autres produits d'origine animale	4 192	3 962	3 907	3 360	1 699	-49	4
Produits laitiers	0	0	31	158	0	-100	0
Volaille et oeufs	0	0	0	1	3	320	0
Fruits et noix	10 553	8 356	8 508	4 990	6 003	20	14
Légumes (sauf pommes de terre)	1 956	1 996	1 820	2 023	2 313	14	5
Pommes de terre et sous-produits	144	412	852	114	133	17	0
Semences	932	745	1 148	1 427	1 450	2	3
Sucre et sous-produits	120	14	13	46	24	-49	0
Tabac brut	0	0	8 271	0	0	-100	0
Fibres végétales	15	1	3	13	13	-6	0
Cultures de grandes plantations	1 164	1 043	1 376	2 414	1 672	-31	4
Fleurs et produits de pépinière	403	192	280	488	376	-23	1
Huiles essentielles	26	34	59	61	39	-36	0
Autres produits agroalimentaires	10 297	9 872	9 325	11 449	14 669	28	34
Boissons alcoolisées	3 545	2 529	2 836	2 606	3 418	31	8
Autres boissons (sauf jus)	170	219	226	262	350	34	1
Produits du tabac	3	8	15	14	15	3	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>42 894</b>	<b>38 311</b>	<b>47 524</b>	<b>38 981</b>	<b>42 574</b>	<b>9</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimés par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 7 : Canada – République populaire de Chine : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	1 223 381	1 089 970	455 365	281 095	106 292	-62	17
Produits céréaliers	601	1 305	1 241	1 182	562	-52	0
Aliments pour animaux	347	470	608	434	1 812	317	0
Légumineuses	138	15 654	23 891	7 657	4 959	-35	1
Oléagineux	67 554	7 979	3 105	505 423	433 997	-14	69
Produits oléagineux	18 196	47 984	83 630	23 255	5 867	-75	1
Animaux vivants (sauf volaille)	0	1 689	4 811	942	622	-34	0
Viandes rouges	2 278	2 108	4 110	4 131	3 613	-13	1
Autres produits d'origine animale	26 799	17 230	23 208	30 011	52 269	74	8
Produits laitiers	1 781	650	2 140	2 796	4 169	49	1
Volaille et oeufs	6 978	8 104	14 147	13 509	9 581	-29	2
Fruits et noix	12	133	717	251	333	33	0
Légumes (sauf pommes de terre)	537	158	112	575	939	63	0
Pommes de terre et sous-produits	50	35	319	100	0	-100	0
Semences	492	162	627	410	69	-83	0
Produits de l'érable	11	41	0	10	0	-100	0
Sucre et sous-produits	6	0	12	0	0	0	0
Fibres végétales	0	14	15	0	15	0	0
Cultures de grandes plantations	0	2	0	0	13	0	0
Fleurs et produits de pépinière	0	41	18	0	10	0	0
Huiles essentielles	3	0	0	0	0	0	0
Autres produits agroalimentaires	929	1 086	5 743	7 045	5 313	-25	1
Boissons alcoolisées	0	270	1 446	234	0	-100	0
Autres boissons (sauf jus)	122	65	105	25	46	83	0
Produits du tabac	0	32	0	0	0	0	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	0	0	0	0	34	0	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>1 350 215</b>	<b>1 195 182</b>	<b>625 371</b>	<b>879 084</b>	<b>630 481</b>	<b>-28</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup> Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup> Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 7 : Canada – République populaire de Chine : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**

(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	84	222	395	304	466	53	0
Produits céréaliers	8 758	11 882	15 496	16 380	18 428	13	9
Aliments pour animaux	646	1 187	4 059	5 551	4 684	-16	2
Légumineuses	2 452	2 629	3 108	3 074	2 722	-11	1
Oléagineux	13 238	10 455	4 079	8 503	6 828	-20	3
Produits oléagineux	1 358	5 264	2 233	6 000	4 120	-31	2
Animaux vivants (sauf volaille)	51	53	156	82	356	331	0
Viandes rouges	95	193	24	61	77	26	0
Autres produits d'origine animale	17 903	11 070	12 610	15 770	12 625	-20	6
Produits laitiers	0	0	9	7	6	-18	0
Volaille et oeufs	2 053	2 131	2 671	2 305	2 601	13	1
Fruits et noix	22 372	38 203	39 239	48 621	46 141	-5	23
Légumes (sauf pommes de terre)	42 939	33 151	30 459	31 659	40 905	29	21
Pommes de terre et sous-produits	943	1 160	2 959	1 135	637	-44	0
Semences	789	558	750	1 618	1 275	-21	1
Produits de l'érable	1	39	0	0	4	0	0
Sucre et sous-produits	912	1 652	1 322	1 381	1 582	15	1
Tabac brut	6 719	7 705	3 507	2 155	1 282	-41	1
Fibres végétales	466	482	659	787	977	24	0
Cultures de grandes plantations	3 221	3 404	3 603	3 962	4 597	16	2
Fleurs et produits de pépinière	597	841	1 066	1 336	1 132	-15	1
Huiles essentielles	1 160	1 678	539	653	852	30	0
Autres produits agroalimentaires	30 501	48 347	34 911	42 001	42 997	2	22
Boissons alcoolisées	1 258	923	902	900	1 098	22	1
Autres boissons (sauf jus)	177	208	340	279	295	6	0
Produits du tabac	0	147	600	152	45	-70	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>158 694</b>	<b>183 583</b>	<b>165 695</b>	<b>194 679</b>	<b>196 729</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 8 : Canada – Corée du Sud : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	33 835	187 136	187 683	27 804	28 083	1	15
Produits céréaliers	23 714	11 521	15 341	8 917	4 729	-47	3
Aliments pour animaux	18 758	28 293	20 303	11 227	11 532	3	6
Légumineuses	1 248	1 934	2 376	1 985	2 446	23	1
Oléagineux	9 065	7 094	4 454	4 869	3 813	-22	2
Produits oléagineux	18 694	13 739	91 250	76 043	12 558	-83	7
Animaux vivants (sauf volaille)	539	1 028	5 787	145	1 039	614	1
Viandes rouges	24 334	27 462	68 361	24 024	70 133	192	39
Autres produits d'origine animale	35 301	75 399	42 286	19 749	38 579	95	21
Produits laitiers	357	1 059	3 448	1 292	2 151	66	1
Volaille et oeufs	365	756	539	180	599	233	0
Fruits et noix	0	21	138	181	0	-100	0
Légumes (sauf pommes de terre)	0	34	111	39	0	-100	0
Pommes de terre et sous-produits	596	2 949	4 166	2 814	3 056	9	2
Semences	195	258	191	1 278	0	-100	0
Produits de l'érable	121	187	109	16	0	-100	0
Sucre et sous-produits	668	246	372	150	60	-60	0
Tabac brut	0	0	0	0	0	0	0
Fibres végétales	0	20	0	0	0	0	0
Cultures de grandes plantations	10	205	572	119	494	315	0
Fleurs et produits de pépinière	19	11	47	0	29	0	0
Huiles essentielles	0	0	0	0	10	0	0
Autres produits agroalimentaires	2 689	2 429	1 703	2 676	2 208	-18	1
Boissons alcoolisées	829	1 068	667	11	300	2 645	0
Autres boissons (sauf jus)	72	113	85	70	36	-48	0
Produits du tabac	843	5	0	0	109	0	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	0	31	0	0	0	0	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>172 254</b>	<b>362 997</b>	<b>449 986</b>	<b>183 589</b>	<b>181 964</b>	<b>-1</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 8 : Canada – Corée du Sud : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**

(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	36	16	21	33	23	-29	0
Produits céréaliers	14 724	11 182	11 994	12 328	13 998	14	48
Aliments pour animaux	913	775	927	446	426	-4	1
Légumineuses	14	12	28	14	10	-29	0
Oléagineux	13	37	14	4	21	406	0
Produits oléagineux	19	31	37	7	47	570	0
Viandes rouges	0	0	0	2	11	418	0
Autres produits d'origine animale	300	93	207	211	371	76	1
Produits laitiers	1	1	0	9	83	787	0
Volaille et oeufs	0	0	0	0	81	0	0
Fruits et noix	1 891	1 774	3 203	6 952	7 402	6	25
Légumes (sauf pommes de terre)	352	413	294	506	483	-5	2
Pommes de terre et sous-produits	2	12	34	7	19	179	0
Semences	2	16	12	28	20	-29	0
Sucre et sous-produits	454	570	547	648	174	-73	1
Tabac brut	0	0	0	1 484	28	-98	0
Fibres végétales	5	0	117	0	12	0	0
Cultures de grandes plantations	312	165	192	447	451	1	2
Fleurs et produits de pépinière	596	444	379	476	495	4	2
Huiles essentielles	0	0	1	5	9	64	0
Autres produits agroalimentaires	3 509	3 161	3 087	4 774	4 579	-4	16
Boissons alcoolisées	204	79	270	169	149	-12	1
Autres boissons (sauf jus)	353	411	347	390	528	35	2
Produits du tabac	0	0	0	0	0	442	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>23 700</b>	<b>19 190</b>	<b>21 710</b>	<b>28 939</b>	<b>29 421</b>	<b>2</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimés par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.



**Tableau 9 : Canada – Union européenne : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**  
(en milliers de dollars)

<b>EXPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des exp.<sup>b</sup></b>
Céréales	343 626	258 339	399 484	339 370	327 342	-4	26
Produits céréaliers	5 744	11 315	13 693	14 724	13 672	-7	1
Aliments pour animaux	55 102	55 197	51 447	47 443	43 714	-8	3
Légumineuses	283 282	240 132	213 179	212 806	216 256	2	17
Oléagineux	621 630	350 053	344 861	363 276	177 213	-51	14
Produits oléagineux	12 137	14 626	13 924	25 225	19 105	-24	1
Animaux vivants (sauf volaille)	6 529	5 216	4 058	4 235	5 012	18	0
Viandes rouges	41 107	40 355	43 708	43 883	36 852	-16	3
Autres produits d'origine animale	118 403	109 824	131 152	136 411	84 441	-38	7
Produits laitiers	41 366	46 499	56 016	63 206	50 011	-21	4
Volaille et oeufs	22 104	21 601	21 537	20 721	15 596	-25	1
Fruits et noix	43 413	38 366	33 259	39 082	50 076	28	4
Légumes (sauf pommes de terre)	33 709	26 013	24 057	28 540	28 236	-1	2
Pommes de terre et sous-produits	24 240	2 672	871	3 032	9 084	200	1
Semences	21 394	38 638	34 693	34 961	36 128	3	3
Produits de l'érable	10 363	15 916	14 376	16 890	13 908	-18	1
Sucre et sous-produits	1 002	386	435	426	109	-74	0
Tabac brut	43 022	66 733	36 277	54 038	34 366	-36	3
Fibres végétales	332	1 169	609	604	673	11	0
Cultures de grandes plantations	108	356	880	2 134	1 922	-10	0
Fleurs et produits de pépinière	3 798	4 400	7 051	8 610	9 558	11	1
Huiles essentielles	1 617	967	996	1 088	1 066	-2	0
Autres produits agroalimentaires	36 529	38 410	40 703	44 444	42 906	-3	3
Boissons alcoolisées	30 397	27 753	29 850	32 834	30 902	-6	2
Autres boissons (sauf jus)	4 371	3 286	7 576	21 265	33 432	57	3
Produits du tabac	3 839	1 274	1 014	1 449	459	-68	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	0	782	30	245	160	-35	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>1 809 163</b>	<b>1 420 276</b>	<b>1 525 735</b>	<b>1 560 943</b>	<b>1 282 201</b>	<b>-18</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 9 : Canada – Union européenne : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**

(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	2 622	3 282	3 027	2 286	1 952	-15	0
Produits céréaliers	98 850	102 832	117 237	125 668	127 568	2	6
Aliments pour animaux	23 570	18 648	24 326	29 200	25 532	-13	1
Légumineuses	837	895	599	814	716	-12	0
Oléagineux	1 338	15 408	14 554	15 778	955	-94	0
Produits oléagineux	72 495	86 489	82 878	74 692	72 887	-2	3
Animaux vivants (sauf volaille)	4 077	3 702	5 399	8 165	10 078	23	0
Viandes rouges	21 932	20 572	26 586	37 026	40 172	8	2
Autres produits d'origine animale	41 067	43 084	45 402	47 059	52 174	11	2
Produits laitiers	109 212	118 245	121 577	123 121	131 800	7	6
Volaille et oeufs	561	541	594	741	920	24	0
Fruits et noix	78 975	84 455	109 451	92 076	117 005	27	5
Légumes (sauf pommes de terre)	96 946	83 876	94 288	124 319	124 199	0	6
Pommes de terre et sous-produits	7 337	7 024	12 114	8 308	3 814	-54	0
Semences	10 013	12 625	11 555	13 906	18 365	32	1
Produits de l'érable	3	2	9	4	3	-41	0
Sucre et sous-produits	4 583	2 561	2 661	2 514	5 959	137	0
Tabac brut	3 367	5 475	6 983	2 621	1 885	-28	0
Fibres végétales	144	858	855	892	1 099	23	0
Cultures de grandes plantations	157 737	140 648	154 323	174 370	168 509	-3	8
Fleurs et produits de pépinière	49 499	46 516	45 283	56 174	61 652	10	3
Huiles essentielles	3 048	3 455	5 465	6 503	5 716	-12	0
Autres produits agroalimentaires	219 410	212 603	231 637	260 334	273 306	5	13
Boissons alcoolisées	522 977	553 966	607 068	732 278	862 757	18	40
Autres boissons (sauf jus)	41 438	30 098	34 946	36 494	33 230	-9	2
Produits du tabac	9 461	13 965	11 657	13 545	9 858	-27	0
Éthanol non dénaturé (volume d'alcool > 80%)	5	51	0	0	0	-67	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>1 581 504</b>	<b>1 611 875</b>	<b>1 770 471</b>	<b>1 988 891</b>	<b>2 152 110</b>	<b>8</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 10 : Canada – Mexique : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	97 782	133 161	159 342	181 730	179 465	-1	35
Produits céréaliers	5 969	13 403	6 216	13 891	21 684	56	4
Aliments pour animaux	14 320	15 321	8 655	13 460	13 050	-3	3
Légumineuses	5 955	8 012	6 929	12 445	10 265	-18	2
Oléagineux	180 683	194 709	218 159	280 154	165 741	-41	33
Produits oléagineux	4 513	9 134	1 514	16 069	4 748	-70	1
Animaux vivants (sauf volaille)	558	2 541	3 744	1 328	355	-73	0
Viandes rouges	4 767	4 044	8 323	12 103	57 676	111	11
Autres produits d'origine animale	727	1 005	1 377	13 703	3 177	-77	1
Produits laitiers	57 406	48 854	33 734	38 872	35 919	-8	7
Volaille et oeufs	0	6	0	0	538	0	0
Fruits et noix	0	0	899	3 258	3 360	3	1
Légumes (sauf pommes de terre)	14	0	0	0	149	0	0
Pommes de terre et sous-produits	665	574	80	584	912	56	0
Semences	99	0	72	0	0	0	0
Cultures de grandes plantations	0	0	0	0	6 515	0	1
Fleurs et produits de pépinière	7	33	12	0	0	0	0
Autres produits agroalimentaires	107	147	793	1 309	1 946	49	0
Boissons alcoolisées	239	209	265	311	57	-82	0
Autres boissons (sauf jus)	50	149	295	891	747	-16	0
Produits du tabac	17	100	93	0	0	0	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>373 879</b>	<b>431 402</b>	<b>450 501</b>	<b>590 109</b>	<b>506 305</b>	<b>-14</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 10 : Canada – Mexique : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	0	1	5	4	16	280	0
Produits céréaliers	657	509	882	788	1 071	36	0
Aliments pour animaux	62	129	153	162	111	-31	0
Légumineuses	427	1 576	849	766	753	-2	0
Oléagineux	934	1 036	1 353	1 495	3 710	148	1
Produits oléagineux	96	81	193	311	278	-11	0
Animaux vivants (sauf volaille)	25	0	0	3	0	-95	0
Viandes rouges	0	0	63	0	4	0	0
Autres produits d'origine animale	139	180	172	156	178	14	0
Produits laitiers	0	0	1	0	1 383	392 764	0
Volaille et oeufs	0	0	0	25	0	-100	0
Fruits et noix	90 622	92 471	99 936	117 963	123 699	5	33
Légumes (sauf pommes de terre)	98 556	108 644	113 569	128 990	110 115	-15	29
Pommes de terre et sous-produits	1	2	222	16	10	-35	0
Semences	271	228	577	116	147	28	0
Produits de l'érable	0	0	0	0	0	-98	0
Sucre et sous-produits	3 978	3 430	4 087	1 819	1 487	-18	0
Tabac brut	0	5	579	77	0	-100	0
Fibres végétales	727	1 112	633	688	1 263	84	0
Cultures de grandes plantations	54 533	58 789	41 782	46 824	31 129	-34	8
Fleurs et produits de pépinière	3 386	3 547	3 904	4 534	4 937	9	1
Huiles essentielles	68	223	183	142	393	177	0
Autres produits agroalimentaires	5 435	10 075	32 359	33 518	25 471	-24	7
Boissons alcoolisées	31 040	32 749	51 208	52 318	70 730	35	19
Autres boissons (sauf jus)	34	66	279	545	342	-37	0
Produits du tabac	134	219	269	140	110	-22	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>291 123</b>	<b>315 074</b>	<b>353 257</b>	<b>391 402</b>	<b>377 338</b>	<b>-4</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimés par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 11 : Canada – Chili : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	57 645	148 014	70 133	37 648	54 794	46	67
Produits céréaliers	87	45	399	201	3 347	1 569	4
Aliments pour animaux	1 167	1 408	2 849	2 996	2 986	0	4
Légumineuses	7 629	7 180	7 583	8 568	8 672	1	11
Oléagineux	37	26	142	100	250	151	0
Produits oléagineux	0	124	199	2 084	2 127	2	3
Animaux vivants (sauf volaille)	0	0	0	0	0	0	0
Viandes rouges	1 639	969	1 288	1 869	3 080	65	4
Autres produits d'origine animale	267	708	652	274	637	133	1
Produits laitiers	678	755	319	56	109	94	0
Volaille et oeufs	409	616	408	379	174	-54	0
Fruits et noix	25	0	46	32	48	47	0
Légumes (sauf pommes de terre)	253	17	538	145	16	-89	0
Pommes de terre et sous-produits	1 965	1 324	3 266	3 705	3 094	-16	4
Semences	0	27	0	0	221	0	0
Sucre et sous-produits	13	0	0	0	0	0	0
Fibres végétales	0	0	0	9	0	-100	0
Cultures de grandes plantations	0	0	92	44	0	-100	0
Autres produits agroalimentaires	1 577	1 420	2 336	2 623	1 317	-50	2
Boissons alcoolisées	108	0	18	148	47	-68	0
Autres boissons (sauf jus)	59	17	65	76	14	-81	0
Produits du tabac	3 494	1 652	1 631	2 278	744	-67	1
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>77 051</b>	<b>164 302</b>	<b>91 964</b>	<b>63 234</b>	<b>81 677</b>	<b>29</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 11 : Canada – Chili : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**

(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	2	116	158	28	14	-49	0
Produits céréaliers	6	61	6	3	41	1 299	0
Aliments pour animaux	930	945	1 321	20	0	-100	0
Légumineuses	89	24	17	20	47	139	0
Oléagineux	154	146	70	251	389	55	0
Produits oléagineux	0	0	1	0	7	2 613	0
Animaux vivants (sauf volaille)	1	686	5 673	0	0	-100	0
Autres produits d'origine animale	285	28	114	183	218	19	0
Produits laitiers	0	0	1	0	2	1 249	0
<b>Fruits et noix</b>	<b>127 913</b>	<b>145 744</b>	<b>137 092</b>	<b>128 113</b>	<b>139 828</b>	<b>9</b>	<b>65</b>
Légumes (sauf pommes de terre)	2 321	2 353	1 110	3 987	8 633	117	4
Pommes de terre et sous-produits	20	0	787	4	0	-100	0
Semences	489	414	2 970	8 224	5 630	-32	3
Sucre et sous-produits	73	0	0	32	3	-90	0
Cultures de grandes plantations	854	385	395	389	491	26	0
Fleurs et produits de pépinière	171	76	71	67	343	409	0
Huiles essentielles	4	25	49	24	37	55	0
Autres produits agroalimentaires	3 381	4 096	3 073	2 549	2 144	-16	1
<b>Boissons alcoolisées</b>	<b>27 498</b>	<b>38 511</b>	<b>51 522</b>	<b>57 426</b>	<b>56 977</b>	<b>-1</b>	<b>27</b>
Autres boissons (sauf jus)	9	10	12	0	15	0	0
Produits du tabac	0	0	0	0	0	15	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>164 200</b>	<b>193 619</b>	<b>204 442</b>	<b>201 320</b>	<b>214 820</b>	<b>7</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 12 : Canada – Brésil : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup>**

(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Céréales	174 962	295 010	185 304	81 316	34 562	-57	37
Produits céréaliers	787	44 856	39 819	45 943	26 480	-42	29
Aliments pour animaux	15 115	13 227	11 348	11 922	10 251	-14	11
Légumineuses	7 036	13 966	8 631	14 491	11 898	-18	13
Oléagineux	327	206	238	263	172	-35	0
Produits oléagineux	99	136	58	193	50	-74	0
Animaux vivants (sauf volaille)	2 305	1 199	404	695	356	-49	0
Viandes rouges	8 067	1 323	5 169	787	0	-100	0
Autres produits d'origine animale	2 402	1 683	1 899	2 072	1 078	-48	1
Produits laitiers	13 116	10 953	4 912	9 725	3 116	-68	3
Volaille et oeufs	1 687	1 154	1 346	1 437	590	-59	1
Fruits et noix	361	138	54	139	17	-88	0
Légumes (sauf pommes de terre)	162	413	710	608	41	-93	0
Pommes de terre et sous-produits	8 326	5 733	6 952	6 000	1 346	-78	1
Semences	147	30	527	716	746	4	1
Sucre et sous-produits	96	45	0	0	0	0	0
Tabac brut	0	163	0	0	0	0	0
Fibres végétales	0	27	0	0	0	0	0
Cultures de grandes plantations	32	0	0	0	29	0	0
Fleurs et produits de pépinière	13	0	0	0	0	0	0
Huiles essentielles	18	25	30	300	17	-94	0
Autres produits agroalimentaires	1 645	1 297	2 344	1 322	1 641	24	2
Boissons alcoolisées	52	41	34	0	0	0	0
Autres boissons (sauf jus)	994	14	75	86	194	126	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>237 749</b>	<b>391 637</b>	<b>269 854</b>	<b>178 015</b>	<b>92 585</b>	<b>-48</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 12 : Canada – Brésil : Commerce de produits agroalimentaires<sup>a</sup> (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.<sup>b</sup></b>
Céréales	0	0	1	3	2	-33	0
Produits céréaliers	0	108	200	99	610	515	0
Aliments pour animaux	3 699	4 242	1 779	3 487	3 239	-7	1
Légumineuses	0	0	0	0	0	0	0
Oléagineux	94	169	10	31	37	22	0
Produits oléagineux	345	623	334	234	2 418	935	1
Animaux vivants (sauf volaille)	0	173	0	0	0	0	0
Viandes rouges	4 238	6 090	8 238	6 593	7 715	17	2
Autres produits d'origine animale	1 002	2 774	3 904	3 855	3 663	-5	1
Produits laitiers	0	0	0	1	2	45	0
Volaille et oeufs	0	0	0	0	12	0	0
Fruits et noix	90 005	138 732	123 642	126 585	149 194	18	34
Légumes (sauf pommes de terre)	661	384	316	525	560	7	0
Pommes de terre et sous-produits	0	0	0	0	8	1 846	0
Semences	0	0	0	0	0	-85	0
Produits de l'érable	0	0	0	0	0	-100	0
Sucre et sous-produits	7	51 159	47 123	55 895	78 620	41	18
Tabac brut	12 278	8 963	10 747	19 552	3 534	-82	1
Fibres végétales	0	113	109	54	19	-64	0
Cultures de grandes plantations	107 072	103 060	168 957	179 775	182 842	2	41
Fleurs et produits de pépinière	152	115	157	64	63	-1	0
Huiles essentielles	3 515	689	1 217	1 584	1 691	7	0
Autres produits agroalimentaires	5 452	3 490	5 455	7 191	7 611	6	2
Boissons alcoolisées	16 365	904	225	123	38	-69	0
Autres boissons (sauf jus)	5	12	6	20	11	-46	0
Produits du tabac	82	105	204	38	29	-24	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>244 973</b>	<b>321 907</b>	<b>372 625</b>	<b>405 709</b>	<b>441 918</b>	<b>9</b>	<b>100</b>

<sup>a</sup>Les produits d'exportations et d'importations qui représentent 5 % ou plus du total des exportations et du total des importations, respectivement, sont mis en évidence.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.



**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Afghanistan	6 527	141	5 092	0	458	0	0
Afrique du Sud	57 193	36 424	53 989	82 348	52 751	-36	0
Albanie	203	73	129	869	338	-61	0
Algérie	514 717	395 362	604 531	522 756	427 301	-18	2
Allemagne	171 800	175 104	125 533	177 065	119 774	-32	1
Allemagne, est	0	0	0	0	0	0	0
Andorre	0	0	0	0	0	0	0
Angola	295	1 424	1 084	802	1 919	139	0
Anguilla	32	47	124	214	208	-2	0
Antarctique	0	0	10	0	0	0	0
Antigua-et-Barbuda	907	1 073	1 736	2 201	1 853	-16	0
Antilles néerlandaises	12 618	9 349	7 619	13 313	8 252	-38	0
Arabie saoudite	30 978	194 876	197 079	30 753	19 557	-36	0
Argentine	22 289	13 001	32 275	36 863	8 721	-76	0
Arménie	207	262	82	656	684	4	0
Aruba	0	0	0	0	0	0	0
Australie	39 533	37 921	59 880	49 435	76 392	55	0
Autriche	3 479	4 476	4 933	5 252	5 879	12	0
Azerbaïdjan	0	27	0	53	212	298	0
Bahamas	4 896	5 177	6 218	9 901	10 454	6	0
Bahreïn	1 010	638	458	1 201	3 805	217	0
Bangladesh	61 386	19 161	71 141	84 088	96 232	14	0
Barbade	8 714	9 930	8 767	8 161	7 370	-10	0
Belgique	540 870	336 299	439 074	260 254	178 519	-31	1
Belize	1 145	858	1 122	1 508	860	-43	0
Bermudes	4 452	4 090	4 077	3 100	3 833	24	0
Bhoutan	0	0	0	0	0	0	0
Bolivie	2 218	11 432	12 405	3 690	5 485	49	0
Bosnie-Herzégovine	0	316	3 550	46	42	-10	0
Botswana	2 888	0	10	0	0	0	0
Brunei Darussalam	622	284	441	277	167	-40	0
Brésil	237 749	391 637	269 854	178 015	92 585	-48	0
Bulgarie	895	431	1 671	2 162	2 063	-5	0
Burkina Faso	0	0	0	54	0	-100	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Burundi	347	597	26	65	0	-100	0
Bélarus	0	1 681	22	165	0	-100	0
Bénin	4 022	1 462	18	73	739	907	0
Cambodge	66	112	51	0	0	0	0
Cameroun	9 976	2 162	17	12 563	10 800	-14	0
Cap-Vert	7	99	79	354	13	-96	0
Chili	77 051	164 302	91 964	63 234	81 677	29	0
Chypre	4 459	3 226	1 104	9 978	6 054	-39	0
Colombie	92 445	214 554	187 271	197 161	124 302	-37	1
Comores	0	0	0	0	14	0	0
Congo	292	96	82	0	14	0	0
Corée du Nord	877	73	5 308	3 740	327	-91	0
Corée du Sud	172 254	362 997	449 986	183 589	181 964	-1	1
Costa Rica	6 821	9 437	20 347	9 443	7 969	-16	0
Croatie	1 850	4 937	1 036	926	1 119	21	0
Cuba	98 710	108 987	113 322	167 158	174 590	4	1
Côte-d'Ivoire	200	191	252	5 573	1 981	-64	0
Danemark	30 005	11 608	9 002	21 005	24 757	18	0
Djibouti	49	600	320	0	2 321	0	0
Dominique	262	312	272	741	484	-35	0
Égypte	5 713	21 991	19 028	21 585	39 402	83	0
El Salvador	2 636	1 111	8 358	12 363	4 952	-60	0
Émirates arabes unis	24 513	13 429	62 403	83 289	57 263	-31	0
Équateur	11 160	30 766	30 750	123 297	49 706	-60	0
Érythrée	0	0	0	0	0	0	0
Espagne	183 992	112 067	139 865	151 873	190 185	25	1
Estonie	1 420	1 005	2 659	1 534	1 506	-2	0
États-Unis	8 590 159	10 259 142	11 430 871	12 810 131	13 187 389	3	61
Éthiopie	5 534	14 891	8 941	7 803	11 194	43	0
Fidji	4	1 535	4 327	0	1 129	0	0
Finlande	15 019	15 107	12 130	4 855	7 936	63	0
France	120 581	97 918	77 480	79 433	77 554	-2	0
Gabon	568	582	99	0	14	0	0
Gambie	21	42	28	15	87	493	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Ghana	3 420	4 343	34 607	31 966	15 663	-51	0
Gibraltar	114	139	56	29	0	-100	0
Grenade	1 241	1 697	842	2 447	968	-60	0
Groenland	53	99	0	0	11	0	0
Grèce	13 302	16 918	26 178	39 512	30 355	-23	0
Guadeloupe	783	468	308	175	413	136	0
Guam	81	248	69	74	183	147	0
Guatemala	8 564	33 450	46 776	88 721	92 363	4	0
Guinée	430	838	1 015	1 394	708	-49	0
Guinée équatoriale	0	0	0	0	0	0	0
Guinée-Bissau	0	22	0	0	21	0	0
Guyane	2 145	2 380	1 965	2 549	2 451	-4	0
Guyane française	0	0	0	0	0	0	0
Géorgie	519	531	988	11 013	8 792	-20	0
Haute mer	0	0	0	0	0	0	0
Haïti	3 951	6 214	8 161	13 476	26 821	99	0
Honduras	1 560	3 476	1 263	3 063	3 233	6	0
Hong Kong	189 160	258 740	305 043	441 523	187 856	-57	1
Hongrie	15 132	9 048	14 267	20 072	4 317	-78	0
Île Australienne Christmas	0	0	0	0	0	0	0
Île Bouvet	7	0	0	0	36	0	0
Île Norfolk	0	0	0	0	0	0	0
Île Pitcairn	0	0	0	0	0	0	0
Île Turks Caicos	152	99	129	210	233	11	0
Île Wallis Futuna	0	0	0	0	0	0	0
Îles Caïmanes	542	763	408	716	671	-6	0
Îles Cook	0	0	17	0	12	0	0
Îles Falkland	0	10	21	0	0	0	0
Îles Féroé	0	0	0	0	0	0	0
Îles Heard et McDonald	0	0	0	0	0	0	0
Îles Mariannes	0	0	0	0	0	0	0
Îles Marshall	0	0	0	0	0	0	0
Îles Salomon	0	0	0	0	0	0	0
Îles Svalbard	0	0	0	0	0	0	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Îles des Cocos	0	0	0	0	0	0	0
Îles du Pacifique	0	0	0	0	0	0	0
Îles vierges américaines	0	0	0	0	0	0	0
Îles vierges britanniques	334	323	299	586	655	12	0
Îles éloigné É.U.	71	0	12	130	213	64	0
Inde	24 036	32 779	103 937	104 850	60 495	-42	0
Indonésie	114 048	367 438	372 823	235 208	144 616	-39	1
Irak	223	0	447	842	32 657	3 781	0
Iran	363 448	488 594	647 668	199 872	484 380	142	2
Irlande	12 577	18 074	15 346	18 273	22 504	23	0
Islande	1 708	2 417	1 517	2 025	3 194	58	0
Israël	4 683	18 156	5 948	14 643	7 761	-47	0
Italie	177 574	176 288	233 673	252 962	148 633	-41	1
Jamaïque	12 671	14 290	16 573	17 916	18 104	1	0
Japon	2 041 651	2 099 787	2 477 306	2 025 781	1 946 266	-4	9
Jordanie	906	1 201	2 578	4 764	3 737	-22	0
Kazakhstan	25	47	22	27	67	147	0
Kenya	3 522	16 138	25 358	8 038	4 607	-43	0
Kirghizistan	34	171	113	82	276	237	0
Kiribati	0	0	0	0	0	0	0
Koweït	4 806	10 037	4 747	4 310	8 767	103	0
Laos	0	0	0	0	0	0	0
Lesotho	0	0	0	0	0	0	0
Lettonie	111	922	718	634	1 694	167	0
Liban	6 257	3 155	13 311	7 675	11 320	48	0
Libye	61 538	104 499	197 141	85 475	31 515	-63	0
Libéria	209	2 496	533	1 529	951	-38	0
Liechtenstein	0	0	0	0	0	0	0
Lithuanie	380	4 539	258	654	444	-32	0
Luxembourg	484	558	812	2 457	713	-71	0
Macao	69	462	968	1 141	1 289	13	0
Macédoine	453	526	556	434	207	-52	0
Madagascar	123	7	0	0	0	0	0
Malaisie	60 711	49 330	103 087	126 039	124 287	-1	1

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Malawi	697	384	495	1 161	682	-41	0
Maldives	0	0	0	29	22	-22	0
Mali	3 416	2 916	1 247	0	0	0	0
Malte	1 642	1 492	3 447	3 240	1 436	-56	0
Maroc	94 667	87 721	92 781	130 625	124 490	-5	1
Martinique	650	493	218	397	181	-55	0
Maurice	1 489	1 064	1 067	863	735	-15	0
Mauritanie	1 918	10	339	15	0	-100	0
Mayotte	0	0	0	0	0	0	0
Mexique	373 879	431 402	450 501	590 109	506 305	-14	2
Micronésie	0	0	0	0	0	0	0
Moldavie	323	159	0	0	0	0	0
Monaco	0	0	0	0	0	0	0
Mongolie	0	0	0	0	0	0	0
Montserrat	8	54	10	43	83	92	0
Mozambique	11 481	7 967	5 251	8 246	5 141	-38	0
Myanmar	16	32	19	0	0	0	0
Namibie	40	134	275	4 689	4 752	1	0
Nauru	10	15	0	0	0	0	0
Nicaragua	945	1 410	1 286	6 947	2 663	-62	0
Niger	21	0	0	0	0	0	0
Nigéria	531	7 764	58 764	41 103	6 838	-83	0
Nioué	5	109	0	0	0	0	0
Norvège	24 694	39 354	68 708	45 610	17 877	-61	0
Nouvelle-Calédonie	195	107	659	365	467	28	0
Nouvelle-Guinée Papouasie	48	53	0	49	0	-100	0
Nouvelle-Zélande	20 161	32 287	86 852	39 891	38 586	-3	0
Népal	0	9	0	694	350	-50	0
Oman	988	472	162	222	893	302	0
Ouganda	90	1 385	152	12	1 283	11 056	0
Ouzbékistan	0	0	0	186	225	21	0
Pakistan	67 451	6 804	81 308	32 509	30 629	-6	0
Palau	0	0	0	0	0	0	0
Panama	11 714	11 112	13 791	12 729	11 950	-6	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Paraguay	543	455	1 778	2 753	1 452	-47	0
Pays-Bas	242 836	161 165	150 792	170 791	113 804	-33	1
Philippines	54 442	63 839	156 144	93 311	124 763	34	1
Pologne	29 674	58 522	34 276	38 063	29 682	-22	0
Polynésie Française	96	0	63	176	260	48	0
Porto Rico	0	0	0	0	0	0	0
Portugal	30 374	14 304	16 954	31 743	23 826	-25	0
Pérou	38 385	56 480	183 700	103 581	88 683	-14	0
Qatar	660	1 401	892	819	837	2	0
Roumanie	2 762	990	1 757	9 156	148	-98	0
Royaume-Uni	251 328	265 726	259 539	329 990	321 126	-3	1
Russie	33 153	86 453	125 406	88 215	44 148	-50	0
Rwanda	1 306	1 858	2 806	469	212	-55	0
République Centrafricaine	12	6	232	0	0	0	0
République Dominicaine	3 645	4 995	11 733	14 414	22 613	57	0
République populaire de Chine	1 350 215	1 195 182	625 371	879 084	630 515	-28	3
République tchèque	7 572	12 750	11 886	9 998	8 631	-14	0
Réunion	492	412	412	578	535	-7	0
Sahara occidental	23	0	0	0	0	0	0
Saint-Kitts et Nevis	441	459	332	715	1 758	146	0
Saint-Marin	0	0	0	0	0	0	0
Saint-Pierre et Miquelon	3 678	4 021	1 123	565	1 048	85	0
Saint-Vincent et les Grenadines	463	431	547	789	664	-16	0
Sainte-Hélène	37	41	0	27	0	-100	0
Sainte-Lucie	1 927	2 087	4 202	5 263	3 934	-25	0
Samoa américaines (ou orientales)	0	0	0	0	0	0	0
Samoa occidental	0	0	13	0	44	0	0
Seychelles	0	0	123	57	36	-37	0
Sierra Leone	133	565	456	1 505	968	-36	0
Singapour	25 310	25 255	28 687	17 969	24 501	36	0
Slovaquie	495	1 536	1 925	2 102	982	-53	0
Slovénie	3 841	3 245	2 920	2 262	5 224	131	0
Somalie	7	0	0	0	0	0	0
Soudan	0	3 957	16 723	27 563	6 104	-78	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Sri Lanka	496	26 412	28 028	13 364	35 700	167	0
Suisse	31 840	32 724	37 171	46 134	43 550	-6	0
Surinam	2 489	3 119	2 235	2 283	468	-79	0
Suède	14 941	14 664	14 424	15 479	16 637	7	0
Swaziland	0	0	0	2 782	3 312	19	0
Syrie	4 292	0	0	637	332	-48	0
São Tomé et Príncipe	0	46	0	0	0	0	0
Sénégal	1 462	42	65	14 290	13 093	-8	0
Tadjikistan	0	0	0	0	0	0	0
Tanzanie, République Unie	4 408	8 246	7 594	7 658	4 535	-41	0
Taïwan	136 319	118 546	149 349	134 641	122 765	-9	1
Tchad	0	0	0	0	0	0	0
Tchécoslovaquie (ancienne)	0	0	0	0	0	0	0
Territoires Britanniques de l'océan Indien	0	0	61	0	0	0	0
Territoires austral français	0	0	0	0	0	0	0
Thaïlande	52 654	76 716	52 282	34 914	40 865	17	0
Timor oriental	0	0	0	0	0	0	0
Togo	879	0	6 574	20 175	16 046	-20	0
Tokélaou	0	0	305	13	0	-100	0
Tonga	0	0	0	0	0	0	0
Trinité-Tobago	23 997	21 691	20 573	24 681	23 150	-6	0
Tunisie	79 819	3 071	43 330	8 723	6 593	-24	0
Turkménistan	0	0	0	0	23	0	0
Turquie	42 906	52 512	116 699	29 058	54 807	89	0
Tuvalu	0	0	0	0	0	0	0
URSS antérieure	0	0	0	0	0	0	0
Ukraine	1 607	2 617	382	691	176	-74	0
Uruguay	8 926	5 701	8 687	2 694	4 985	85	0
Vanuatu	0	0	0	0	0	0	0
Vatican, Cité	0	0	0	0	0	0	0
Venezuela	121 586	234 993	220 475	198 955	240 568	21	1
Viêt-Nam	4 417	1 334	4 832	6 885	2 831	-59	0
Yougoslavie antérieure	929	864	1 933	1 912	1 088	-43	0
Yémen	15 995	623	177	402	19 236	4 683	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp.*
Yémen démocratique	0	0	0	0	0	0	0
Zambie	385	5	0	0	0	0	0
Zaïre	1 052	1 868	0	27	347	1 189	0
Zimbabwe	615	249	171	335	162	-52	0
<b>Total, exportations de produits agroalimentaires</b>	<b>17 575 391</b>	<b>20 065 435</b>	<b>22 481 644</b>	<b>22 538 696</b>	<b>21 670 975</b>	<b>-4</b>	<b>100</b>

\*Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.



**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Afghanistan	244	0	655	47	109	132	0
Afrique du Sud	94 563	98 650	106 862	109 127	128 124	17	1
Albanie	10	10	11	10	31	200	0
Algérie	899	1 060	597	478	791	65	0
Allemagne	142 110	129 096	139 627	146 386	158 205	8	1
Allemagne, est	0	0	0	0	0	0	0
Andorre	0	0	0	0	0	0	0
Angola	0	0	0	0	0	-100	0
Anguilla	0	0	0	0	0	0	0
Antarctique	0	0	0	0	0	0	0
Antigua-et-Barbuda	74	1 283	260	185	195	5	0
Antilles néerlandaises	18	124	8	148	100	-32	0
Arabie saoudite	502	865	1 412	1 605	1 576	-2	0
Argentine	66 633	99 115	111 488	114 866	151 214	32	1
Arménie	0	2	36	21	16	-21	0
Aruba	0	0	0	0	0	0	0
Australie	442 437	435 205	442 375	435 498	416 913	-4	3
Autriche	4 301	3 991	3 909	5 684	6 500	14	0
Azerbaïdjan	27	0	14	191	490	157	0
Bahamas	225	171	419	532	888	67	0
Bahreïn	0	0	0	1	8	604	0
Bangladesh	225	194	164	248	391	57	0
Barbade	3 498	3 942	3 787	3 380	4 377	29	0
Belgique	52 998	56 647	58 048	77 243	71 607	-7	0
Belize	9 253	6 673	11 269	6 105	11 840	94	0
Bermudes	94	15	21	49	10 040	20 319	0
Bhoutan	0	0	0	0	0	0	0
Bolivie	1 102	1 456	2 439	2 116	2 074	-2	0
Bosnie-Herzégovine	32	53	0	41	677	1 550	0
Botswana	0	0	0	2	0	-100	0
Brunei Darussalam	3	10	0	2	0	-100	0
Brésil	244 973	321 907	372 625	405 709	441 918	9	3
Bulgarie	3 062	6 712	8 361	9 174	9 912	8	0
Burkina Faso	36	0	0	42	159	283	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Burundi	238	74	119	816	255	-69	0
Bélarus	1 023	1 287	0	0	39	0	0
Bénin	4	0	3	6	6	0	0
Cambodge	0	0	0	46	0	-100	0
Cameroun	179	799	580	3 675	2 847	-23	0
Cap-Vert	0	0	7	0	0	0	0
Chili	164 200	193 619	204 442	201 320	214 820	7	1
Chypre	109	179	305	271	332	23	0
Colombie	224 691	237 186	248 043	257 770	216 816	-16	1
Comores	605	7	23	55	5	-90	0
Congo	15	0	0	16	10	-38	0
Corée du Nord	0	0	0	0	0	0	0
Corée du Sud	23 700	19 190	21 710	28 939	29 421	2	0
Costa Rica	123 282	113 612	140 292	140 513	115 717	-18	1
Croatie	2 794	3 317	2 209	2 595	3 393	31	0
Cuba	60 813	63 527	55 134	53 876	38 995	-28	0
Côte-d'Ivoire	27 309	31 962	50 139	104 525	62 627	-40	0
Danemark	57 825	59 213	60 786	74 332	80 641	8	0
Djibouti	0	0	0	0	0	0	0
Dominique	5	390	18	44	72	62	0
Égypte	1 444	2 181	1 759	2 669	2 759	3	0
El Salvador	31 884	15 567	26 579	15 002	17 204	15	0
Émirates arabes unis	328	548	274	515	855	66	0
Équateur	103 685	99 504	98 500	119 195	110 493	-7	1
Érythrée	0	0	0	0	0	0	0
Espagne	102 020	97 631	123 070	133 603	150 847	13	1
Estonie	59	6	163	1	225	19 900	0
États-Unis	7 524 758	7 922 750	9 085 160	10 048 686	10 115 118	1	61
Éthiopie	6 908	6 442	7 258	10 167	6 202	-39	0
Fidji	16 335	455	426	393	439	11	0
Finlande	11 639	9 985	12 384	9 978	11 107	11	0
France	376 756	353 603	392 046	478 552	550 320	15	3
Gabon	385	149	4	106	95	-11	0
Gambie	2	0	40	0	5	0	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Ghana	3 351	1 334	515	11 265	3 902	-65	0
Gibraltar	4	0	37	2	1	-48	0
Grenade	555	502	1 083	1 047	1 593	52	0
Groenland	5	0	0	4	6	43	0
Grèce	34 017	38 920	41 260	42 928	46 213	8	0
Guadeloupe	0	19	4	161	844	425	0
Guam	645	654	1 301	490	332	-32	0
Guatemala	78 870	88 419	117 502	140 438	107 025	-24	1
Guinée	31	955	661	113	146	29	0
Guinée équatoriale	0	128	54	13	9	-35	0
Guinée-Bissau	0	18	176	0	0	0	0
Guyane	16 980	2 491	4 088	3 285	2 559	-22	0
Guyane française	0	0	0	0	0	2 123	0
Géorgie	62	3	2	3	16	363	0
Haute mer	0	0	0	0	0	0	0
Haïti	831	453	601	956	527	-45	0
Honduras	33 684	27 243	22 754	31 893	13 261	-58	0
Hong Kong	33 950	31 573	36 843	34 792	37 320	7	0
Hongrie	11 597	11 225	10 695	13 911	13 969	0	0
Île Australienne Christmas	0	0	0	0	0	0	0
Île Bouvet	0	0	0	0	0	0	0
Île Norfolk	2	0	0	0	0	0	0
Île Pitcairn	5 459	6 911	5 782	540	9 110	1 586	0
Île Turks Caicos	0	6	0	0	0	0	0
Île Wallis Futuna	0	0	0	0	0	0	0
Îles Caïmanes	272	274	23	118	377	218	0
Îles Cook	0	0	12	4	12	193	0
Îles Falkland	0	0	0	0	0	-100	0
Îles Féroé	0	0	0	0	0	0	0
Îles Heard et McDonald	0	0	0	0	0	0	0
Îles Mariannes	0	0	0	0	0	0	0
Îles Marshall	0	0	0	0	0	0	0
Îles Salomon	1	0	0	3	0	-84	0
Îles Svalbard	0	0	0	0	0	0	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Îles des Cocos	0	0	1	0	3	0	0
Îles du Pacifique	0	0	0	0	0	0	0
Îles vierges américaines	0	0	0	0	0	0	0
Îles vierges britanniques	27	128	5	268	57	-79	0
Îles éloigné É.U.	9	16	30	13	6	-58	0
Inde	55 677	72 940	83 500	103 311	110 124	7	1
Indonésie	150 614	159 393	205 520	198 699	154 556	-22	1
Irak	36	0	40	0	34	0	0
Iran	14 295	14 604	21 275	20 313	25 614	26	0
Irlande	55 938	50 765	74 355	64 369	76 437	19	0
Islande	518	404	335	225	107	-53	0
Israël	12 499	12 544	12 785	13 428	13 674	2	0
Italie	279 346	334 517	336 285	373 424	392 796	5	2
Jamaïque	29 251	27 388	29 554	29 956	33 274	11	0
Japon	42 894	38 311	47 524	38 981	42 574	9	0
Jordanie	72	85	103	126	308	144	0
Kazakhstan	0	0	0	0	0	0	0
Kenya	13 977	15 741	15 577	16 774	11 727	-30	0
Kirghizistan	0	0	0	0	0	23	0
Kiribati	0	0	0	0	0	0	0
Koweït	0	5	15	0	0	0	0
Laos	1 358	0	358	46	0	-100	0
Lesotho	0	0	0	0	0	0	0
Lettonie	57	60	8	5	167	3 444	0
Liban	3 016	4 369	4 348	4 197	4 464	6	0
Libye	0	0	0	0	0	0	0
Libéria	222	0	2	873	904	4	0
Liechtenstein	0	0	0	0	0	0	0
Lithuanie	2 976	2 636	1 664	3 822	3 710	-3	0
Luxembourg	7	204	420	272	49	-82	0
Macao	884	163	255	557	683	23	0
Macédoine	154	98	126	310	461	49	0
Madagascar	13 660	4 834	4 876	4 480	4 534	1	0
Malaisie	87 277	72 293	88 643	78 046	74 850	-4	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Malawi	1 586	1 925	2 673	3 676	1 220	-67	0
Maldives	0	0	0	0	0	0	0
Mali	6 929	1 655	13 111	16 856	21 001	25	0
Malte	37	173	151	310	178	-43	0
Maroc	42 783	52 709	44 101	63 285	78 178	24	0
Martinique	75	6	0	11	1	-94	0
Maurice	147	91	552	718	650	-10	0
Mauritanie	24	43	65	1	0	-65	0
Mayotte	0	0	0	0	0	0	0
Mexique	291 123	315 074	353 257	391 402	377 338	-4	2
Micronésie	0	0	0	0	0	0	0
Moldavie	552	2 308	1 164	52	369	610	0
Monaco	0	0	0	0	0	0	0
Mongolie	0	0	0	0	0	0	0
Montserrat	2	140	54	1	0	-100	0
Mozambique	100	708	1 112	1 347	206	-85	0
Myanmar	582	406	520	764	425	-44	0
Namibie	59	97	67	16	2	-86	0
Nauru	0	0	0	9	0	-100	0
Nicaragua	1 297	2 768	5 695	14 810	15 839	7	0
Niger	191	105	173	270	289	7	0
Nigéria	15 281	14 753	20 076	1 084	7 650	606	0
Nioué	0	0	0	82	0	-100	0
Norvège	8 520	6 938	7 645	7 825	8 489	8	0
Nouvelle-Calédonie	72	9	4	54	43	-19	0
Nouvelle-Guinée Papouasie	1 509	566	1 409	299	500	67	0
Nouvelle-Zélande	226 423	242 451	277 566	279 011	259 921	-7	2
Népal	286	503	576	23	119	408	0
Oman	0	0	0	0	3	1 702	0
Ouganda	8 232	12 386	10 051	6 941	2 726	-61	0
Ouzbékistan	0	2 544	43	0	7	3 081	0
Pakistan	3 768	3 723	6 272	8 864	9 293	5	0
Palau	0	0	0	0	0	0	0
Panama	15 087	10 566	22 896	7 890	11 916	51	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Paraguay	70	210	137	795	268	-66	0
Pays-Bas	152 678	147 621	164 807	201 369	218 867	9	1
Philippines	39 993	37 755	31 173	35 210	40 485	15	0
Pologne	11 202	13 933	14 100	17 589	19 353	10	0
Polynésie Française	0	0	15	4	7	82	0
Porto Rico	0	0	0	0	0	0	0
Portugal	20 138	25 652	31 088	35 309	44 626	26	0
Pérou	36 706	28 228	34 732	42 596	33 730	-21	0
Qatar	0	2	0	28	7	-74	0
Roumanie	418	597	1 327	937	865	-8	0
Royaume-Uni	270 585	284 053	312 966	323 578	317 236	-2	2
Russie	3 648	2 706	2 656	2 849	5 829	105	0
Rwanda	84	99	200	2 088	0	-100	0
République Centrafricaine	146	799	119	110	13	-88	0
République Dominicaine	37 342	23 697	25 569	30 690	13 091	-57	0
République populaire de Chine	158 694	183 583	165 695	194 679	196 729	1	1
République tchèque	2 419	2 068	1 738	2 407	2 270	-6	0
Réunion	6	13	17	98	2	-98	0
Sahara occidental	0	0	0	0	0	0	0
Saint-Kitts et Nevis	5	0	70	6	11	87	0
Saint-Marin	0	0	0	0	0	0	0
Saint-Pierre et Miquelon	0	0	1	1 143	0	-100	0
Saint-Vincent et les Grenadines	137	76	48	188	145	-23	0
Sainte-Hélène	0	0	0	0	0	0	0
Sainte-Lucie	181	103	108	251	141	-44	0
Samoa américaines (ou orientales)	48	0	52	3	20	684	0
Samoa occidental	0	0	0	3	0	-100	0
Seychelles	23	54	42	72	17	-76	0
Sierra Leone	1 800	350	1 277	223	372	67	0
Singapour	74 814	56 450	38 162	23 837	18 228	-24	0
Slovaquie	120	142	46	183	430	135	0
Slovénie	2 363	1 917	1 630	1 677	1 866	11	0
Somalie	3	39	6	2	1	-31	0
Soudan	43	78	28	617	78	-87	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp.*
Sri Lanka	10 300	10 048	9 398	10 762	13 028	21	0
Suisse	48 880	45 280	56 449	54 091	55 850	3	0
Surinam	5	0	7	108	32	-70	0
Suède	21 146	19 975	19 419	21 863	26 659	22	0
Swaziland	34	703	72	0	277	2 766 250	0
Syrie	388	374	508	412	534	30	0
São Tomé et Príncipe	2	0	0	0	234	0	0
Sénégal	0	2	0	0	0	198	0
Tadjikistan	0	0	0	2	0	-100	0
Tanzanie, République Unie	2 161	1 220	2 781	1 055	607	-42	0
Taiwan	19 972	21 477	23 254	24 341	28 952	19	0
Tchad	47	19	0	35	4	-88	0
Tchécoslovaquie (ancienne)	0	0	0	0	0	0	0
Territoires Britanniques de l'océan Indien	51	0	133	0	65	0	0
Territoires austral français	0	0	0	2	0	-100	0
Thaïlande	148 636	168 986	173 220	168 055	167 140	-1	1
Timor oriental	0	0	0	0	0	0	0
Togo	7	13	877	99	10	-90	0
Tokélaou	571	498	587	585	531	-9	0
Tonga	1	2	0	2	0	-100	0
Trinité-Tobago	3 063	3 062	4 140	4 634	3 637	-22	0
Tunisie	753	540	1 124	2 554	2 729	7	0
Turkménistan	0	0	0	8	3	-59	0
Turquie	33 709	34 584	30 839	34 575	35 302	2	0
Tuvalu	0	0	0	0	0	0	0
URSS antérieure	0	0	0	0	0	0	0
Ukraine	571	426	135	12 946	471	-96	0
Uruguay	4 351	5 604	31 201	13 422	45 721	241	0
Vanuatu	0	0	0	0	0	0	0
Vatican, Cité	0	0	0	0	0	0	0
Venezuela	2 039	2 670	6 429	2 438	3 171	30	0
Viêt-Nam	20 145	25 125	31 173	33 716	33 615	0	0
Yougoslavie antérieure	26	905	1 207	563	855	52	0
Yémen	49	91	140	62	212	244	0

\* Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

**Tableau 13 : Canada – Monde : Commerce de produits agroalimentaires par pays (suite)**  
(en milliers de dollars)

<b>IMPORTATIONS</b>	<b>1995</b>	<b>1996</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>var. % 99/98</b>	<b>% part du total des imp.*</b>
Yémen démocratique	0	0	0	0	0	0	0
Zambie	113	329	98	56	15	-73	0
Zaïre	10	22	124	0	0	0	0
Zimbabwe	7 172	9 665	11 986	4 002	4 152	4	0
<b>Total, importations de produits agroalimentaires</b>	<b>12 677 931</b>	<b>13 257 484</b>	<b>14 969 210</b>	<b>16 355 551</b>	<b>16 473 016</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

\*Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Nota : Les échanges de 500 \$ ou moins sont exprimées par la valeur zéro.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.



**Tableau 14 : Canada – Commerce agroalimentaire par groupes de pays<sup>a</sup>**  
(en milliers de dollars)

EXPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des exp. <sup>b</sup>
Afrique	870 338	708 026	1 150 326	1 004 147	752 411	-25	3
ALENA	8 964 039	10 690 544	11 881 372	13 400 240	13 693 694	2	63
Amérique du Sud	616 987	1 128 831	1 043 380	915 074	701 084	-23	3
APEC	13 374 173	15 687 487	17 154 526	17 923 866	17 554 578	-2	81
Asie	4 362 785	4 705 679	5 021 339	4 419 986	3 757 678	-15	17
Caraïbbes et Amérique centrale	588 662	685 284	749 916	1 011 498	937 588	-7	4
Mercosur	269 507	410 795	312 594	220 324	107 743	-51	0
Moyen-Orient	578 916	933 658	1 295 508	530 891	799 623	51	4
Océanie	60 205	72 274	152 198	90 134	117 286	30	1
Reste de l'Asie	2 321 134	2 605 892	2 544 033	2 394 205	1 811 412	-24	8
Union européenne	1 809 163	1 420 276	1 525 735	1 560 943	1 282 201	-18	6

IMPORTATIONS	1995	1996	1997	1998	1999	var. % 99/98	% part du total des imp. <sup>b</sup>
Afrique	250 129	260 492	298 335	367 123	342 771	-7	2
ALENA	7 815 882	8 237 824	9 438 418	10 440 088	10 492 456	1	64
Amérique du Sud	865 436	991 990	1 114 133	1 163 620	1 222 817	5	7
APEC	9 491 496	9 954 745	11 264 516	12 260 958	12 248 039	0	74
Asie	874 043	904 670	964 674	984 157	958 539	-3	6
Caraïbbes et Amérique centrale	720 949	705 225	821 150	874 557	778 505	-11	5
Mercosur	316 027	426 836	515 452	534 792	639 121	20	4
Moyen-Orient	73 401	76 989	81 095	88 988	91 964	3	1
Océanie	693 511	686 767	729 560	716 993	687 837	-4	4
Reste de l'Asie	831 149	866 359	917 150	945 175	915 965	-3	6
Union européenne	1 581 504	1 611 875	1 770 471	1 988 891	2 152 110	8	13

<sup>a</sup>Certains pays sont inclus dans plus d'un groupe. Le pourcentage total excède 100 %. Vous trouverez une liste des pays répartie par groupes en annexe.

<sup>b</sup>Le pourcentage de la quote-part est pour la période comprise entre janvier et décembre 1999.

Source : Statistics Canada, base de données sur le commerce des marchandises.

Compilations d'AAC.

## Annexe A - Groupes de Pays

---

### Afrique

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Antarctique, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Comores, Congo, Côte-d'Ivoire, Djibouti, Éthiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Île Bouvet, Kenya, Lesotho, Liberia, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritanie, Maurice, Mayotte, Maroc, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, Réunion, Rwanda, São Tomé et Príncipe, Sahara occidental, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Sainte-Hélène, Somalie, Swaziland, République centrafricaine, République unie de la Tanzanie, Tchad, Territoires Britanniques de l'océan Indien, Territoires austral français, Togo, Tunisie, Zaïre, Zambie et Zimbabwe.

---

### ALENA

Canada, Mexique et les États-Unis.

---

### Amérique du Sud

Argentine, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Équateur, Îles Falkland, Guyane, Guyane française, Paraguay, Pérou, Surinam, Uruguay et Venezuela.

---

### APEC

Australie, Brunéi Darussalam, Canada, Chili, Corée du Sud, États-Unis, Hong Kong, Indonésie, Japon, Malaisie, Mexique, Nouvelle-Zélande, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Pérou, Philippines, République populaire de Chine, Russie, Singapour, Taïwan, Singapour, Thaïlande et Vietnam.

---

### Asie

Afghanistan, Azerbaïdjan, Bangladesh, Bhoutan, Brunéi Darussalam, Cambodge, Corée du Nord, Corée du Sud, Hong Kong, Inde, Indonésie, Japon, Kazakhstan, Kirghizstan, Laos, Macao, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar, Népal, Ouzbékistan, Pakistan, Philippines, République populaire de Chine, Sri Lanka, Taïwan, Thaïlande, Timor oriental et Vietnam.

---

### Caraïbes et Amérique centrale

Anguilla, Antigua et Barbuda, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Barbade, Belize, Bermudes, Costa Rica, Cuba, Dominique, El Salvador, Grenade, Guadeloupe, Guatemala,

Haïti, Honduras, Îles Caïmanes, Île Turks et Caïcos, Îles Vierges américaines, Îles Vierges britanniques, Jamaïque, Martinique, Mexique, Montserrat, Nicaragua, Panama, Porto Rico, République dominicaine, Sainte-Lucie, St-Kitts et Nevis, St-Vincent et les Grenadines, Trinité et Tobago.

---

**Mercosur**

Argentine, Brésil, Paraguay et Uruguay.

---

**Moyen-Orient**

Arabie saoudite, Bahreïn, Chypre, Égypte, Émirats arabes unis, Érythrée, Éthiopie, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Libye, Oman, Qatar, Somalie, Soudan, Syrie, Turquie et Yemen.

---

**Océanie**

Australie, Fidji, Guam, Île Christmas australienne, Îles Cook, Îles Cocos, Îles éloignées É.U., Îles Heard et McDonald, Kiribati, Îles Mariannes, Îles Marshall, Île Norfolk, Îles du Pacifique, Île Pitcairn, Îles Salomon, Îles Wallis Futuna, Kiribati, Micronésie, Nauru, Nouvelle-Calédonie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Polynésie française, Nouvelle-Zélande, Nioue, Palau, Îles Tokélaou, Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Samoa américaines, Samoa occidental.

---

**Reste de l'Asie**

l'Asie excluant le Japon.

---

**Union européenne**

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Suède et Royaume-Uni.

---

**Sources:**

Afrique, Amérique du Sud, Caraïbes et Amérique centrale, Moyen Orient, Océanie, Union européenne - Statistique Canada

APEC - APEC Secrétariat

ALENA, Mercosur, Asie, Reste de l'Asie - AAC